大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人　費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬三百五十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　四八〇三六
編輯部電話　四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號

干諾道中一二三號有利有限公司承印

赫魯曉夫談擊落美機事
美公然作戰爭挑釁
巴黎諾言一文不值

【路透社莫斯科十二日電】據塔斯社消息：蘇聯部長會議主席赫魯曉夫，十二日在克里姆林宮記者招待會上，針對七月一日蘇聯在巴倫支海上空擊落一架美國軍用偵察飛機的事件發表了一項簡短聲明。

先是塔斯社發表了聲明，只是說：「蘇聯政府領袖就七月一日一架美國『RB－47』軍用飛機在科拉半島上空被擊落的事件，發表了一項簡短聲明。」

後來塔斯社引述了赫魯曉夫的聲明，首提蘇聯對美國、英國和挪威的抗議。赫魯曉夫說：「這架入侵飛機不理會我們的戰鬥機要求該美機跟隨它們的訊號。之後，我們的戰鬥機根據蘇聯軍事當局的命令，爲了保護蘇聯的領空，開火將該入侵飛機擊落。過了某些時間之後，在蘇聯的領海上發現了被擊落美機的兩名機員。

從這些機員的供詞，知道這架六引擎的RB－47飛機係由設在英國的美軍基地起飛，它沿着蘇聯北部邊境作從事搜集情報目的的飛行，然後再飛回英國。

這種罪惡昭彰的侵犯蘇聯領空的事實，證明美國並未放棄從事侵略蘇聯的政策。

在這種情況下，這架美國飛機在一開始侵入蘇聯領空時就被擊落了，這是爲什麼蘇聯政府使其自身行動僅限於摧毀這架飛機的原因。

生還的機上人員將按照蘇聯法律提交法庭審判。這些從事挑釁的先生們和他們的爪牙們，絕不要以爲他們從事的這種勾當會不遭到相應的懲罰。

我們曾經警告美國政府：美國政府對於它一再對蘇聯進行挑釁行爲要負應負責任。美國人民必須和全世界公衆一樣，知道事情的眞相。他們必須知道美國政府正在從事着一項關係到世界和人民命運的危險把戲。

七月一日美國偵察飛機侵犯蘇聯領空事件，乃是美國政府作出的新的背信棄義行爲。美國RB－47軍用飛機的挑釁性飛行，證實艾森豪威爾今年五月在巴黎所作的將不再從事進入蘇聯領土的間諜飛行的聲明是一文不值的。

同時還有必要注意英國政府在這一挑釁行爲中所扮演的沒有價值的角色。看來這是直接幫助美國政府對蘇聯從事侵略的角色。這樣一個角色與英國政府屢次聲明致力於緩和緊張局勢，和改善英蘇關係是極不相容的。

同時還發生了這樣的問題：人們是否還能信任挪威政府在五月二十七日的外交照會中所作的聲明。該照會承諾了挪威政府決採取步驟，阻止其領土被美國用於從事侵略蘇聯的目的。

從已經獲知的許多事實看來，挪威政府的立場至少是不智的，這對挪威人民來說也是危險的。

我國全權代表蘇聯政府和全體蘇聯人民，提醒世界一切國家的注意，美國的統治者，在其侵略軍事集團伙伴們的共謀下，現正公開地發起一場嚴重的戰爭挑釁。你不能用任何其他看法來看待這些行爲。

蘇聯現在和將來都將保衛其和平利益及世界安全。那些盲在試驗我們耐性的人們，現正犯着極大的錯誤。我們並沒有叫他們這樣做。」

蘇聯和我們共同負有義務的盟國是能夠給予任何侵略者以回擊的。」

塔斯社說，赫魯曉夫發表聲明後，曾答覆蘇聯和外國記者提出的一些問題。

美在越南進行軍事冒險政策
我聲明支持越南要求
日內瓦會議兩主席應制止美國行動

【據新華社北京十二日電】中華人民共和國外交部長陳毅七月十一日答覆越南民主共和國外交部長范文同六月二十四日的來信，代表中國政府表示完全同意並且全力支持越南民主共和國政府向日內瓦會議兩位主席提出的嚴正要求。陳毅外交部長的信全文如下：

越南民主共和國外交部長范文同同志

親愛的部長同志：

我榮幸地收到你一九六〇年六月二十四日的來信和所附你在同一天關於印度支那問題給日內瓦會議兩位主席的信的抄件。

我謹代表中華人民共和國政府向你表示，中國政府完全同意並且全力支持你在給日內瓦會議兩位主席信中所提出的嚴正要求，即要求兩位主席指示越南國際監察和監督委員會：一、重新考慮和取消關於允許美國軍事人員藉口代替已經撤出的法國遠征軍人員而進入越南南方的決議，同時採取措施制止美帝國主義對越南南方的一切干涉，把「軍事援助顧問團」這個軍事組織撤出越南南方；二、重新考慮和取消關於越南南方當局「一九五九年十號法令」（本報編者按：十號法令規定設立特別軍事法庭，虐殺南方的愛國人士，包括前抗戰人員。法令只有兩種刑罰，即死刑或無期苦役，一經判決，不得減刑，不得上訴要求改判。）的決議，同時採取措施迫使越南南方當局嚴正履行關於在越南停止敵對行動協定第十四條丙款，停止對越南南方的前抗戰人員的報復和歧視行爲。

中國政府認爲，實現越南民主共和國政府上述合理要求將有利於和緩目前印度支那的緊張局勢。六年來，美帝國主義不僅阻撓越南的和平統一，而且破壞一九五四年日內瓦協議，向越南南方和印度支那其他地區運入新的武器和軍事人員，企圖永久霸佔越南南方並且把越南南方變成美國侵略東南亞和其他國家的軍事基地。

美帝國主義公然以「輪換」應該撤走和早已撤走的法國遠征軍人員爲名向越南南方派遣大批軍事人員的陰謀，更是上述美國軍事冒險政策的表現。必須指出，日內瓦協議嚴格規定禁止外國軍隊和軍事人員以及各種武器彈藥運進入越南。越南國際監察和監督委員會的印度和加拿大代表不顧波蘭代表的嚴正反對，通過了允許美國軍事人員進入越南南方的決議，使日內瓦協議和印度支那和平的基礎遭到嚴重的破壞，造成越南和印度支那停戰以來不穩定的局面。

中國政府認爲，非法進入越南南方的美國軍事人員和非法運入越南南方的武器彈藥應該立即撤出和運出越南南方，並且希望有關國家能夠認眞考慮越南民主共和國政府的正義要求，以維護印度支那的和平。

順致最崇高的敬意。

中華人民共和國外交部長　陳毅
一九六〇年七月十一日於北京

辯論美機被擊落事
英議會掀起大風暴
英議員勸麥克米倫勿作美傀儡

【路透社倫敦十二日電】英國議會於十二日下午掀起一場風暴，使麥克米倫大受威脅，當時議員正在譴責蘇聯所宣佈的以英國爲基地的美國軍事偵察機於七月一日被擊落事件。英首相將在下院高度壓力之下透露全部事實。

好些工黨議員對於美國軍機使用英國基地進行對蘇聯和東歐領土上空進行軍事偵察飛行，表示極端憤怒。

【路透社倫敦十二日電】英首相麥克米倫在下院說，英國已經向美國提出，看英美就美國在英基地的協定是否應予修改。

羣情激動

英國下院工黨議員休斯對麥克米倫說：「你知不知道，最近的事件已經使英國人民大爲震動，使他們希望首相對美國開腔大講話，而不要只作五角大樓傀儡。」

【合衆國際社奧斯陸十一日電】挪威外交部新聞發言人說，挪威政府並未允許美RB－四七機使用挪威基地。

赫魯曉夫答記者問
蘇定予諜機以打擊
美轟炸機打不到的謊話已破產
英做美帝幫兇　首先要由麥克米倫負責

【路透社莫斯科十二日電】赫魯曉夫舉行的記者招待會共長二小時十分鐘。他在發表了簡短聲明以後，又回答了記者的問題。

等了十天　原因在此

他說，蘇聯在巴倫支海擊落美國飛機之後，一直等了十天才正式發表聲明，這是因爲等待美國方面的解釋。他對提問題的人說：我們在五月一日（擊落U－2飛機）把美國搞得大亂，我們不認爲我們爲什麼不能再來一次。他打算把這件事提交給聯合國，不過還未作出決定。

赫魯曉夫說，他不知道麥克米倫會說什麼，不過「因爲他實行不一，他的處境肯定是很不美妙的」。英國現在已成爲美國侵略行動的幫手，這就是英國政府要負的責任而且首先是麥克米倫要負的責任。

我們將等待英國政府對我們最近照會的反應。他說，他不知道艾森豪威爾或麥克米倫對這次的飛行，是不是曾經發出任何指示，但是他們對於他們的軍隊所進行的任何行動，當然是要負責的。

反擊基地　作法如何

問到前些時蘇聯曾經發出警告，如再有這種飛行發生，起飛的基地將會受襲擊的問題時，赫魯曉夫說，蘇聯國防部長馬利諾夫斯基元帥所提出的警告應該就「他所宣佈的意義」來理解。

在回答這種報復在什麼時候和怎樣進行時，赫魯曉夫說：「已有十分明確的命令給國防部，他已將命令轉達給火箭部隊的司令們。」

問到被擊落的美機RB－四七有沒有攝影設備時，赫魯曉夫回答說，這個問題要留待調查當局去查明。對於蘇聯那架戰鬥機的駕駛員，他的「保衛邊疆打擊敵人的模範行爲」，蘇聯是要給他記功的。

他以爲兩名生存的美國駕駛員將和U－2飛機的飛行員鮑爾斯一齊受審。他說，他雖然不是最高法庭的主席，在他看來，鮑爾斯將先受審，至於他們的審訊日期，他就不敢說定了。

是否偵察　還用問嗎

記者又問，這架RB－四七飛機是有意侵入蘇聯領空，生還的駕駛員有沒有加以說明。赫魯曉夫反問：難道蘇聯還要問這些飛機：他們的任務是否偵察？

赫魯曉夫說，蘇聯曾經準備以蘇聯傳統的隆儀歡迎艾森豪威爾總統的，但是人們怎能夠接待帶着棍棒的強盜呢？他說，他們只能受到棍棒的接待了。然而，終會有一天美國人會受到像至親的賓客一樣的歡迎，因爲到時候，常理將會獲得勝利的。

他說，蘇聯的政策仍是和平共處，保衛和平，和其他國家發展貿易關係，以及排除戰爭的政策。當然，戰爭是可能打起來——但是到頭來是社會主義國家把侵略者消滅。

轟炸飛機　已告過時

記者又問赫魯曉夫，是不是知道美國這架RB－四七飛機的飛行目的，他回答說：「我怎樣回答你呢？我可以說這架飛機是艾森豪威爾總統派到蘇聯的親善飛機。但是，若然如此，它就會飛向莫斯科，而且也會要求入境許可證。」他說：「這些飛行都有挑釁的目的，蘇聯將永遠打擊這種飛行。」他說：「任何遵照同樣途徑作同樣飛行的飛機，都會像這架飛機一樣，飛向墳墓去。」

赫魯曉夫又說：美國軍事上所吹噓他們的轟炸機是打不到和追不着的謊言，已經由五角大樓證實了。RB－四七機事實上是大量生產的轟炸機，完全在高射炮的射程內。它不必動用到火箭。

赫魯曉夫說，這就是以轟炸機爲骨幹的美國軍隊難逃劫數的原因，它實在和七月一日擊落的那架飛機同一命運。

U2飛機　美還想飛

有人問赫魯曉夫，請他就英國報紙所散佈的消息發表意見，消息說，美國會企圖恢復「U－2」間諜機的飛行，並且還和其盟國協商，要求各該國准許這種飛機從它們的領土上起飛從事這一飛行。

赫魯曉夫說，蘇聯政府沒有掌握這一事件的事實，但是「如果這種飛行眞的恢復的話，就只能意味着這是將現存的緊張局勢使之趨到爆炸點的挑釁，並使之導向戰爭。」他說，蘇聯政府將實地保持其不從事挑釁的原則。但是，對於間諜飛機必予擊落，蘇聯國防部長馬利諾夫斯基的警告必將執行。

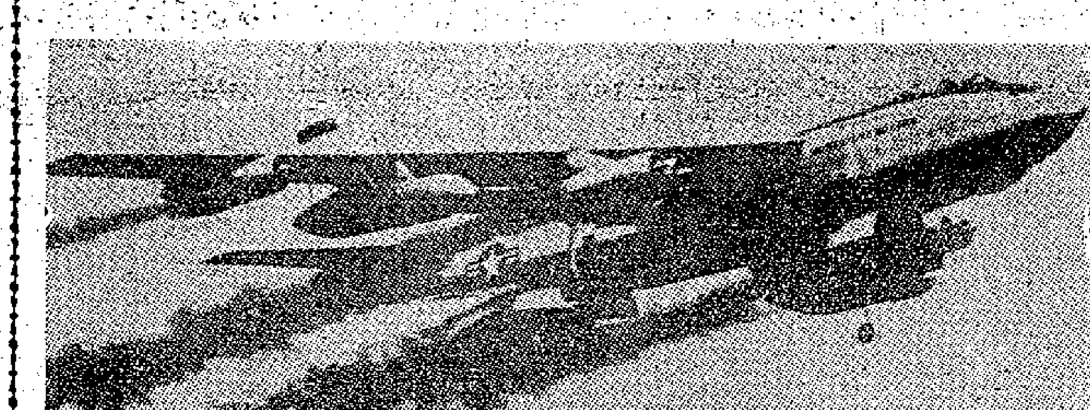
赫魯曉夫說，蘇聯政府迄至現在還未決定將「七一」飛機事件是否提交聯合國，但是他認爲這個問題必須提交安理會，然後再交付聯合國全體會議。

日「防衛廳」官員承認
日本也駐有RB47

【法新社東京十二日電】原已成爲U－2事件驚弓之鳥的日本，今日聆悉蘇聯又打下一架美RB－四七型飛機，又是惴惴然驚。「防衛廳」長官赤城宗德說，他要向美國軍方打聽，是否有RB－四七型飛機駐在日本。

赤旗報指出美國諜機飛還日本，不僅有U2飛機，還有RB－四七－H型。

「防衛廳」方面承認，RB－四七型常常從關島飛到東京附近的橫田機場。



加官員指出
美無法自辯
法報呼事態嚴重

【法新社渥太華十一日電】加拿大官方表示，希望美國在處理這次飛機事件上，比上一次U－2飛機事件時多運用一些技巧。

靈通方面人士承認，美國官方很難駁倒蘇聯方面對此次新事件所進行的宣傳。此間政界對於新事件表示焦慮。

【路透社巴黎十二日電】莫斯科宣佈又擊落美國諜機一架的新聞，成了最大新聞，評論員都強調事件的嚴重性。「巴黎日報」標題佔了全版的一半長：「第二架美國飛機被俄國人擊落」。其評論則說：「在U－2飛機之後，又發生了新事件，這是特別嚴重的事件。我們雖然力抑悲觀論點，但是我們必須說，其結果可能是悲慘的。」

「RB－四七」

這是美國的高空偵察機，被誇稱航程能環繞地球一周。據最近出版的「新聞週刊」載稱，RB－四七「它具有六個噴氣引擎，時速六百英里，裝有七架攝影機，能在空中拍攝深入邊境二百英里地區的照片。在U2偵察機於一九五六年造成之前，美國至少有四年係利用RB－四七飛越蘇聯的邊緣地帶。」

縱論當前大局
空中偵察　是突襲的準備

食言而肥

五月一日，蘇聯打下了一架美國U2型偵察機。其後的情形是大家都熟知的。美國先是抵賴，後來，罪證如山，抵賴不了，只好承認，但仍然聲明，空中偵察是美國的國策，今後將仍然執行。一直到受到赫魯曉夫的嚴正譴責，美國兩面楚歌，艾森豪威爾才宣佈，他已下令停止空中偵察，但這道命令只在他在職時期有效。

換句話說，艾森豪威爾只答應停止空中偵察半年。一方面不肯認錯，另一方面只說要停止半年，這本來已是一錢不值的了。但是，就是這樣的一句諾言，也仍然是言而無信的。連新總統的候選人都還沒有定出來，艾森豪威爾還在當總統，他就食言而肥了。

五月一日到七月一日，才不過兩個月，美國又有一架偵察機飛進了蘇聯的領空。美國軍方也許以爲，這次是RB－47，有六個引擎，萬無一失。然而，蘇聯的領空已成了一切美國飛機的葬身之所。這架RB－47比U2遭遇更糟，只在蘇聯的領海之上，就被蘇聯飛機打了下來了。

竊賊的本性與諾言

美國就像一個竊賊，被人捉到之後就說下次不偷了；但是，背過臉去，他就又去撬人家的門了。帝國主義者就像慣竊慣盜一樣，他們不會改變偷盜的本性；他們的話，也是沒有一句可信的。

英國的麥克米倫口口聲聲要爲促進國際諒解而努力，但是，美國這架強盜飛機就是從英國基地上起飛的。難道這也是爲了「促進國際諒解」嗎？

挪威政府曾經宣佈，不許美國利用挪威領土來對蘇聯進行偵察；可是，這架強盜飛機就是通過挪威領空飛向蘇聯的。這些紳士們的諾言，是一個斗零也不值的。

念念不忘空中偵察

五月一日的那架U2型飛機，任務是空中偵察；七月一日這架RB－47，又是擔任空中偵察。美國政府增加撥款，加緊製造米達斯衛星，是爲了空中偵察；艾森豪威爾在聯合國提出空中偵察的「和平方案」，全部內容都是空中偵察；在日內瓦討論裁軍，美國代表的興趣却不在裁軍，而在空中偵察。

美國爲什麼對空中偵察如此有興趣呢？艾森豪威爾說，是爲了防止突襲、防止「第二次珍珠港事件」，甚至是爲了促進國際諒解。

這種說法是騙不了任何人的。現代的主要武器是火箭，火箭是處於經常準備狀態的，一按電鈕，突襲就可開始。空中偵察既然無法看到最高軍事機關的決策情形，只看到排列在那裏的火箭，是無從知道是否即將發動突襲的，當然也就更談不上防止突襲了。

準備第二珍珠港

美國對空中偵察這樣有興趣，決不是爲了防止突襲，而正好是爲了準備發動突襲。

誰都知道，當年日本之所以能發動珍珠港事變，就是因爲它情報做得好，對美國在太平洋的軍事設施瞭如指掌，可以一舉摧毀美國的阻擊力量。

美國今天這樣熱中於空中偵察，並不是想免蹈當年自己的覆轍，而是想學當年的日本，它不是想避免珍珠港事件，而是想製造第二個珍珠港事件。

美國不可能了解今年世界上力量對比的全部狀況，但軍事力量的對比它是知道的。如果美國向蘇聯發動突襲，必然會受到粉碎性的回擊。於是，它妄想通過空中偵察摸清蘇聯的全部火箭基地，在一次突襲中加以摧毀，使蘇聯沒有回兵之力。

美國今天還不止偵察蘇聯，它也偵察其他社會主義國家，偵察中國。停在日本領土上的美國U2型飛機，就是擔任偵察中國和蘇聯東部的任務的。在日本人民的反對下，美國不得不從日本撤走了U2型飛機，但它的RB－47型飛機却還在那裏。

這一切都說明了，美國帝國主義沒有、也決不會放棄突襲社會主義國家的陰謀。

來一架，打一架

蘇聯的做法是對的，你來一架，就打下你一架，堅決不許你的陰謀得逞。而且要向全世界說明這種空中偵察的危險性，大家起來反對美國的陰謀，反對美國的基地。

日本人民在這方面已經做出很好的榜樣。由於日本人民的堅決鬥爭，艾森豪威爾不敢到日本了，美國的U2型飛機也撤出日本了。日本人民正在再接再厲，要廢除日美軍約，把美軍從所有日本基地上趕走。

是的，必須堅決把美國帝國主義者從它的一切基地上趕走，必須堅決反對它的製造戰爭的陰謀，才有可能制止戰爭。

美國帝國主義已經一再把它的牙露出來了；不採取堅決的行動來反對它，是危險的。

龔耀文

美竟出兵剛果
鐵蹄首次侵中非
我國各團體紛電剛果人民團體，堅決支持反抗帝國主義的鬥爭

【法新社利奧波德維爾十二日電】比利時通訊社消息：剛果政府已要求美國軍隊干涉剛果。美國大使業已在原則上同意美國出兵剛果。

剛果共和國內閣十二日決定，要求美國派兵進入南部剛果，並且爲將要進入剛果的三支武裝部隊——比利時軍隊、非洲的「治安隊」和美國軍隊，設立了一個相應的機構。

（按：剛果昨天的情況大致如下：剛果軍民繼續武裝抗擊入侵的比利時軍隊，但加丹加省省長在帝國主義煽動下宣佈該省「獨立」。）

【美聯社利奧波德維爾十二日電】剛果政府十二日要求美國政府派出一支三千人的軍隊協助它恢復剛果的法律和秩序。

【合衆國際社華盛頓十一日電】美國國務院發言人懷特發表聲明說，美國認爲，剛果的情勢已經有必要保證外僑，至於所「採取的是何種方式，那都是適當的」。

【中國新聞社北京十二日電】人民日報今天題爲「反對武裝干涉剛果」的社論說，剛果人民正在爲保衛已經取得的獨立展開英勇的鬥爭。不久以前慶賀了剛果人民獨立的中國人民，在剛果人民這一場愛國正義鬥爭中，完全站在剛果人民一邊。中國人民對於比利時殖民主義者勾結以美國爲首的帝國主義集團，企圖以武力完全恢復在剛果的殖民統治的侵略罪行，表示無比的憤怒和強烈的抗議。

社論指出，比利時殖民主義者武裝干涉剛果共和國的侵略行爲，是得到以美國爲首的帝國主義集團的全力支持的。新老殖民主義國家在反對剛果人民眞正獨立的侵略活動中，已迅速勾結起來。社論說，這正是暴露了以美國爲首的帝國主義國家企圖永遠霸佔剛果的野心。由於剛果在非洲處於極爲重要的地位，剛果走向眞正的獨立，將會在更大程度上加速撒哈拉以南整個西非洲的民族獨立運動的發展。因之，以美國爲首的帝國主義國家對於剛果民族獨立運動表現出來的這種仇視和進攻，實際上也就是對於整個非洲民族獨立運動的仇視和進攻。非洲人民和全世界被壓迫民族要求取得眞正的獨立，絕不能夠把希望寄托在帝國主義發善心，而只有依靠自己緊密地團結起來，進行堅持不懈的鬥爭。

又訊：中國亞非團結委員會、全總、青聯、婦聯分別致電剛果各團體，譴責以美國爲首的帝國主義鎮壓剛果人民，分裂剛果的陰謀，並表示中國人民堅決支持剛果人民的鬥爭。

印尼軍隊益囂張
竟包圍我大使館

【本報訊】印尼軍隊竟然包圍了雅加達中國大使館。據路透社雅加達十二日電：雅加達警備司令部十二日派出一隊配備步槍的軍隊，到中國大使館「周圍警戒」，其理由爲印尼有人要「舉行示威」。

美還圖卸罪責
空說諜機未入蘇領空

【本報訊】外電消息：現在羅得島新港休假的艾森豪威爾通過白宮新聞秘書哈格蒂發表聲明，否認RB四七機進入蘇聯領空領海，但完全沒有提出任何證明。

六斥香港時報
中大義

爲甚麼對港九同胞那樣痛恨？

連日來，我們對香港時報的賣國論調，已經根據事實痛予申斥。這些事實，香港時報既賴不掉，就只有徒託空言、一味漫罵。這原是造謠誣蔑者的悲劇！

香港時報汚辱了多少人？

這裏還要追問的是，當中日人民紛紛反對美日軍約，反對日本軍國主義在美帝支持下恢復執行侵略政策，反對軍國主義的老國日本財閥「南進」擴張之時，爲甚麼香港時報不僅大肆汚蔑中日人民，而且對港九同胞也那樣痛恨，以至進行汚辱呢？

當港九同胞揭發與斥責美日軍約的侵略陰謀與敵視中國的性質之時，香港時報把廣大愛國同胞稱爲「賣身投靠分子」，把他們說的話誣蔑爲「刻板的反日八股」「無中生有」「閉門虛造」。在這裏，香港時報顯然沒有想一想，它汚辱了多少愛國人士！而這樣對愛國人士的汚辱，恰恰暴露了香港時報的賣國立場。

香港時報對此作何感想？

可是，難道港九同胞的揭發不是事實嗎？退一萬步，就是光拿台灣來說，美日軍約規定，日本的「防衛」範圍是自菲律賓以北以迄蘇聯濱海地區，就是說，把台灣——香港時報的上司的所在地，也劃入了日本的「防衛」圈內。香港時報對此作何感想？是不是香港時報想連同它的上司一起，都在日本軍國主義的刺刀「防衛」之下當順民？

岸信介秉美國之命，長期豢養一個專門倒蔣、出賣台灣的廖文毅。廖逆經常寄發倒蔣的傳單、宣傳品，甚至直接寄到香港時報，香港時報對此又作何感想？

日本財閥在港籌辦一大丸百貨公司，連日本報紙都公開承認是「南進的第一炮」，而香港時報却偏要爲之搽粉塗飾，到底是什麼用意？

隨便舉這幾個例子，香港時報敢說這不是事實？香港時報應該答覆對此抱甚麼態度。

是否想把港商完全擠垮？

更令人氣憤者，是當本港工商界人士爲維護本身利益，說香港工業基礎薄弱，比如「像一株無根樹，風一吹就倒」時，香港時報竟說這是「散播謠言」「謠言惑衆」「企圖向廠商恫嚇」！

香港工業基礎薄弱，這是人所共知、衆所公認的事。特別是近年來，美國限制港貨輸入，日本財閥又來港作瘋狂的經濟擴張，傾銷市場、排擠港商。在這種裏外夾攻之下，被美國及日本財閥蠶食鯨吞者有之，迫到破產倒閉者有之；最近通訊社報道，本港中小型製衣廠大部分爲此陷入半停工狀態，難道香港時報對眼前的事實視而不見？香港時報對這些吃了美國及日本財閥苦頭的工商界人士，何以交代？

香港時報爲什麼對本港工商界保衛自己的生存權益如此嫉恨呢？香港時報是不是想把日本財閥請來，把港商完全擠垮？

爲何讚日反動黃色影片？

對於日本反動、黃色影片的大量來港傾銷、放映，香港時報更徹底暴露了它的陰謀。

人們知道，日本並不是一部好片都沒有，但是近來大量傾入本港者，却絕大多數是壞片，大致可分三類：一是宣揚軍國主義、復仇主義、侵略思想的；二是侮辱我國的；或者此二類兼備的；三是腐蝕人們心靈的下流墮落的黃色片。

對這種影片，稍有良知的正派人，都是極力反對的。可是香港時報却正相反，它用很多篇幅，連續讚揚宣傳「武士道」的「日本誕生」。把「惹火淫娃」稱爲「下會登錢」的「肉體影片」，連讚它「更大膽」「更生動」。連台灣輿論都加以指責的「雙槍黃八妹」，香港時報居然說：「由於演員陣容的堅強，劇本故事的動人，加以美麗的天然背景，便把中日戰爭中的史實（！）插曲，構成一部鉅鑄！」這不簡直是喪心病狂嗎？

「不予置論」？應當回答！

同時，當我們和電影界人士指出，由於日本反動、黃色影片大量傾港，使本港製片商面臨困難，不但影響製片公司，電影從業員也蒙受損害時，香港時報又誣稱這是「恐嚇危言」。是不是「恐嚇危言」呢？香港時報拿不出一點事實。相反地，在問到「日本影片對本港製片商和電影從業人員有沒有影響和損害？」時，它却說「我們（香港時報自稱）且不予置論」。

爲什麼「不予置論」？

爲什麼牽涉到危害本港電影界的事情，香港時報避而不談？

爲什麼香港時報對維護本港工商界、電影界以及廣大同胞的利益，如此地沒有興趣，甚至百般誣蔑、陷害？

爲什麼對在美帝扶植下的日本財閥「南進」擴張、日本反動、黃色影片散播遭到人們反對時，香港時報却那樣歇斯底里地加以「置論」，爲之辯護、爲之張目呢？

這些問題，香港時報應當回答！

三點政綱全未實現 印尼政府應改組
外交政策非反帝而親帝
印尼共產黨聲明評價內閣工作

【據新華社雅加達十日電】印度尼西亞共產黨中央委員會政治局在七月八日發表聲明，在印度尼西亞工作內閣成立一周年之際對它的工作作了評價。聲明指出，目前的內閣沒有執行三點政治綱領，因此，這個內閣和國家機構必須改組。

聲明得出結論說，過去一年對工作內閣的三點政治綱領的執行情況完全不符合人民本來對它的希望。印度尼西亞的經濟情況日益惡化，而反對帝國主義的安全政策和外交政策並沒有按照應有的那種方式去執行。由於國營企業和國營有限公司都處於某些集團的控制下，在過去一年裏，官僚主義有所發展。外交政策已經變得與其說是反對帝國主義，不如說是需要帝國主義了。

蘇加諾在去年七月間成立他所領導的工作內閣時，曾經宣佈了這個內閣的三點政治綱領。他說，他的內閣面臨的主要任務是，要在短時期內，使人民的衣食需要有充分的供應；盡最大的努力保證人民和國家的安全；在經濟上和政治上必須繼續進行反對帝國主義的鬥爭。

衣着糧食價格貴 多數人民買不起
外國資本家卻獲巨額利潤

聲明在談到工作內閣執行政治綱領中第一點的情況時說，衣着和糧食的價格已越來越貴，人民越來越難買到衣食用品，同時大多數人民又買不起。

聲明指出，政府為了緊縮通貨而採取的大票面鈔票貶值的措施，使人民付出了巨大的代價；政府頒佈政府條例來代替法律，以提高各種捐稅和物價並且增收新的捐稅，這些措施更加重了人民身上本來已經很重的負擔。政府並且把石油和煤油的價格抬高將近一倍，結果各種日用必需品的價格也暴漲了。由於這些價格上漲而獲利的是經營這些商品的德士古石油公司和美孚真空油公司等這樣一些外國大資本家。

至於政府接管的前荷蘭殖民企業，聲明說，工人群衆希望把它們用來為人民服務和改善工人生活條件，這兩點希望根本沒有得到實現。事實是，這些企業由某些集團所控制，而他們對工人的態度甚至比外國老板更壞。這些集團中的有勢力分子在它們自己中間形成了一個資產階級集團，這個集團控制並利用國家機構來為他們的經濟利益服務；它們還在自己中間造成了官僚資本家，這些官僚資本家既壓迫工人階級又壓迫民族資產階級，並且已經被證明是為帝國主義創造條件來繼續執行它們的剝削和壓榨政策的中間人。

聲明說，對工人羣衆更加糟糕的是，勞工部長埃爾蘭寧普拉賈不但沒有能夠保衛勞動羣衆的利益，甚至還擬訂了計劃來建立類似「希特勒式的勞工陣線」的「總工會」，企圖消滅一切現有的工會和總工會。

聲明接着指出，某些部長在國家經濟建設的資金來源的問題上抱有危險的想法。他們幻想帝國主義者會誠心誠意地幫助印度尼西亞進行經濟建設，因此他們在尋找經濟建設資金的時候強調外國「援助」，即披着「生產股份」、「聯合企業」和「聯合經營」的外衣的外國投資。某些人士和某些集團這種依靠帝國主義者來獲得經濟建設的全部或大部分資金的作法，意味着把印度尼西亞的資本奉行門戶開放政策，意味着繼續對外國資本把印度尼西亞地下的資源和海裏的資源和森林抵押出去，意味着印度尼西亞繼續依賴外國。

反革命叛亂未消滅 民主運動反受壓制
外國大資本家勢力仍原封不動

聲明在談到工作內閣的政治綱領的第二點，即保證國家和人民安全時指出，安全問題處在停頓狀態。導致安全問題停頓的基本錯誤，在於負責安全問題的官員沒有把他們的大部分精力和思想用在消滅反革命叛亂集團上面，而是用在阻止革命和民主運動的發展上面，特別是用在壓制共產黨所領導的進步運動上面。反對人民和反對共產黨的鬥爭照常被認為是基本的鬥爭。

聲明在談到關於綱領的第三點，即經濟上和政治上同帝國主義進行鬥爭時指出，同荷蘭大資本家的鬥爭混在一起的那些非荷蘭的外國大資本家的勢力仍然毫未觸動，而外國投資法到現在為止沒有廢除，而且有強烈的跡象表明，某些部長甚至企圖增加外國投資。

聲明說，印度尼西亞不但沒有越來越有力地奉行反對殖民主義和爭取和平的積極、獨立的外交政策，反而越來越轉向資本主義國家。在經濟方面，印度尼西亞同東方國家的貿易比重還不到對外貿易的百分之十，它越來越趨向於把自己同資本主義世界市場聯系在一起。

破壞萬隆會議果實 疏遠亞洲反帝國家

聲明指出，印度尼西亞政府想建立的新的「世界集團」是以南斯拉夫修正主義者的「意識形態」為基礎的，它為建立這一集團所作的努力，將破壞萬隆會議的果實，並將使印度尼西亞捲入冷戰中去。聲明進一步指出，印度尼西亞籌備舉行的破壞萬隆會議精神的「小型最高級會議」（這種會議實際上根本不是中立的）或由中立國家和南斯拉夫召開的任何別的會議，都可能導致成立新的政治集團，而這種新的政治集團將使團結國家和友好的國家分裂，它將使若干新的非集團國家分裂成為若干集團。這肯定會削弱反對帝國主義的鬥爭。聲明表示，它無法了解印度尼西亞外交部長蘇班德里約為什麼對「小型最高級會議」竟如此地感興趣，竟會認為這是可行的。聲明還指出，蘇班德里約五月在同美國國務卿狄龍會晤後說，印度尼西亞與美國之間「不存在問題」，這種說法同印度尼西亞政治宣言和爭取解放西伊里安的鬥爭背道而馳。因為大家都知道，美國武器一直不斷地在加強駐在西伊里安的荷蘭軍隊。在另一方面，外交部長過去一年所採取的外交政策損害了印度尼西亞同亞洲的反帝主義國家——中華人民共和國的友好關係。中華人民共和國是印度尼西亞人民應該把它當作最親密的朋友之一。

應執行反帝政策 防止美日新侵略

聲明最後部分談到南朝鮮、土耳其和日本人民進行的反對美帝國主義侵略政策的英勇鬥爭，以及他們在這些鬥爭中取得的勝利。聲明特別指出要防止日本進行新的侵略。聲明還譴責某些印度尼西亞集團奉行同日本壟斷資本家勾結的政策。

聲明指出，國際形勢對民主和愛好和平的力量越來越有利。美國的戰爭政策從來沒有像現在這樣陷於孤立，這樣迅速地走向破產。無論是在歐洲、拉丁美洲、非洲還是在亞洲發生的國際事件全都證明，現在獨立、民主、和平的世界所面臨的問題就是美帝國主義這個全世界人民最兇惡的共同敵人的問題。

聲明說，美帝國主義妨礙了一切進步，到處製造動亂和不安。美帝國主義實際上到處都受到譴責，為人所痛恨。印度尼西亞現在所執行的外交政策實際上同恰達和沙利爾所奉行的反動外交政策在原則上沒有什麼不同，它非常不符合國際局勢的新的發展。

聲明說，印度尼西亞人民要求政府徹底執行積極和獨立的外交政策，使目前的外交政策重新回到反對帝國主義、殖民主義和爭取和平的外交政策的軌道上。

陳毅告尼泊爾青年代表
中尼無利益衝突 兩國應友好相處
感謝柯伊拉臘處理邊界事件友好態度

【新華社北京十二日電】陳毅副總理在今天下午接見了尼泊爾青年和學生組織代表克·普·什雷斯塔、姆·耳·什雷斯塔、德·蓬·克瓦、普·什拉德、格·恩·斯·達瓦迪等五位朋友。

在接見的時候，陳毅副總理同尼泊爾的青年朋友們進行了親切友好的談話。他對最近中尼邊界發生的不幸的偶然事件表示遺憾。他說，尼泊爾首相柯伊拉臘處理這個事件的態度是友好的，中國和尼泊爾之間沒有根本利益的衝突。我們都是朋友，應該友好相處。

陳毅副總理還說，中國和尼泊爾面臨着共同的任務，我們兩國的經濟都還落後，都需要建設現代化的工業，開發豐富的資源，提高人民的物質生活水平，我們應該互相支持和幫助，並且長期地友好合作。

克·普·什雷斯塔代表尼泊爾青年、學生和人民對中國給尼泊爾的經濟援助表示衷心的感謝。陳毅副總理說，中國給尼泊爾的援助是很微薄的。我們兩國是互相援助互相支持的。尼泊爾政府和人民承認中華人民共和國，並且主張恢復我國在聯合國的合法地位，就是對我們的支持。我們對此表示感謝。

陳毅副總理說，我們希望看到尼泊爾更加富強起來，我們希望看到亞非各國都更加富強起來，你們的富強就是對我們的支持，同樣，我們的富強也是對亞非各國的支持。我們之間沒有嫉妒，以美國為首的帝國主義的戰爭政策和侵略政策，因為只有我們大家互相支持，共同富強起來，我們才能粉碎。

尼泊爾青年代表說 中尼人民千年友好 任何事情破壞不了
它將如喜馬拉雅山一樣長存

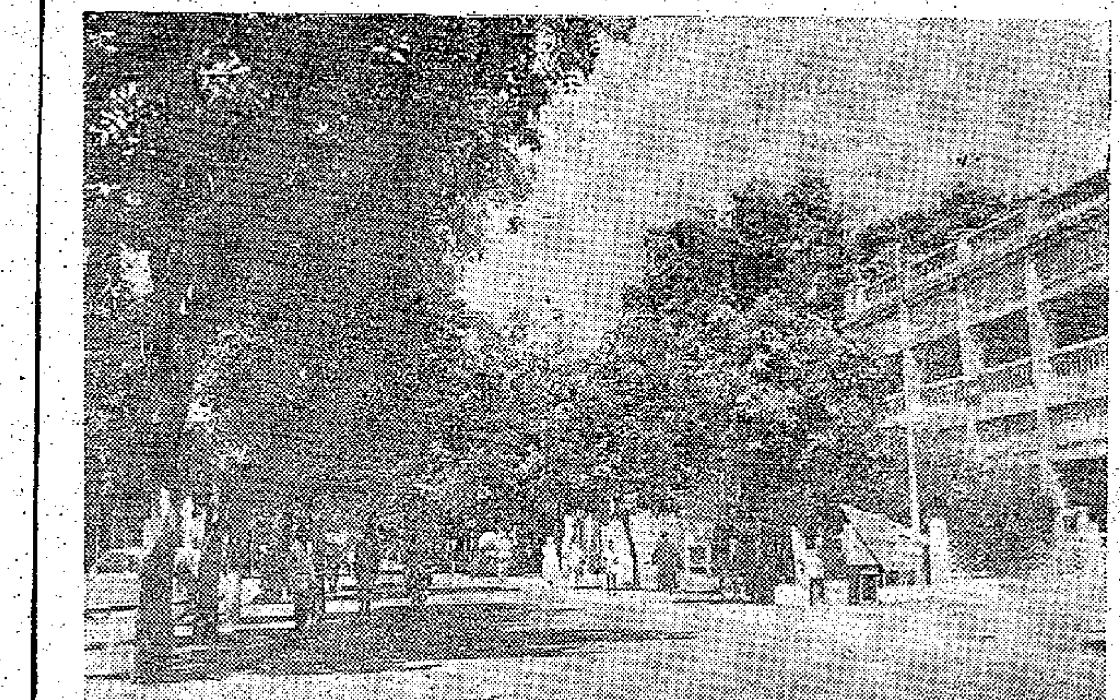
尼泊爾青年組織全國執行委員會委員德·蓬·克瓦談到了訪問中國的觀感。他說，他們在中國參觀了工廠和農村，到處都看到了中國的工農業大躍進的情況，他們感到中國的建設事業每天都在發生着新的變化。他說：「我們發現中國人民對尼泊爾人民有着深厚的友誼，中國人民願意同尼泊爾人民友好。」他還轉達了柯伊拉臘首相對中國人民的友好祝願。尼泊爾青年聯盟代表什雷斯塔說：「尼泊爾和中國兩國人民在過去千年中一直是友好的，任何事情也破壞不了我們兩國的友誼，它將像喜馬拉雅山那樣長存。」

陳毅副總理請尼泊爾青年代表轉致中國人民對柯伊拉臘首相和尼泊爾人民的問候，他說：「我們兩國人民將千年萬年地友好下去。我們的友誼是經得起時間的考驗的。」

接見時在座的，有共青團中央書記處書記王照華，外交部第一亞洲司副司長張世杰等人。

南蘇島職工分會 要求接管美企業

【新華社雅加達十一日電】據安塔拉通訊社十一日報道，印度尼西亞中央職工會南蘇門答臘分會九日要求政府把在印度尼西亞的所有美國企業都收歸國有。這個工會在聲明中說，已經證明荷蘭在西伊里安的軍事挑釁得到美帝國主義的贊成，它的目的是妨害印度尼西亞人民和工人階級反對荷蘭帝國主義和解放西伊里安的正義鬥爭。聲明說，因此，它要求接管所有的美國企業。它說，這種措施是完全符合印度尼西亞共和國的政治宣言的。聲明還要求政府採取堅定有效的行動，對付荷蘭加緊在西伊里安的軍事行動。



·馬里聯邦巴馬科的街道　（新華社記者王殊攝）

西哈努克三兒子 啟程來北京留學

【路透社金邊十二日電】柬埔寨國家電台十二日廣播說，柬埔寨國家元首西哈努克親王的三個年青的兒子於七月十日離此赴北京。電台說，他們是去進修學業，並學習「冶金工業、中文及俄文翻譯，先入初級學校，然後入技術學校學習體力勞動。」

同政府談判沒有結果 印全國公務員罷工
警察開槍斃傷七人
政府令陸軍戒備並逮捕五百餘人

【路透社印度西部阿麥達巴德十二日電】據邦政府接獲的報告，距離阿麥達巴德六十哩的杜哈德，十二日發生了警察槍殺罷工公務員事件，計有一人被擊斃，六人被槍傷。事情開始於十一日深夜，當全國罷工號召發出之後，當地一部分「忠貞工人」與罷工者發生了衝突。警察聞訊前來干涉，並一再警告不許工人擴大罷工，但罷工者不予理會，警察隨即用長警棍毆打他們，二千名罷工者也展開了對警察的攻擊。警方無法驅散罷工工人後，便發射多枚催淚彈。罷工者被驅散後，旋於十二日晨再在警署附近集結，並開始攻擊警察。局勢發展到了嚴重階段，警察開槍殺傷了一些工人。

【法新社加爾各答十二日電】由於印度政府公務員二百萬人十二日開始了全國性罷工，在東部印度，郵政和電訊兩項公用事業，實際上已陷於停頓。加爾各答的電訊和郵政部門，均臨時由陸軍軍官和士兵接充，由陸軍辦理國內投遞及電訊傳達業務。

據鐵道官員說，印度東部的鐵道運輸尚屬正常，但是在加爾各答，罷工糾察隊在數哩外的鐵軌上設置了障礙物，使得鐵路交通陷於停頓。後來鐵道障礙物雖然被警察清除了，但仍然沒有火車抵達加爾各答車站，因為火車司機拒絕開進城。

【新華社新德里十二日電】警察根據政府的指令，正在繼續大肆逮捕罷工領袖和「反社會份子」。

【法新社新德里十二日電】印度官方電台廣播，印度政府已逮捕了五百五十八人，這些人與印度公務員大罷工有關。

當這一罷工於十二日凌晨將要開始時，警察在一個集會上一舉逮捕了七十個工會領袖。孟買九萬政府雇員的近半數均參加了這一集會。

這次集會是對印度政府禁止公務員示威、集會的挑戰，在警方出動干涉後，集會未能繼續舉行。

【新華社北京十一日電】新德里消息：印度政府在同政府雇員代表關於罷工問題的談判失敗後，今天清晨在首都逮捕了幾名罷工組織的負責人。

據印度報業托辣斯報道，政府雇員工會聯合會行動委員會十日曾同國大黨議員費羅茲·甘地整整談判了一天。消息說，甘地曾不斷同尼赫魯總理、內政部長潘特和勞工部長南達進行接觸。

據今天的「政治家報」報道說，「印度政府已下令全部開除所有參加罷工的文職人員」。「印度時報」也報道說，「印度政府已向所有部門的負責人發出指示，命令他們對參加罷工人員採取迅速的處分行動。參加罷工的所有臨時僱員應予立即解僱，常用人員一旦被捕或在法庭上被判罪時可以予以停職或解僱處分。有關各部門還可能利用這個機會來除去效率不高或在其它方面不相宜的僱員」。

據「印度時報」十二日報道，目前「印度全國陸軍部隊正處於戒備狀態，以便提供非軍事當局所需要的任何援助」。這家報紙說，印度中央政府已通知各邦政府使用總數約三百萬人的「自衛隊」來「保護重要服務部門」。

印度政府在九日發表了一項通告，通告說，鑒於中央政府雇員計劃舉行全國性罷工，政府的重要服務部門可以使用國防人員。如果舉行罷工的話，海軍和空軍人員將到重要港口和機場去工作。據報道，國大黨的黨員根據指示正四出活動，招募服務部門罷工時的「志願人員」。報紙報道說，政府還準備利用向政府登記急待就業的大批失業者來頂替罷工的政府僱員。

美國軍官開槍 朝鮮平民受傷

【美聯社漢城十二日電】一個朝鮮平民被美國陸軍軍官開槍擊傷。美方所持的理由為傷者和另外兩個朝鮮人進入了第一騎兵師營地，而營地不准朝鮮人進入。

爭奪日本首相職位的五個人

國際資料

日本新首相人選，今天（七月十三日）將通過自由民主黨全國代表大會投票產生了。從岸信介宣佈辭職之日起，近三個星期來，自由民主黨內部不斷爭吵，傾軋，依然無法「協商」出一個黨內各派系一致接受的新總裁人選，這說明了岸信介領導的自由民主黨內部派閥傾軋、危機深重，也是日本政壇中的一件大醜事。

岸信介原想通過「協商」，私底下包辦解決繼任人選，其目的在於挾其自身主流派的優勢，利用討價還價手段達到控制新內閣的目的。另一方面他想通過「協商」以避免公開投票時暴露出更多的黨內醜聞。現在，岸信介的「協商解決」的企圖已告破產。黨內各派系被迫付諸選舉來產生新總裁人選，岸信介的初步計劃已告失敗。

現在自由民主黨各派各自提出了五個候選人。預計參加大會的代表包括自由民主黨參衆兩院的議員在內為五百一十三人，如獲得過半數選票便能當選。這五個候選人是：現任通產相池田勇人、大野伴睦（自由民主黨副總裁）、石井光次郎（自由民主黨總務會長）、松村謙三（自由民主黨顧問）和現任外相藤山愛一郎。五人中岸（信介）派和他的弟弟佐藤（榮作）派所支持的人物是藤山和池田兩人。

池田勇人 是這次新首相人選呼聲較高的一個。此人出身於東京大學法律系，後曾留學美國，是一個著名的親美派人物。

戰後美國壟斷資本將池田一手扶植成為政界中重要人物。池田於一九四九年二月吉田茂第三次內閣中出任大藏相，事事聽從美國。臭名昭彰的「通貨緊縮政策」就是他按照美國大財閥道奇的意旨擬訂的，結果造成日本中小企業的空前倒閉大危機。他因深得吉田茂寵信，又被人稱為「吉田勇人」，從那時起他就一心想繼吉田之後擔任首相。他和岸信介的弟弟、現任大藏相佐藤的關係也極為密切，並且合夥搞過貪污。正是因為他和美日兩國的大財閥都有密切的關係，因此是這次繼任新首相希望較高的一個。

藤山愛一郎 本身就是大財閥。這次他最後突然宣佈競選新總裁，被認為是岸信介一心佈置的結果。原來池田親美已到了瘋狂的程度，在黨內外受到的反對壓力也大。藤山原為無黨派人物，近年方始加入自由民主黨，岸信介企圖利用藤山「政敵」較少這一點，必要時支持他上台。

同時藤山也對岸信介有知遇之恩。他們青年時代就相識。岸信介戰前擔任東條內閣商工相時，對藤山有很多照顧。戰後岸信介從巢鴨監獄釋出後，藤山一手支持他重在政壇活動，用財力幫助他爬上總裁和首相的寶座。岸信介對他感激涕零，一上台就拉藤山作「經濟外交懇談會」委員，以後又拉他出任外相。

藤山是財閥世家，他的父親藤山雷太就是大財閥。從十七歲起，藤山愛一郎就擔任了公司董事長，是日本化學工業的托辣斯。岸信介之起用他一半也是為了與日本搞「東南亞共榮圈」特別感到興趣有關。

大野伴睦 在日本早就以「反共政治家」而臭名遠揚。戰前他加入了前首相犬養毅的智囊團，成為當時「政友會」的著名人物。九一八前後日本向中國侵略時期，大野就曾獻策不少。戰後大野公然主張日本應以亞洲作為擴張對象，將台灣、朝鮮重新併入日本。今年二月，他在「中央公論上」公開主張建立包括台灣、朝鮮在內的「日本合衆國」，正是因為他的「一貫政治主張是向外擴張」，一般人都稱他是「明治型政治家的最後一人」。

戰後，大野在吉田茂提攜下，任自由黨幹事長多年。後因參加「昭和電工大貪污案件」使他在政壇上一時無法立足。一九五六年他率領日本國會議員團赴台，公開支持蔣介石「反攻大陸」。

石井光次郎 是日本統治時期的「台灣總督府秘書」，後返任「朝日新聞」社總經理，鼓吹「大東亞聖戰」，並曾任衆議員，在鳩山一郎推薦下，先後出任吉田內閣的商工相、運輸相等職。吉田退休後，緒方竹虎繼任黨總裁，石井就擔任黨的幹事長。到緒方死後，石井以緒方繼承者自居，糾集緒方的人馬在黨內自成石井派。石井今年七十二歲，是個老經驗的政客。他本身也是財閥，其政治路線依然是親美反蘇反共。一九五六年，他曾率領「日本親善訪問團」去台灣活動，與蔣介石大談反共國調。

松村謙三 現年七十七歲，早稻田大學畢業後擔任「報知新聞」記者多年。戰後是日本民主黨的主要政策制訂人，先後擔任過一九四五年東久邇內閣的厚生相，同年幣原內閣的農林相，和一九五五年第二次鳩山內閣的文部大臣。近幾年來，松村的政治見解比較開明，他認為日本必須和中國恢復正常關係。他反對岸信介一貫破壞恢復日中關係的作法。去年十月間他曾經到中國各地訪問，會見了周恩來總理，更加深了他的中日關係必須正常化的主張。由於他反對岸信介的仇視中國政策，在黨內被岸信介排擠只當個「顧問」職務。最近岸信介更露骨地開除他出黨。

林　明

委國革命運動成立
大會通過反對殖民主義 主張與東方國家建立關係

【新華社加拉加斯十一日電】由執政黨民主行動黨反對派組成的左派革命運動昨天正式成立。在成立大會上通過了支持古巴革命、反對殖民主義和要求波多黎各和英屬圭亞那獨立的決議。

左派革命運動宣布的政治綱領包括石油鋼鐵國有化、摧毀大莊園制、重新分配土地和促進合作化民主計劃經濟、由國家控制對外貿易和本國的銀行體系等。

在對外政策方面，它主張與社會主義國家建立關係，支持和平共處和裁軍的綱領，但是這個問題不應機械地援用於為爭取自己的民族解放而鬥爭的各國人民，在帝國主義和這些人民之間不可能有和平共處。

大會選出了這個黨的全國領導機構，宣佈任命參議員安東尼奧·德耳加多·洛薩諾為黨的主席，衆議員、律師多明戈·阿耳貝托·蘭蓋耳為黨的總書記，左派革命運動是今年五月間由執政黨民主行動黨中分裂出來的。

岸閣明天總辭
自民黨今選總裁和新相

【路透社東京十二日電】日本內閣十二日決定於七月十四日總辭職。

政府發言人說，預料十四日內閣會議後將會宣佈辭職。

日本內閣官房長官椎名悅三郎十一日說，內閣將於十三日辭職。

岸信介是於六月二十三日在美日「安全條約」生效後馬上宣佈他要辭職的意向。

執政的自由民主黨將於十三日舉行黨大會，以選舉黨的總裁和岸信介的繼任人。

美民主黨提名 肯尼第得票多

【路透社洛杉磯十二日電】在美國民主黨總統候選人提名大會中，肯尼第所得的票數已經離着必須的七百六十一票不遠。據一項非正式的統計，肯尼第已經可以獲得六八八·五票，約翰遜三〇四·五票，薛明頓九〇票，潘富來五十一·五票，史帝文生四十一·五票。

伊朗革命浪潮高漲
統治者驚慌不安
「自由軍官委員會」傳已成立 大學生散發傳單反對現政權

【新華社北京十一日電】據塔斯社巴黎九日訊：法國「世界報」最近發表的一篇文章透露：最近伊朗的形勢使它的統治者「感到不安」。

這家報紙說，目前伊朗大學裏不斷地發生學潮，學生們秘密地散發傳單，反對現政權。報紙還說，在德黑蘭謠傳成立了名叫「自由軍官委員會」的組織，這個組織在軍隊和警察機關內設有分支機構。

「世界報」的文章指出，目前伊朗的經濟狀況十分困難。許多銀行倒閉。投機倒把風行全國。銀行都積極地加入這種勾當。在農村，大地主仍然控制着百分之七十五的土地。這家報紙援引伊朗國家的銀行大大縮小了的官方統計說，最近十五年來，物價平均漲了百分之一千四百，而工資只提高了百分之三百。

報紙描述伊朗統治者鎮壓人民民主權利因而激起人民的不滿的情況說，人民的不滿情緒日益高漲。罷工遭到極端殘酷的鎮壓。電台和報刊受到嚴厲的管制。任何違反官方觀點的公開集會、演說和言論都被禁止。目前伊朗各監獄關押了八千到一萬名政治犯。「世界報」的文章最後說，由於國家的民主黨派進入秘密活動狀態，伊朗人民經常收聽伊朗人民黨的地下電台的廣播。最近幾星期來，人民黨已與各民族方面建立聯系，以便建立一個「民族統一陣線」，把伊朗革命鬥爭的所有參加者團結起來。

印度物價上漲 生活費用增高
但政府僱員兩年來沒加過薪

【新華社新德里十一日電】最近一期印度「商業」周刊報道印度物價上漲的情況說，以一九五二年——一九五三年的物價為基數，在一九五九年四月到今年四月的商品的價格指數上漲了百分之七點六。其中紡織品批發價格指數上漲了百分之十二點七；食糖上漲了百分之九點九；大米百分之四點九；蔬菜和水果百分之十點二；食油百分之十點四；肉、魚和蛋百分之十一點三。這家周刊列舉的材料還表明（基數與上同）煤的批發價格在今年一月為一三五，今年四月為一四〇；去年五月至八月期間，棉製品為一一三，今年四月為一二五。

據這裏二月間發表的官方「一九五九年——一九六〇年經濟調查報告」說，「從第二個五年計劃開始，批發價格約上升了百分之二十」。報告說，「這一年生活費用指數也有上升。全印工人階級消費品價格指數（以一九四九年為基數——編者）從一九五八年底的一一九上升到一九五九年十二月的一二四，指數的糧食部分從一二二上升到一二八。一九五九年平均指數為一二二，一九五八年為一一六，即增加了百分之五·二」。

全印工會大會書記斯里瓦斯塔瓦在十日出版的「新世紀」周報的一篇文章中寫道，雖然一九五二年以來物價和生活費用有了這樣巨大的上漲，但是中央政府僱員除了在一九五七年中舉行的一次罷工以後獲得五個盧比的加薪以外，再沒有加過薪。

南朝鮮各地有示威
反對美國導演的僞選
漢城市民堵着耳朵不聽自由黨政客的競選演講

【據新華社平壤十一日電】漢城消息：南朝鮮各地學生不斷舉行示威，反對在美帝國主義的導演下由南朝鮮舉行的「第五屆國會選舉」鬧劇。這幕鬧劇定於七月二十九日上演。

光州市二千多名高等學校的學生在九日舉行示威，反對自由黨和民主黨的政客競選「國會議員」。據「光州新聞」報道，學生們高舉着的標語牌上寫着：「我們反對勾結李承晚政權的壞蛋參預政治」。

據合同通訊社報道，在全羅北道的高敞和全山的學生在八日舉行示威，並且散發傳單，反對李承晚的自由黨徒充當「國會議員」候選人。據佛偶警察局統計，參加高敞和全山示威的分別有一千名和一百五十名學生。

據西方通訊社報道，當自由黨政客（包括前「外務部長官」曹正煥）在漢城街頭進行競選演說時，市民們用手指堵着耳朵，並且高喊「滾蛋，無恥的自由黨人」。

蘇聯已拍攝完成「古巴萬歲」影片
介紹古巴人民鬥爭及美帝罪證

【新華社北京十一日電】據塔斯社訊：莫斯科中央文獻紀錄影片製片廠最近攝製完成了紀錄片「古巴萬歲」。這部影片介紹了古巴人民的英勇鬥爭以及美國帝國主義干涉古巴的罪證。

影片除了蘇聯攝影人員在古巴實地拍攝的鏡頭外，還利用了古巴攝影師拍攝的革命前的材料。影片紀錄了革命前古巴人民在獨裁政府統治下的困苦和苦難；游擊隊員在兩人合用一把步槍的條件下，打擊反動軍隊的英勇鬥爭。影片還反映了古巴人民歡欣鼓舞的情景，揭露了美帝國主義對古巴的野蠻轟炸和干涉。

接僑船駛五十航次 四萬多華僑已回國

半年來政府接待安置著成績

【中國新聞社北京十二日電】半年來政府接待安置歸國華僑的工作取得很大成績。據統計，今年上半年我國政府派往印度尼西亞接運華僑的輪船已經行駛了五十個航次，連同班船共有四萬多遭受迫害、無法謀生的印度尼西亞華僑回到祖國。

國務院有關的部委對接待安置歸僑工作都大力支援。農業機械部提前供應了華僑農場拖拉機等農業機械設備；林業部調撥了木材供給基本建設。鐵道部門對於運送華僑和運送接僑物資所需的車輛，做到隨要隨撥。商業部及時供應了接僑所需要的物資數以千噸計，並在有關的商業工作人員中提出了「歸僑到那裏，供應到那裏」的口號。

有關的工廠、人民公社、農場也盡力協助做好安置歸僑的工作。江西景德鎮陶瓷廠工人，爲了趕製華僑農場所需要的陶瓷，自動組織突擊生產。廣西柳州地委曾經發動三千多人，支援柳州華僑農場的機電工程，十八天即完成八千多平方米的建築。廣西武鳴縣全縣人民，家家戶戶都熱情地將自己多餘的家具拆下贈給武鳴華僑農場，提供歸僑安家的必需的家具。

有關地區黨政領導人都十分關懷歸僑的安置工作。今年三月以來，華僑事務委員會和廣東、福建、雲南、廣西等省（區）的負責人先後親到華僑農場、工廠、學校看望歸僑。何香凝副委員長也將慰問歸僑的畫托人送到農場。何香凝在畫上還提了一首詩：「一張拙畫寄勞者，勉勵歸僑愛國心，萬劫千重歸故里，努勸建設立功勳。」祖國的妥善的安置工作，使歸僑們很受感動，紛紛表示以積極參加祖國建設來報謝祖國政府和人民的關懷培養。

閩粵東北華北等地歸僑 要求印尼嚴懲兇手 立即停止逼遷華僑

舉大量事實揭露反華排華罪行

【據新華社北京十一日電】福建、廣東、吉林、河北、山東等地歸國僑胞，繼續抗議印度尼西亞有勢力集團策動西爪哇陸軍當局殺害華僑婦女，堅決要求印度尼西亞政府嚴辦殺人兇手，立即停止逼遷華僑。

福建各地歸僑、僑眷和歸僑學生，近日繼續舉行抗議集會。廈門市僑聯主席顏西岳、副主席陳應龍在抗議集會上的發言中說，芝馬墟兩位華僑婦女被殺害後，西爪哇陸軍以搶走屍體、用水沖洗血跡等卑劣手段來消滅罪證，但一小撮反動分子的罪行是絕對掩蓋不了的。許多剛從印度尼西亞回國的僑胞列舉大量事實，憤怒揭露印度尼西亞有勢力集團反華排華的罪惡活動。在泉州歸僑的集會上，西爪哇芝加龍歸僑吳普輝激憤地說，我回國前全家被迫集中在不答拉丹三個多月，住在一間破爛骯髒的貨倉裏，我妻子在那裏生下一個女孩，當地反動勢力不許我們請醫生，也不給產婦東西吃。要是沒有華僑總會的幫助救濟，我家真不知弄到怎樣的地步。從西爪哇新丹拉勿回國的鄧顧興說，一九五九年除夕晚上，大批軍警來到我家，要我全家連夜遷移，我父親表示有困難，軍警立即把我七十六歲的父親押走，關了兩天。在我父親獲放回家的當天晚上，又來了一大批軍警，用武力把我家五口全部押上汽車送到一個偏僻的村莊。最近他們竟然對手無寸鐵的華僑婦女開槍，造成兩屍三命的慘案，這種暴行，怎不叫人痛恨。

廣東省花縣華僑農場歸僑職工最近舉行抗議集會。到會的歸國僑胞首先爲芝馬墟慘案的被害僑胞楊木妹、葉金娘默哀三分鐘。接着，從芝巴德、萬隆等地回來的僑胞紛紛在會上發言，他們憤怒地抗議西爪哇陸軍當局迫遷華僑、槍殺華僑的罪行。芝巴德歸僑方成山說，去年十一月三日，我在芝巴德被迫遷移過程中，被印度尼西亞陸軍毆打受傷。我到蘇加巫眉醫院醫治時，當地有關當局爲了掩飾他們的罪行，竟命令醫生證明我沒有受傷，還不准許我住院治療。後來，我到雅加達治療好後回到蘇加巫眉，當地警察局還強迫我寫檢討書，承認我犯了違反迫遷條例的錯誤，並且要我承認沒有被毆打和受傷。歸僑婦女羅玉珍說，我們在西爪哇時飽受迫遷之苦，現在我們終於回到了祖國的懷抱，但我時刻沒有忘記留在印度尼西亞的僑胞的生活。楊木妹、葉金娘姊妹無辜被殺害，使我十分痛心和憤怒。印度尼西亞政府應立即懲辦兇手，保證今後不再發生類似事件。

長春市歸國華僑、僑眷和歸僑學生九日下午舉行抗議的集會。

順德絲廠產品 生絲質量提高

【本報廣州專訊】順德絲廠今年上半年的產品質量月月上升，原料的消耗率不斷降低。六月份產品質量，從第一季度平均的二A加三十九級上升爲三A加四十二級。原料的消耗率比去年同期下降百分之九。

順德絲廠是榮獲全國紡織工業系統紅旗的先進集體單位。今年上半年，該廠組織工人，學習和推廣了四川各兄弟廠有關提高生絲質量和節約原料的先進經驗。在學習中，絲工人的技術水平獲得提高；技術較差的繅絲工人，在先進生產者的幫助之下，也有顯著的進步，因而生絲質量得以提高。

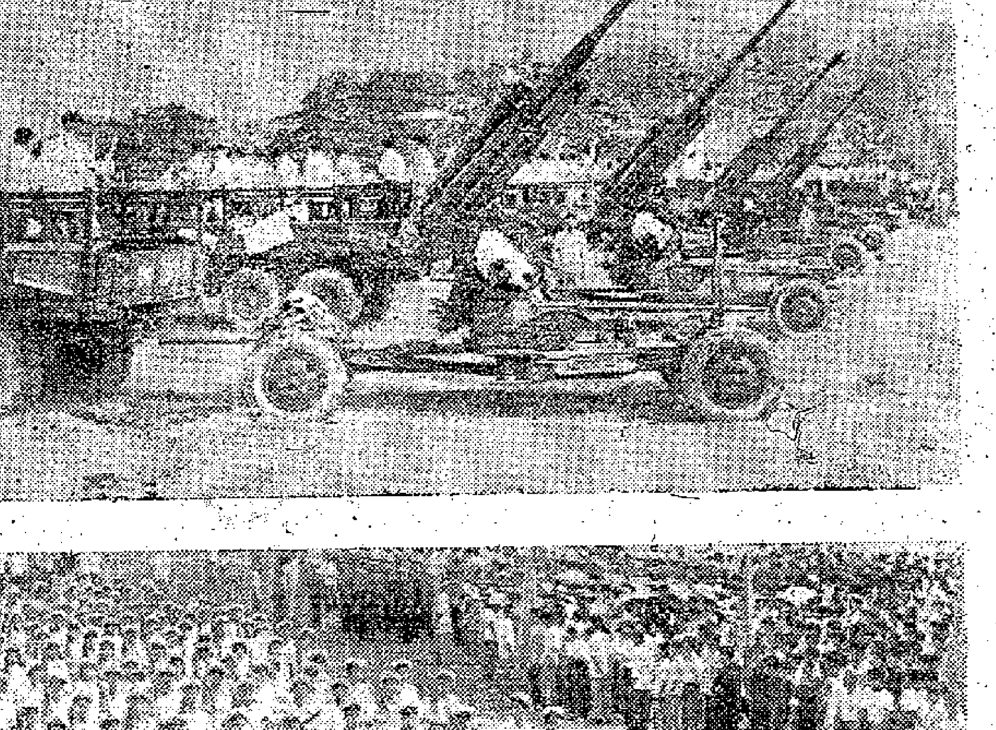
閩僑鄉工農業躍進

從沿海到山區到處工廠棋布 五穀豐登果樹茂盛六畜興旺

【中國新聞社福州十一日電】在社會主義建設總路線光輝照耀下，福建僑鄉工農業生產正在經歷着一個飛躍發展的時期。僑鄉人民結束了手無寸鐵的歷史後，正在自己製造發電機、機床等各種工業產品。過去的消費城鎮變成了生產城鎮。農村更改變了歷史上缺糧的面貌，現在糧食生產自給有餘，花生、甘蔗、黃麻等經濟作物也都連年豐收，比解放前成倍和幾百倍地增長；水果也年年增加。到處可以看到五穀豐登，果樹蒼鬱，六畜興旺的景象。隨着工農業生產的發展，人民的物質文化生活也有很大的提高。

原來沒有甚麼工業的僑鄉，現在是從平原到內地、從沿海到山區，到處工廠棋布，煙囪林立。到一九五九年底，僅晉江專區就有各種工廠一千三百三十多座，其中有以洪州鋼鐵廠、涵江鋼鐵廠爲中心的現代化小洋羣，有以糖、鹽、食品爲主的龐大的輕工業網，其他如機械工業、森林化工業、水力電力工業有如雨後春筍，蒸蒸日上。社辦工業更是滿天星斗，它們對支援農業作出了有力的貢獻。

福建各地僑鄉在人民公社化後，依靠集體的力量，進行了大規模的農田基本建設，依靠人民公社的優越性，戰勝了自然災害，貫徹了農業八字憲法，取得了糧食的連續豐收。一九五九年晉江專區遭受了幾次颱風、洪水和海潮等災害的侵襲，但糧食總產量仍比大躍進的一九五八年增長了百分之二十三．九，全專區的糧食已經做到了自給有餘。



福．州．民．兵．反．美．大．示．威

福州市一萬二千名全副武裝的男女民兵，六月二十七日舉行了反美示威大會。來自福州市各工廠、機關、學校和市郊人民公社的民兵步兵、民兵炮兵、民兵工兵、民兵通訊兵和民兵衛生兵，攜帶着各種武器，容光煥發，鬥志昂揚。高呼「美帝國主義從我國領土台灣滾出去！」「我們一定要解放台灣！」「打倒美帝國主義！」上圖：參加示威的高射炮隊伍。下圖：海員民兵的威武行列。（鐵士攝）

粵農業技術加速改造中

工業財貿等部門大力支援

【中國新聞社廣州十一日電】廣東省工業、財貿、科學研究等部門大力支援農業，促進農業技術改造加速進行。

廣東省工業支援農業重要基地之一的廣東拖拉機廠，六月底支援農業的水利設備、拖拉機配件等設備、合成氨設備，六月份試製成功江門牌三十五馬力拖拉機之後，六月份又生產了拖拉機十一台。與此同時，這個廠正在加速擴建，下半年即轉向全面進行拖拉機生產。

以生產柴油內燃機著名的廣州市協同和機器廠，正加緊進行廠房擴建工作，全部工程在今年內建成後，內燃機生產能力將比現在提高七倍左右。廣州市同生機器廠職工爭相爲支援農業立功，把原來要四個月才能完成的一批水利機械，提前在兩個多月內完成，支援各地水利建設。

海南鋼鐵公司還幫助附近的農村公社建立農機廠和培訓技術工人，並幫助各公社安裝一批機床、動力設備，有的已經開始投入生產。

各地財貿部門也千方百計支援農業。廣州市商業部門今年上半年供應農村的工業品，比過去有很大增加，五金、化工、交通、電工器材等七個採購供應站今年來調撥下鄉的物資比去年同期增長百分之二十五．六，興寧縣黃陂公社財貿部門和工業部門協作，利用土鋼、土鐵生產了大批改良農具和小五金等，滿足公社農業生產的需要。

全省各級農業科學研究機構，今年開展了以早稻生產關鍵問題爲中心的研究工作。廣東省農業科學研究所畜牧獸醫系和華南農學院研究所，配合農村發展養豬事業的需要，開展了養豬科學研究活動。

各地豬牛羊 產量大增長

【中國新聞社北京十一日電】中國的畜牧事業大有發展，牛羊生豬的產量大大增長。

遼闊的藏北草原，今年雨水充沛，水草豐茂，牛羊肥壯。在「風吹草低見牛羊」的內蒙古草原上，羊羣馬羣，連成一片。羊羔馬仔成活率都比往年提高，藏北草原也已達到百分之八十五以上。新疆和陝北延安的羊羔，都獲得大面積豐收。新疆生產建設兵團所屬各農牧場飼養的羊羣，到四月底共收穫羊羔二十二萬多隻，另外還有十萬隻母羊正在陸續產羔。延安專區的四十八萬隻母羊，產了四十四萬多隻羊羔，出現了許多高額豐產羣。

各地的生豬頭數增長快。湖南省在整頓豬場的同時，積極發展公共食堂養豬，全省存欄豬數逐月增加。第一季度全省淨增生豬七十七萬多頭，五月份淨增八十四萬多頭，六月繼續猛增，全省平均每天增殖小豬五萬多頭。

估計，今年五、六月份全國增加的小豬約在七千萬頭左右，這個數字已等於解放前全國的生豬總數。

廣州女子游泳賽 兩人打破省紀錄

【本報廣州專訊】一九六〇年廣州市女子游泳比賽十日晚在越秀游泳池舉行。這次比賽同時又是計算廣州市參加全國女子游泳通訊比賽成績的。

在十日晚的比賽中，有兩個項目的成績超過了省紀錄。五月間曾打破我國女子二百米蛙泳紀錄的王瑤瑤，十日晚又以六分四十八秒一的成績，打破全省女子四百米個人混合泳式的紀錄，新的成績比紀錄快了四秒；十八歲的梁惠貞在一百米側泳比賽中，也以一分三十八秒七的成績，快過原來的省紀錄四秒三。

穗上演佳片 洪湖赤衛隊

【本報廣州專訊】武漢人民藝術劇院歌劇「向秀麗」演出之後，又於十一日起公演大型革命歷史歌劇「洪湖赤衛隊」。

「洪湖赤衛隊」是湖北省實驗歌劇團向建國十周年獻禮而創作的劇目。顯示了一定的獨創性，主題鮮明，富於革命傳奇色彩。湖北省實驗歌劇團曾經在洪湖、武漢、黃石、北京、天津等地先後上演了近三百場，深受觀衆喜愛。

潮劇藝苑新舊事

「姹紫嫣紅開徧……生生燕語明如翦，嚦嚦鶯歌溜的圓」，「這園子委是觀之不足也！」（「牡丹亭」曲）

長青

昔年稱爲「奴仔戲」

潮劇又稱「奴仔戲」！什麼會叫做「奴仔戲」？如果你同潮劇老藝人談起這個問題，便是要挑起對方一連串痛苦的回憶！

舊潮劇是封建班主掌權，實行的是「童伶制」。潮州有句習語：「父母無志氣，賣仔去做戲」，其實不是因爲「無志氣」，而是因爲舊社會使孩子的父母生活過不下去，只得忍痛把親生骨肉賣給戲班。戲班的班主，就顯然成了童伶的奴隸主，童伶也就成了沒有獨立人格，亦沒有人身自由的奴隸。人說的「台上戲仔，台下豬仔」，就是對當時戲人生活的血淚寫照。所謂「奴仔戲」也是由此而來。

「奴仔戲」每班總有一大批所謂的「奴仔」——童伶。花旦、青衣、小生等許多重要角色，均由童伶充任。「先生」教戲，「戲仔」咬字走腔不合他的理想，動不動施以體罰；如果演戲演「壞」了，班主說你搞壞戲班招牌，要「拗公堂」，叫你跪在「老爺」（潮劇奉的神）面前，由班中人輪流打。舊潮劇班主重視的是童伶的「童聲」，但是童伶發育變聲後，就失去「童聲」，所以就不能做生、旦戲了。班主爲了延長童伶的演戲時間，不惜採用了極無人道的磨折人身的辦法：時常打罵，「拗公堂」，在心理上精神上摧殘孩子的發育；甚至讓孩子吃不飽，不許洗澡，損害孩子的健康，阻礙其發育。就是因爲這個緣故，有些童伶難免夭折而死；有些雖然倖存，但到了成年，仍是身材矮小，發育不完全。

童伶成年後的悲哀

童伶一到成年，另一個劫運又來了。由於不能再演生、旦戲，一部份人要改演丑角、老角這一類戲，許多人甚至不得不離開戲班，改營別業，或淪落街頭。遠的不說，就以這次來港的潮劇團來說，其中也有一部分著名演員是童伶出身的。例如翁金鑾，看過他今天飾演「掃窗會」中的高文舉、「辭郎洲」中的張達的人，都給予很高的評價，我也認爲他是時下潮劇演技最洗練、最工穩、最有深度的成年小生之一。可是他的藝術生涯很曲折。他九歲學戲，當童伶，演「大難陳三」很有名，但到了發育變聲後，班主就不要他，再過兩年，嗓子變得還可以唱老生，丑角，班主才讓他演些老生丑角戲。直至解放後，他在新社會的鼓勵與幫助下，帶頭以成年人演小生戲，努力練功、吊嗓、提高戲劇修養，政府文化部還請來優秀文藝工作者和老藝人指導排練，使得他的成年小生唱腔創造成功，表演藝術精進。又如黃清城，這次看過他飾演「陳三五娘」中的陳三、特別是「蘆林會」中的書生姜詩的人，莫不讚爲表演成功。像這樣一個好演員，雖然十四歲已以演「掃窗會」傳名，但是到他十八歲發育變聲後，也不得不退出戲班，改營他業，直到解放後，才重返舞台。

舊社會摧殘潮劇是事實

由此不難看出：是舊社會摧殘了潮劇藝術？還是新社會摧殘潮劇藝術？在事實面前，還不是看得很清楚了嗎？舊潮劇戲班黑幕重重，我在這裏所說的只不過是其中的一部分；而舊潮劇藝人所受的非人待遇，也絕不僅僅來自戲班，且來自戲班之外。舊社會對他們是鄙視的，他們被視爲「三教九流」之外的「下賤」人。「戲子」之名，成了不光彩的別稱，當了「戲子」，人家就不想把女兒嫁他，嫁了「戲子」的人也受歧視，看過「松柏長青」這本小說的人，就知道個中苦味。像這樣一羣在舊社會受歧視、受摧殘的藝人，他的戲又怎會稱心如意的演？像這麼一個在演員成年後就把他淘汰的戲劇，它的發展又那得不受到大大的妨礙？所以舊潮劇的落後和日益不受歡迎是自然的。

潮劇在新社會新生繁榮

新中國成立，潮劇獲得了前所未有的關懷與扶植，開始走上新生繁榮之路。在「百花齊放，推陳出新」的戲劇改革方針指導下，潮劇藝人與新文藝工作者緊密合作，銳意改革潮劇，首先解除了長期壓在藝人頭上的封建班主制，使藝人起來當家作主，跟着就廢除了不合理的、妨礙潮劇發展的「童伶制」，提倡成年人演戲，廢除通宵演出「長連戲」，保證了藝人健康。有計劃地提高文化，提高藝術，潮劇大翻身，表演藝術以一日千里地發展，潮曲藝術家的社會地位大大提高。有人說這樣改法不好，「四散相風」（胡說八道），是顛倒黑白，「摧殘藝術」，這顯然是改制之後，廣東潮劇院成立了，汕頭專區正規的戲曲藝術學校建立了，開辦了，培養了一大批又一大批新生力量。大家都看得出的，這次來港的潮劇團，如姚璇秋、范澤華、蕭南英、謝素貞、黃瑞英、吳麗君、陳麗華、陳鑽卿……等等，都是新培養起來的優秀新生力量。在潮汕地區，新培養起來而在藝術上有成就的青年演員，早已普遍地活躍於每一個劇團中；使得潮劇這一個古老的劇種，真稱得上如「牡丹亭」一曲詞說的：「姹紫嫣紅開徧」，青春盎然，「這園子委是觀之不足也」。

服務版

科學常識

蘇來興先生：

測斜坡 彎曲路的計算法

計算馬路坡度的簡易辦法是應用幾何學來算，不過，所根據的道理很簡單，僅有一點數學知識的人也可以理解。試畫一個三角形，當它的傾斜角爲一定時，那麼，它的斜邊和對着傾斜角的那邊（也就是斜邊的高）的關係也是一定的，斜邊愈長，它的高度也跟着愈大，即它們的長度的比是一定的。比方，有一個直角三角形，斜邊的長度是15厘米，高度是2厘米，如果它的傾斜角保持不變，當它的斜邊變爲四五厘米時，它的高度就跟着增大爲六厘米。反過來，如果一個直角三角形的斜邊的長度和高度爲一定時，它的傾斜角也是一定的。這樣，計算馬路的坡度本來可以用傾斜角的大小來表示，但實用上不採這個方法，而以斜邊的高度和長度的比來表示。我們先選定一定的距離爲基數，然後以馬路在這段距離內升高或降低多少來表示馬路的坡度。例如，在每一千米裏，馬路升高或降低五米，它的坡度就是〇點〇〇五，或者說它的坡度是千分之五。

如果坡度確定了，某段馬路實際上升高或降低多少，就很易求出，等於馬路的長度和它的坡度的相乘積。設某段馬路的長度爲150米，坡度是0·005，那麼，這段馬路的起點和終點的高度差（即兩點間水平線的高度的差數）就等於150×0·005＝0·75米。有些地方在馬路的里程碑上寫有坡度的標誌，分上下兩行，中有一根橫線，上面寫着馬路的坡度，下面寫着保持這坡度的範圍（也是採用這個坡度那段馬路的長度），上述的例子可寫成 $\frac{0\cdot005}{150}$

計算彎路半徑的方法較爲繁複，這裏不擬作詳細的介紹。一般都是把彎路當做一段圓弧在這段圓弧的兩端引一根直線（叫做弦），即彎路兩端的直線距離，作成一個弓形，量出弦長和弓形的高（圓弧的中點和弦的中點的連線的長度），然後按下面的公式計算：

$$\text{彎路的半徑}=\text{弦長}^2/8\times\text{弓形的高}$$

你是個建築工人，祖國對任何一種技術都是重視的。工人能發揮他所長爲大家謀幸福，同樣自己也能享受着這種幸福。至於在這裏來說，工人有了技術，只不過是替別人發財，自己爲求兩餐，還是不允許工人技術的發展的。

羅旋

外滙折算書

鄭文先生：

「英鎊兌元」和「元兌英鎊」兩用的匯水折算書，在卑打道的「別發洋行」（Kelly & Walsh, Ltd.）有售，每本拾元，書名是：

"Exchange Tables——Dollars and or Yen into Sterling and Vice Versa"

子川

捷克貨在港

羅鴻紹先生：

去年由捷克運來香港的貨物，以未列名非金屬礦產品爲最大宗，值二百零八萬四千港元；其次是紙、紙板及紙製品，值一百三十萬元；跟着是紡織紗布及其製品，值八十三萬五千元。此外還有非電動機器（值十七萬七千元），金屬製品（十五萬九千元），未列名已製皮毛及皮製品（十四萬六千元），活動建築物、潔具、發光熱用品（五萬七千九百元）和藥品藥劑（五萬元）……等。

由捷克運來的「未列名金屬礦產品」，包括有建築磚瓦、磨輪、磨擦用布、玻璃片、鐵線玻璃、安全玻璃、桌面玻璃器皿、玻璃假珠寶、桌面陶瓷器皿等。（韻洲）

聘請

▲油蔴地區，官校小學生（女），明年會考，擬聘請英文補習教師，願就者請具略歷及每月酬額，寄長樂街二號三樓衛宅。

徵求

▲敝人欲徵購毛澤東選集一、二、三集，書價從優，有意出讓者，請函香港一一六一信箱李拾。

鴿子疾病與治療

養鴿子最重要的是鴿子屋舍的衛生設備。關於衛生設備對於鴿子的健康有直接影響的關鍵。因爲假如鴿舍設備不良的話，那麼鴿子將會染到疾病，無形中是自己受到損失。因此，必須注意鴿舍的清潔。

爲了使到鴿舍美觀及清潔起見，每年至少要搞一次白石灰水。這不但可以減少鴿子染病，同時，還杜絕生虱的弊病。其辦法是生石灰開水，經過溶置一星期後，再度加水，放入少許藍礬粉、明礬粉、肥皂水及少許石炭酸，用搾搞拌後，即可取用。用剩的乾石灰，假如撒少許在鴿子的巢箱中，還可以防止其他疾病的傳染。

養鴿方面，有好幾種疾病鴿子很容易染上的，假如能夠及時醫治，才不至受到嚴重的損失。現將各種普遍的傳染病及其治療法簡錄如下：

鴿痘（Pigion Pox）是一種傳染病，起因是由鴿舍過濕及不潔，或吃了霉爛的飼料或以污濁之水作爲飲料。病症：最初患處有漸漸發腫起來如花狀，如果粒大小的肉塊，漸把患處摘去，有線似的根相連，而有膿液從患處流出，臭味難聞。治療法：將花狀肉塊摘去，在患處擦些石碳酸水後，再搽上些藥膏。

燒病（Going Light）是一種傳染病，其起因往往起於感冒，而又未能及時救治，結果引起肺結核。病症：最初患有此種病的鴿子，會突然憔悴不堪，漸漸消瘦，二三天內便會相繼死亡。治療法：如發現有此類病鴿的立即將病鴿隔離，最好的辦法是把病鴿屠殺，假如處之不理的話，可能整羣鴿子都要死亡。若要勉強醫治，可以將蒜頭搗爛，用汁餵之，但是，這並非徹底治理的辦法，因爲患過這種疾病的鴿子，隨時會有復發的可能。

癌腫（Cancer）是一種傳染病，起因是由於鴿舍過份潮濕及飼料不潔原故。病症：這種瘤在鴿身任何一部分都會可能發現的，假如這種瘤在口內生長，起初口內唾液成青粘狀，稍帶臭氣，後來局部發生黃色小斑，斑點漸漸擴大成爲瘤，鴿咀便因此而歪，甚至不能啄食。假如在更深人靜時細心傾聽便可分辨出該病鴿發出微弱的呻吟。這些瘤有層薄膜包着，若把薄膜割開，便有黃色膿液流出。治療法：將患處整塊割去，以1%與1.5%的硝酸銀液塗在患處，再加以縫合。

預防法：如發現喉部、口腔內有病徵象時，立即將患處，同時在一加侖飲料中加入沃度丁幾（Tinctura Jodi）三四滴，這樣便可以防止疾病蔓延。

除了上述幾種傳染病之外，此外還有各種不同的疾病，例如感冒、虎疫、流眼水及消化不良等病症，但是，這些都是輕微的疾病，較容易治療。如發現鴿子不斷地打噴嚏，可以用少量人丹餵之；虎疫（又名口渴病），治療法是以濃厚的辣椒水灌之，便可復愈。假如發現鴿子眼睛不斷流水的話，可以用硼酸粉開水洗滌。

民間醫藥談

日光灼傷皮膚 水豆腐黃柏末可治

李君是老石礦場的工人，幾十年來都是靠賣氣力覓食，當然這種性質的工作是相當艱苦的，他在青年時曾患過一種難治的職業病。一年夏天，在烈日下工作，忽下白撞雨，李君的背部，可能是因一熱一冷，以致皮膚受了刺激，第二天，背部肩胛骨部位，紅腫非常，看來雖不是生瘡，而皮膚則灼熱非常，醫了好幾天，飲了不少涼水，才算痊癒。自此之後，手臂或大小腿部，不時會有此種紅腫情狀發生，雖然只是皮膚腫痛，筋骨沒有甚麼事，總是影響工作，非停工休息不可，有時在紅腫發作時，請假未獲准，只有忍痛工作。

後來，有一同事，工友皆呼之爲客家仔，他看到老李的手臂腫起來，又有痛苦情狀，遂對李君說：「你曬傷了皮肉，這種病開頭時會發作的，你今晚回去，買碗「水豆腐」，到藥材舖買幾毫子「黃柏末」，將黃柏末與水豆腐搽勻，敷在腫痛的皮膚上，乾了又換，這樣做得幾次，自然消腫止痛了，以後如果發作，照這樣醫治，漸漸不會再發的了。」

客家仔又說：「我們做苦力，在烈日下工作，天氣太熱，穿起衣服做工又不方便，以後如果皮膚給日光照曬得太痛，放工回家時，亦可依照此種方法，把水豆腐黃柏末拌勻搽皮膚上，待它乾了，然後沖涼睡覺，皮膚自然無事了。」

這條單方，用來治療初起的「熱毒大瘡」亦有消腫止痛之效。腫痛消失，瘡就生不成了，但敷瘡時，須頻換藥爲佳，因爲熱毒大瘡初起，皮膚紅腫火熱，水豆腐敷上去不久就乾，是以要勤換也。

夏日好菜蔬

潺菜食法和藥用

你可能吃過一種形狀似芥蘭，但是咀嚼起來滑滑可口，而又略帶點粘液的菜，這是什麼菜呢？這就是落葵。

廣州人對落葵這個名字是較爲陌生的，因爲廣州沒有人叫它的正名。它有一股特殊的氣味和有一種其他任何蔬菜所沒有的粘液，所以也有人討厭它。

落葵的別名不少，除了叫潺菜、藤菜外，還有叫天葵、燕脂菜、藤葵等。它擁有這些名字，是有一定的理由的，如因它有一些特殊的粘液，在廣州一般人日常都把粘液說成是「潺」，因此便把它叫作「潺菜」了；落葵是藤本植物，可長高達數米，像藤纏繞而生，因此人們又叫它爲藤菜。

落葵是肉質植物，外型光滑，莖綠色或淡紫色，花淡紅色，果如五味子，汁如燕脂，古代也有以它來演粉敷面和作染料用的，無怪乎又叫它爲燕脂菜了。

落葵極粗生，因此常見有野生的，但現在市上出售者都是人工栽植品。

落葵的吃法一般是用來燒湯喝，菜莖則用來蘸蝦羔（蝦醬）吃，也有用來煮的，但由於它較難煮熟，所以大都先在水中燙熟然後再煮的。

落葵不但作菜蔬食用，而且還有藥效。李時珍說它寒滑無毒，滑中散熱，利大小腸。今天也有人認爲它有滑中、散熱、利大小便之功，因此在夏季裏以它作湯是頗爲理想的。如有大便秘結吃些落葵，便相當於吃一服緩瀉劑。（內）

中醫答詢

血壓高低或貧血 蹲下過久會頭暈

敬棠先生：

問題答覆如下：

一、你今年五十歲，血壓只得一〇五至一一〇度之間，屬於血壓不足；你可能還是「腦貧血」，或「血少」，凡是血壓不足或腦貧血的人，蹲下不久再站起來，常會頭暈眼花或眼前一陣昏黑的。你請醫生檢查過，認爲心臟衰弱，這都與腦貧血和血壓不足有相連關係。你還患有輕微的糖尿病，經過醫生治療已無加重。你想用氣功治療，這對你的身體可能更適合，因爲氣功對於「新陳代謝」病的治療是很有效的，糖尿病也是新陳代謝病的一種。

二、「紅人參」，即藥房通稱的「紅參」，一般功能與人參相同，只「燥」一些而已，若用來治慢性病或營養失調，爲着經濟，可採用它，但爲着「救急」而用參的話，應採用人參，或一般人通稱的「關參」。

三、你要與我聯絡，請電四五三三〇一號三二六室。

鍾庸

大埔昨發粵省賑米 萬餘災民顏開

戲院街長龍迂迴災民感謝祖國的關懷 派米工作人員服務週到獲得災民讚揚

【本報訊】中華總商會昨在大埔鄉事委員會發放粵省贈米及該會慰問金，大埔墟頓然爲之活躍起來。災民輪候領米的長龍，把整條戲院街塞滿了，長龍還折到興仁街，成了一個曲尺形。放眼望去，但見人頭湧湧，一片羅傘似的帽子，在陽光下閃動。災民們個個笑逐顏開，到處一片歡笑聲。

大埔區災民昨日領到賑米的有一千八百三十一戶，一萬零二百五十七人。從早晨七時起，從四面八方趕來的災民就開始排起長龍。這條人龍越來越大，越來越長，一直塞滿了戲院街，又再折到興仁街鄉委會門前。在猛烈的陽光下，工作人員一刻不停地工作，還替領到賑米的災民綁好米袋，幫他們起肩。每個人都汗水濕透了，但他們看到災民們的歡笑，工作得更起勁，他們的服務精神，獲得讚揚。從十時半開始派發到下午二時，已經基本派發完畢。

災民們領到了賑米，把一大袋米托在肩上，或用雙手抱住，每個人的臉上都不由展露了笑容。有個老太婆領到賑米後，對記者說：打風把禾都打去了，二斗多種禾田，沒有收成，大陸的人真好心，知道我們艱難，贈米來了。有幾個漁民遠道趕來，乾着急，原來他們想不到會領到這麼多的米，連米袋都沒有帶來。

中華總商會會董梁燦輝、彭紹光到場慰問災民。鄉委會及鄉公所負責人余福、張惠霖及部分委員亦到場協助派發工作。

昨日同時在元朗十八鄉發放賑米及慰問金。領到的災民有一百四十九戶，約七、八百人。

元朗八鄉今日派米

粵省贈米今日上午十一時，假在元朗八鄉邨氏祠堂派發。

大埔萬餘災民喜領粵省賑米 （本報攝）

赴澳門旅客注意 德星大來調整班期

佛山輪在澳機車受損停航搶修

【本報訊】赴澳門旅客注意：因「佛山」輪停航入塢數天，「德星」及「大來」兩輪乃調整班期。

「德星」加班：十三日（星期三）第一班港開下午二時半，澳開晨三時；第二班港開午夜十二時，澳開下午七時。十四日（星期四）第一班港開下午二時，澳開上午九時；第二班港開午夜十二時，澳開下午七時。

「大來」班期：十三日（星期三）港開上午十一時半，澳開晨四時。十四日（星期四）港開下午二時半，澳開晨二時半。

又訊：「佛山」輪原定昨日下午三時自澳開港，但因澳門近日河道淤塞，該輪前日機車略告損壞，需入塢修理。昨晨，「佛山」輪由澳門船務局派拖船拖往九洲海面，黃埔船塢亦派出拖船前往接應，至下午六時許始拖入黃埔船塢，因此昨晚無夜船開往澳門。

據悉：近週來澳門內港水位驟退，加上河道淤塞，年來失修，故港澳線客輪經常誤點。各船公司要求澳門港務局疏濬河道。

祝融昨晚又臨啓德新村 大火焚屋廿間

工場小店住宅一百餘災民失所

【本報訊】九龍城啓德新村二巷，昨晚八時四十五分左右發生大火，近二十間木屋、沙磚屋被焚毀，百餘人失居所。四十五歲婦女孫漢寬及三十三歲婦人曾成宗均受傷，入院留醫。這些木屋等包括有手工業工場、住家、小店等。

起火後，木屋、沙磚屋隨即通頂，熊熊大火燃燒達一小時之久，至九時三十分始將火頭撲熄。家園被火吞後，傢私財物蕩然無存，隻身走出倖免於難的災民，都在災場附近痛哭。這些災民都是窮苦人家，一場火災後，能否重建家園，頗成問題，今後生活必將受到更大威脅。

這些災民包括：二巷八號膠器工場姓周的七人；九號（兩間）姓張的木匠金工場姓金的十人，做塑膠手工業的姓陳的十人；十一號織布工場姓李的二十至三十人；十二號（分三間）咖啡檔姓張的十人，做鞋的李姓的六人，做搬運工人的姓陳的七人；十四號姓吳的火柴工場八人，姓龍的木屐工場十二人，姓蕭的一家四人；十七號沙磚屋是一家相架小店，有十多人。

起火原因，一說是電線漏電所致，一說是某工場工作時不小心所致。

人事登記事項繁瑣 排隊久候費時失事

遠道來者更感頭痛盼當局改善

【本報訊】人事登記處自上星期一遷到銅鑼灣裁判署大厦，至今已有十天，雖然新址較爲寬闊，可容納較多人在內等候，但是，由於登記事項繁瑣，費時失事，每每要等上三、四個鐘頭才能把手續辦妥。人較擠時，下午三時以後便拒絕登記者進入，有的從新界、離島趕來的居民，感到進退兩難，怨聲載道。

上星期就發生過一宗不愉快事件：一個商人模樣的居民被指爲「打尖」，從長龍中被趕出來，這個商人憤憤不平的說，他從上午輪候至下午，已經浪費了不少時間，人家連生意也不做跑來排隊，還要怎樣呢？登記處長說過什麼「只花幾分鐘時間」完全不是事實。他說完之後，憤然離開。

事實上，排隊久候已成事實，除了早到的二十人外，以後起碼要等候兩個鐘頭，一連串的詢問、答覆，一切手續辦妥，已是晌午時間了。較遠來者，還要等上更多時間，遲到下午才能辦妥。不少人恐怕輪到時「走鷄」，只能跑到樓下買麵包充饑。這麼一項「換新證」，起碼也要花上兩天時間，第一次登記、拍照，第二次蓋指模、領新證。兩次手續都要本人親自辦理。至於因人擠被拒登記的，損失就更大了。這樣一來，就有不少人從荃灣、上水、長洲以至大嶼山趕來被拒，這麼一來一回，時間、金錢以及臨時停工，這些損失實在不少。

孭仔婆的秘密

別出心裁運帶毒品 婦人被拘坐牢一年

【本報訊】毒品帶運花樣翻新，孭仔婆也變成運毒工具。一孭仔毒犯昨天在大埔法庭被判入獄一年。

被告名鄧濤勳，四十歲，警方自她身上搜出海洛英三十一包及巴比通十七包。

華南歌舞戲票第二場已售完

中旅社今日餘額已不多

【本報訊】華南歌舞團本週末在深圳演出，第二場的座票已被預購一空，第一第三場亦所剩無幾。

華南歌舞團演出的消息傳出後，港九同胞爭相到香港中國旅行社購票，前天已訂去大部分；昨晨，八時剛過，等候購票的人龍又在中旅社出現了。

星期日日場雖然臨時增添「加位票」多張，但早在午前就全部售光。星期六夜場、星期日夜場的座票，亦僅剩餘少許，今天繼續接受預購。

星期六及星期日夜場的座票，包括交通膳宿費用在內，甲種十六元一角，乙種十三元六角，丙種十一元一角。

人事登記填表時 香港出生的中國人 填中國籍不算違例

港府新聞處覆函本報有所說明

【本報訊】在港府實施的「人事登記法例」中，一再使居民感到困惑的國籍問題，最近仍未澄清。因爲人事登記處長張恩曾在街坊會說過：「凡是本港或其他英國殖民地出生的人，都是英籍人。」到本月八日，他又通過港府新聞處答覆記者謂：「香港出生居民可以報稱爲英籍，但也同樣可以報稱爲中國籍。」張恩前後兩次發言，並不相同。

本報接到不少讀者來函要求澄清此一問題，最近曾以書面向港府新聞處提出。問題是：「在香港出生的中國人，在表格上不選擇填英籍，他是否就犯例？就會被罰？如果硬性規定在表上填英籍，豈不是在表面上造成了他自己『歷稱』是英籍人？」

港府新聞處給本報的覆函中，有關國籍問題答覆如此說：「不算違例。身份證上所列項目無意證明個人的國籍問題，只求獲得一項身份證持有人所歷稱的國籍的紀錄，身份證只是個人持有的身份證明文件，而不是國籍的證明。」

至此，我們獲得的概念是，香港出生居民可以報中國籍，不算犯法。

但是，人事登記處職員企圖說服香港出生居民「歷稱」爲英籍人，他們說有責任這樣做。至責任何來？目的何在？這就不得而知了。

清奇古怪 風雅高尚 盆栽書畫展今開幕

在聖約翰副堂舉行四天歡迎參觀 盆栽富南國特色書畫均名家佳作

【本報訊】中國盆栽書畫展覽，今天起在花園道聖約翰副堂開幕，一連舉行四天，每天由上午十時起至下午七時止。置身於展覽場中，兩旁濟滿藝術家精心培育設計的盆栽，或見高不參天，綠茵鋪地，或見疏林小徑，園滑沙洲，遊心於叢景之中，是醫者一種清涼的享受！

除盆栽百餘件外，同時陳列有近代前賢書畫作品，包括山水、花鳥、人物、屏條、對聯等近百件，作者之中，包括吳昌碩、齊白石、黃賓虹、吳湖帆、張大千等。

展出盆栽植物有榕、茶、竹、松、九里香、酸味等，表現了南中國賞玩性植物的特色。此外有太湖石、黃蠟石等同時展出，都是一二百年以上的產物，其中有黃蠟石一座，爲同類石中少見之品。

此次展覽，在布置上頗具匠心，昨天下午布置時，已有不少人聞風而至，皆以先覩爲快。

匠心佈置下的中國盆栽書畫展覽室 （本報攝）

公共衞生新例 傳下月將實施

【本報訊】今天下午二時半港府立法局舉行例會時，「公共衞生與市政事務條例」以及一「小販管制條例」準備宣讀作二三讀。

其中「小販管制條例」是專門爲了管制小販的。「公共衞生與市政事務條例」，則牽涉到居住、食物、藥物、公共場所空氣調節、染疫、廣告……等廣大範圍的事務。這還只是原則性的主例。這個條例三讀通過後，更多的細則性附例，預料也將陸續公佈。據悉：這一套繁瑣的新法例，可能在八月一日施行。

今天例會亦將首讀兩個新法例，一是採礦條例修訂例，一是保障商會商譽來源證的「保護非政府來源證條例」，和另一個「華人遊樂場和油蔴地公衆廣場條例」，亦將在今天舉行二三讀。

昨晨永樂街 兩人吊頸死

【本報訊】永樂街五十×號某建築地盤上，昨晨七時許，發現一名男子的屍體懸吊在打樁機上。據估計，死者已死去約四小時。死者樂祥，六十二歲，是該工地的看更人。住在筲箕灣東住家，生活困苦，最近患病，這次意外，可能因貧病交迫所致。

又：永樂街十×號天台。有一失業男子高開，三十多歲，在昨晨七時許吊頸自殺，待被發覺時，已斃命多時了。

汽車修理中噴火傷二人

【本報訊】摩利臣山道卅×號地下公×汽車修理廠，昨午三時十五分，有兩個修理工人在修理汽車時，不知如何汽車內的油箱突然洩出火花，且向四邊噴射開去，兩工人被灼傷，送院救治，其中一人受傷較重，在院留醫。傷者楊×亮，傷手；徐×宏，傷頭、手、面部，在院留醫。

麥敬時返英

【本報訊】醫務總監麥敬時，定七月十九日離港返英，渡假六個月，至明年一月返港復任。

天氣潮水

中和南風，密雲。有驟雨，局部時間天色頗好。

高潮 早晨二時廿二分 下午一時廿一分

低潮 上午六時五十分 晚上八時零五分

城砦發生罕見事情 屋宇被強佔作公廁 武裝警員監守門口

業主反對被拒絕居民紛表不滿

【本報訊】九龍城砦近發生怪事，「公廁」竟有警員把守「保護」一如廁之人。

事緣本月四日中午，突有兩個身穿白色制服的男子，帶着十多個工人，將公廁設備的木屋仔撥入九龍城砦龍津路四十×號地下，隨即在門外分別釘上「臨時公廁」木板，雖經業主反對，但來人仍不理會。業主於是去警署報案，亦無結果。衞生局方面亦不受理。那班人安裝好「公廁」後，隨由幾個武裝警員把守「公廁」保護如廁的人，業主徐英之妻只得坐在門口，不讓別人入去「大小便」。但到了昨天，徐之妻子亦不被允許守在門口。這間「公廁」分「男」、「女」界，門前並被釘上「公廁」及「市政衞生局」的招牌，昨天仍有一武裝警員把守。

上址是座兩層高的石屎樓，業主近決意把樓下騰空出來租給一個商人經營布廠，自己一家住回二樓。那商人已和業主談妥租約後，準備遷入開張，怎知竟發生了這件「公廁」之事。

至於斜對面的一間食物店自「公廁」開張後，生意亦受到影響。同樣的怪事也發生在九龍城砦光明街×號：該處二樓是住宅，樓下暫時未能租出，可是於本月四日同樣被人將公廁設備的木屋仔撥入樓下，並釘上「衞生局公廁」及「市政事務處」的字樣。

這兩宗「公廁」的事情發生後，城砦居民均感不滿，認爲居民房屋怎可以隨便被徵用作「公廁」呢？議論紛紛。

一分價錢一分貨

香江漫話

想買高價，少不得要一分價錢一分貨。甚麼貨賣甚麼價錢。劣等貨色，美帝國主義者負辦貨色，也是漫天要價，就地還錢。「大陸問題專家」，多少錢？不信嗎？過「樹枝當牙刷」的「長期供給制生活」，「信仰過共產主義」，「我是共產主義的叛徒」，又點？剝開幾層一看，嗥！仙扮都是假的。和共產主義從來無關，根本無關，一直是個無名「裝亂」小卒；「樹枝當牙刷」，聽人講者；「大陸問題」一竅不通，發而爲文，白日見鬼，徒爲識者笑；「專家」也者，自吹自擂，此皆向美國老細漫天要價耳！

衣其說，雷健「一家數口」住兩間「小得不能再小」的「鴿子籠」。姑信之（險矣，可能上當！），亦不過美國老細就地還錢也！

南閩「鴿子籠」，還是買貴了。

特稿

嗚呼，怪不得！

四斥唐冲、陸海安、雷健的叛國言行

有一個耐人尋味的問題——唐冲、陸海安、雷健之類既然自己明明說過「兩個中國」是「美國的算盤」，是共產黨和國民黨「雙方都反對的」，是「違反中國大多數人願望的」，爲什麼又敢於公開宣布，他們「接受兩個中國」？

「機會」永遠等不到的

本來，這問題最好去問唐冲、陸海安、雷健，由他們自己出來解答。但看來，他們是不肯向中國人來答覆這個問題的。在他們來說，只要美國人懂得他們的心意，那就於願足矣。雷健不是公開說了，要到將來再說。他們大概在等待美國滅亡中國的一天。雷健所說的「將來總有機會」，大概就是等待這個機會。當然我們也不怕他們傷心，我們要告訴他們，這個機會是永遠等不到的，正如「兩個中國」這個「美國算盤」，決不是你們宣佈「接受」就算數的。如果你們想從傍，想抵賴，還是趁早爲妙！

其實，儘管他們不講，美國人能懂的事情，中國人也一樣能懂。

接受「美國的算盤」

他們的心意實在並不深奧。正因爲他們知道，「兩個中國」是「美國的算盤」，他們才宣佈「接受」，否則爲何能達到他們賣國求財、賣身投靠的目的！正因爲他們要向美國公開宣布「接受」，他們就要在事前公開指出，「兩個中國」是共產黨、國民黨和「中國大多數人」所反對的。否則何以示其對美國之忠誠？何以示其賣身投靠決無二心？何以示其不同於共產黨和國民黨，不同於「中國大多數人的願望」！他們是希望立即引起美國人的注意，使美國人見之如獲至寶。如此而已，豈有他哉！

叛徒之所以爲叛徒

他們爲什麼又說，「怪不得我們接受兩個中國」呢。

這道理也不奧妙。他們既然想賣國求財，他們知道，他們所說的「共產黨政權」是不會要他們的。祖國叛徒、民族敗類在中國大陸上決無容身之地，更談不到大展鴻圖了。雷健之所以不能立足，之所以投奔來此，其原因就在於此。

雷健是什麼東西？

順便說說，雷健這個祖國叛徒、民族敗類卻自稱是共產主義的叛徒，好像他並非因爲身爲民族敗類、祖國叛徒，而是因爲背叛了共產主義所以才逃奔出來的。那是徹頭徹尾的謊言。捏造自己的身世，無非欲抬高自己的身價，以便多賣一點錢而已。事實是雷健從來不曾信仰過共產主義，從來不是共產主義者，從來沒有過像他所誇耀的「樹枝當牙刷」和「長期供給制生活」。如果有人還藏有解放前在廣州出版的一種刊物，名叫「文壇」，那就可以看到雷健的「大作」。那「文壇」是什麼人的刊物呢？是國民黨的御用刊物，國民黨裏的人大概都能記得的。雷健在文章裏如何謾罵「共匪」，如何讚美美國人「有金元」，一翻便知。什麼「樹枝當牙刷」的「艱苦生活」，什麼「共產主義的叛徒」，事實恰恰相反，他是活躍於蔣集團，把當年「樹枝當牙刷」，曾「長期過着艱苦的供給制生活」的人誣殺不論的。現在他居然把自己說成當年他所要誣殺的人，以此打扮自己，招搖撞騙，顛倒黑白，莫此爲甚！

這一切，請他在測謊機面前一試如何！

怪不得賣身投靠美國

現在，這當然不關我們的事，價錢高也好，低也好，反正是收買破銅爛鐵者的事。

回頭再說說所謂「怪不得我們接受兩個中國」的道理。既然他們明知已不容於中國人民，那麼國民黨又如何呢？

國民黨，在他們看來，在台灣一隅苟延殘喘，氣如游絲，國民黨自己都靠不住，還有什麼可投靠的？再說，他們也看到，國民黨也是靠美金過活。求財，何必向國民黨？向美國，不是直接而又更可靠嗎？

共產黨不能靠，國民黨不可靠，這就「怪不得我們接受兩個中國」了，怪不得他們賣身投靠美國了！

好一個「怪不得」

的確，除此以外，你叫他們找什麼靠山好呢？找那個娘好呢？這就叫做「怪不得」。說起來，倒也好像怪可憐的！（近一兩年又有變化，投入國民黨的懷抱，這是後話，暫且不表。）

潮劇「[illegible]郎洲」要投奔元兵的張弘範，明末引清兵入關的吳三桂，抗日戰爭中與日本「合作反共」的汪精衛，古往今來，大大小小的賣國賊，大大小小忘祖叛宗的民族敗類，還不都是「怪不得」論者？還不都是「怪不得」派？嗚呼！「怪不得」，「怪不得」，多少忘祖叛宗、喪心病狂之事假汝之名以行！

余 沮

啓德新村昨晚大火 （本報攝）

廟街拆遷案 昨裁定補償

【本報訊】九龍廟街一五一、一五三號舊樓，昨由租務法庭判定准予有條件拆遷，即業主應對住客補償六萬一千四百元，內中一五一號樓下某酒家得償四萬元，居二樓床位之女住客何紫英，因一足殘廢，獲償一千元。

傑志打茅波 一比〇取勝

【路透社[illegible]十二日電】香港傑志足球隊十二日晚在此間與[illegible]隊對賽。傑志隊勝一比〇。

這場比賽打來很茅，傑志左輔陳志剛在第二十五分鐘時，對[illegible]隊的右翼米定犯規，被球證判爲有意加害，被罰出場。此後傑志即以十人應戰。傑志勝一球是劉志霖在十四分鐘時踢入的。

擅闖華界被遣返 三名英兵昨受審

【本報訊】據新華社消息：去月十二日有三名英陸軍士兵私越闖進華界，華界方面以該三人未有入境證書，乃於十五日將該三人送返英界。該三英軍乃隸屬於英陸軍華夏步兵團而駐防新界地區者。該三人被送返港後，英陸軍當局以他們私越離營，未得長官許可闖進華界，對英軍有所妨礙，乃決定組軍事法庭審訊，昨在粉嶺皇后山軍營內開庭。三被告是：①馬郭賓，②紀哥利，③柯爾北，均由軍方指派軍官代爲答辯，軍事法庭由李斯契少校任首席法官，歷高少校任主控。

閩商新員就職
籌購新會所及擴建中學
邱文椿提醒同鄉警惕日貨在港傾銷

【本報訊】福建商會第十三屆理監事，昨日下午五時，在中華總商會俱樂部舉行就職典禮。理事長邱文椿在談及會務時，說該會現正籌款捐款購置新會所和擴建福建中學。

邱文椿說：會務日益發展，現在的會所已不敷用，上屆理監事提出購置新會所之議，現在即付諸行動，正在開始籌款中。而會所不單是商會之用，與福建同鄉會也有息息相關，因此希望會員和同鄉們加強團結，大家熱心支持，使新會所能早日購成。同時，由於福建籍的子弟求學日多，福建中學也擬進行擴建，以能收容更多學生。他還提到日貨在港傾銷情況，要會員和同鄉們提高警惕。

新員就職後，晚上八時並舉行敍餐聯歡。

第十三屆理監事名單如下：名譽理事長莊成宗、名譽理事長陳威祥、理事長邱文椿、副理事長郭徵甫、司庫莊垂燕、副司庫黃福接、總務主任蔡子濬、教育主任林誠致、福利主任楊振志、調查主任黃來傳、交際主任吳仁儀、理事姚廖儉、陳清霞、沈清渟、白祈甫、黃振英、施怡情、顏期仁、吳鈺森、孫長發、劉朝緒、洪盛、林山、洪永棟、黃國和、監事長丁乃普、常務監事施伯森、蔡爾强、監事倪永年、黃保欣、張宗成、潘可泉、候補理事黃福綸、莊一平、賀福星、陳漢明、倪永安、候補監事陳君甫、周增智、楊大鈞。

新任理監事及來賓合照

押囚警車撞安全島
警員及疑犯五人傷
青山道斑馬線八幼稚生被車傷

【本報訊】一輛押運囚犯的警車，昨天下午五時駛經尖沙咀漆咸道時，突然撞上安全島，警員司機及疑犯五人均受傷，入醫院留醫。

其中女警蔡業芬（二十一歲）傷手；男警鄭柏良（二十六歲）傷手足；司機梁炳（三十一歲）傷頭，女疑犯吳少珍（四十二歲）傷面；印籍疑犯沙利文（二十三歲）輕傷。

【本報訊】九龍青山道昨晨八時許發生嚴重車禍，受傷的八個小孩都是福華街育英學校的幼稚園學生，路人見到這宗慘劇，七手八腳把肇事汽車抽起，將傷者從車底拖出，乘十字車入醫院救治。

受傷小孩由五歲到九歲不等，當時由師長帶領，橫過斑馬線，同時有學生舉手搖紅旗，制止車輛通過，不料其時突有一輛HK五五六號私家車一路扒頭疾駛而來，先撞毀安全島的電燈，然後衝入斑馬線，撞倒八名學生，其中四人壓在車底，傷勢更重。此時，警車追至，將肇事司機扣上手銬帶署偵訊。

被肇事汽車壓住的四個小童是：凌錦添（六歲，男），凌錦雲（女），凌添閑（女）和司徒寬文（男）等四人，凌錦添遍體鱗傷，胸部尤其嚴重；錦雲則傷頭，添閑則傷腳；這三個小孩是堂兄妹，同住新圍村六號二樓，父親都是海員，一起在育英念幼稚園乙班。而另一個被壓住的司徒寬文却幸運得很，沒有受傷，但顯然已被嚇得死去活來。

另外四個受傷的小童是：黃間梅（六歲，女），伍雲英（五歲，女），池春儀（九歲，女）和陳德明（六歲，男）都是該校的幼稚園學生。

中原電器行 新舖明開張

【本報訊】中原電器行在港開業已卅餘年，經營世界名廠電器及無線電器材、收音機、電唱機等及電器裝置工程。自數月前原日舖位被業主收回改建，即告結束。該行經理趙露華、趙傑堂、何鴻輝等另組有限公司擴張營業，自建大廈於德輔道中一○五號，定期於明日（十四日）開幕，並備酒會招待社會各界人士、同業先進。

多情表兄郭繼春　自小共硯習詩文
相憐相愛雙傾慕　同生同死永相親
圖：郭繼春（陳麗華飾）、蘇六娘（姚璇秋飾）、桃花（陳馥閨飾）。

毒品展覽會閉幕

【本報訊】當局在香港仔警察學校舉辦的毒品展覽會，定今日下午二時半招待新界鄉議局首腦參觀，並將於今日下午五時宣告閉幕。

輪船報告天氣 上季八千餘份

【本報訊】據天文台長屈達士稱：於本年四、五、六月份內，天文台由各船隻收到天氣報告共八、六○六份，其中有三、二八五份係由本港自動觀測天氣之船隻所報告者。在此期間，當颱風「瑪麗」進入中國海時，各船隻每隔三小時即報告天氣一次，共達一六八小時。當颱風「奧麗芙」經馬尼拉、本港及印度支那間之航線時，則共報告六十六小時。該季內，有三艘輪船開始作天氣之觀測。

彩色潮劇舞台藝術片
「蘇六娘」今聯映
七院觀衆踴躍訂票

【本報訊】在廣大觀衆的熱切注視下，由姚璇秋領銜主演的彩色潮劇舞台藝術片「蘇六娘」，今天起在紐約、高陞、大世界、好世界、第一新、長樂、普慶、國際戲院七院聯映。截至昨午止，紐約、高陞、大世界今晚夜場的後座、超等、特等座票，已經全部售完；日場票已賣出過半；明天各場戲票亦被訂去不少，據悉，院方爲了方便觀衆，尚留下部分座票在開映前發售。

紐約、高陞、大世界、好世界四院，均循衆要求，五點半公餘場亦映「蘇六娘」。

連日來，港九街道的許多商店的玻璃飾櫃內，都張貼有姚璇秋的彩色戲裝照，神采奕奕，明艷照人，引動許多行人圍觀。尤以德輔道中中國航空公司門前的巨大飾櫃最爲吸引，這個飾櫃不但佈置有姚璇秋的彩色戲裝照，還有她離港前所拍攝的時裝照，和全套「蘇六娘」彩色劇照。

鄉民使用土地
當局諸多限制
新界鄉議局促港府改善

【本報訊】新界鄉議局昨日在常務議員會議中，成立「反對新界土地政策小組委員會」，負責擬反對理由，準備向當局提出交涉。

該委員由劉乃文提議人簡、彭富華、李耀成、馬壯安、元朗區鄭德育、鄧乃文、文拓石、鄧宣德、南約區陳伯棠、林梅椿、李榮德、何啟、及該局主席何傳耀、副主席鄧若浩、陳日新等十五人爲委員，趙聿修、吳發平、鄧佩瓊、李仲莊爲顧問，鄧德育爲召集人。

他指出，目前港府對新界田土的政策，亟宜改善。例如徵收民地，港府僅補償每呎一元數角，甚至有幾個仙者，使鄉民損失慘重。其次是換地，新界各區鄉民建屋，向港府換地，通常五呎換兩呎，殊屬不公平，無形中剝削民業。第三，鄉村屋宇高度限十五呎，限度七百呎，超過要補價。第四，鄉人對自己土地的使用，受到諸多限制。第五是農地轉屋地，更受到多如牛毛的法例所限。他的提案，得到其他議員支持。

昨會上推大埔區……

社團動態

周氏宗親籌建學校

▲周氏宗親會前晚召開理監事聯席會議，由理事長周錫祥報告籌建學校情形。該會已獲當局撥給大角咀詩歌舞街公地一萬二千呎，作爲建校基地。新校將興建四層，將來辦有上、下午校，下午校由港府津貼經費，共可容納學生一千零八十名。

北角街坊辦理獎學

▲北角街坊福利會昨晚在新都城酒樓舉行理監事聯席會議，通過今年繼續辦理獎學，凡會員坊衆子弟，本學期考試成績優異者，得向該會申請獎學。

西區婦女學班結業

▲西區婦女會前晚在西營盤學聯學校舉行該會成人教育班第二屆畢業禮，並頒發獎品。是屆畢業學生十一人，由該會主席吳彭滌清主持典禮。

碼頭商會籌慶廿年

▲港九碼頭洋酒伙食行商會，定二十日下午七時，在大華飯店，慶祝成立二十周年紀念，舉行聯歡宴會，正、副理事長黃純坤、羅財永、區次雲，監事長何智焯、許賓文、王裕湖等，已柬邀來賓參加。

台山商會新舊交接

▲台山商會昨日下午在會所舉行新舊任職員交代禮，舊任理事長李鏡衍、監事長鄺蕭九，分別將會務文件移交新任理事長伍灼榴、監事長李鏡衍接管。新員已定十六日晚七時假座廣州酒家舉行就職典禮。

中醫師公會辦贈醫

▲港九中醫師公會定後日正午十二時，在灣仔莊士敦道八十六號四樓舉行夏季贈醫贈藥開幕典禮，剪綵後即開始贈醫贈藥。

博愛醫院明開例會

▲博愛醫院定明晚假金漢酒樓舉行董事例會，商討院務。

唐氏宗親廿二海浴

▲唐氏宗親會定十五日下午五時半在會所舉行理監事聯席會議，商討會務。該會定廿二日下午一時在淺水灣舉行海浴會，下午七時假海景酒家聚餐，餐券每位五元。

的士工人合理要求 敦促資方早日解決

【本報訊】港九八間的士工人，曾於五月間先後向各該資方提出加薪及調整待遇的要求，兩個多月來，工人本着談判協商的精神，不斷派代表與各資方會談，而摩托車業職工總會也曾幾次派代表同各資方商談，並經三次派代表訪勞工處要求勞工處邀約八的士資方與工會一起會談，以期的士工人的要求能早獲致合理解決。該八的士工人前晚上舉行各廠代表擴大座談會，並聚餐聯歡。

會上，各廠代表一致指出：「的士司機原薪每日六元七毛半，這樣低微，這次要求每天增加一元二毛半是完全符合實際的。同時，要求全廠司機同等享受一九四九年訂立的『勞資協約』……我們提出這些要求是非常合理的，資方應採取積極態度，早日完滿答覆工人的合理要求。」

代表們說：「我們廠代表與工會代表一直都與資方商談，但資方在上月宣佈加五毛，而至七月八日又宣佈再增加一毛半（即共加七毛半），兩次都是一紙通告，對增加之數目未有徵求工人的意見，這種做法是不適當的。目前，資方宣佈增加的數目與我們提出的要求尚有距離，我們是不滿意的。特別是切實履行『勞資協約』，因『協約』規定新試工之司機屆期一月，期滿後應爲長工而享受『協約』規定的一切待遇，但目前有很多工友做了幾個月甚至三、四年的仍沒有享受『協約』的全部權利，這是不合理的。我們急切要求八的士資方與工會代表從速會談來合理解決加薪及調整待遇的問題，不應拖延下去。」

蜆殼廠拒增工薪 並除工人十一名

【本報訊】銅鑼灣蜆殼電器製造廠突於本月一日起無理先後開除機器部男女工人十一人。據說該廠機器部男女工人三十餘人以廠方業務興隆，長期以來，趕工趕貨，工資低微，特聯名致函廠方，提出了合情合理的減時加薪的方案，要求廠方體諒工人們的困苦，協商解決。該廠老闆拒絕，並先後將十一名男女工人停工，因而引致工人們的憤怒，乃於五、六日，兩次聯同到勞工處投訴，要求勞工處負起保障工人利益的責任，合理解決。九日，勞工處召集勞資雙方進行調處，當時廠方却說是工人不守廠規，並聲稱已將十一名工人開除。勞工處於是責令資方補回工人工薪一天，就此了結。工人據理力爭，要求復工，勞工處不負實際責任，叫工人到法庭解決。工人們對此極表不滿，認爲勞工處完全有責任肩負義務，負起調解勞資糾紛、保障工人利益之責任。工人們並表示，將於日內再訪勞工處，要求勞工處負責合理解決。

優秀影展完滿閉幕
「抗日女英雄」今公映
看優秀影片觀衆達廿五萬人次

【本報訊】優秀電影展覽已於昨天完滿結束。自上月十八日起至昨天止，歷時廿五天，前後有國泰、快樂、都城、康樂、仙樂等五家戲院參加此一盛舉，分別展出了「抗日女英雄」、「一江春水向東流」、「八千里路雲和月」、「平原游擊隊」、「鐵道游擊隊」、「南島風雲」、「林家舖子」、「椰林曲」、「松花江上」、「花姑娘」、「麗人行」等十二部影片。共映出二百六十四場，觀衆達廿五萬人次。

這些優秀影片，無論是反映我國人民在日本軍國主義侵略者的鐵蹄下英勇反抗，頑强鬥爭的「一江春水向東流」也好，抑或堅決打擊日寇，要把日寇逐出我國土的「抗日女英雄」，都深深的打動了每一位觀衆的心靈。

這十二部優秀影片，除了「抗日女英雄」之外，其餘十一部都是舊片，但就實際情況來說，並不弱於任何戲院在這期間上映新片的上座率。如「一江春水向東流」、「八千里路雲和月」、「麗人行」和「松花江上」，就曾一再的奪得港九戲院上座率的冠軍。

「全院滿座」的紅牌子經常高掛，是展覽期間各戲院一個特色。早兩天訂滿當日戲映的如國泰、快樂都出現過三場或四場戲票。

優秀電影展覽本來預定展至十五號結束，然後才正式公映「抗日女英雄」。然而因爲「抗日女英雄」在六日，七日優先展覽，國泰、快樂、都城三院均早掛滿座牌之後，不少向隅觀衆，紛紛函電戲院及南方影業公司，要求早日正式公映。南方公司爲了不使廣大觀衆失望，和戲院洽商之下，決定把優秀電影展覽提早三天結束，而把「抗日女英雄」的映期推前，滿足廣大觀衆要求。

「抗日女英雄」今天起在國泰快樂正式公映。它是長春電影製片廠去年拍攝的彩色游擊戰事片。編導是「風箏」和「五朵金花」的導演王家乙。女主角是在「一江春水向東流」飾素芬和「八千里路雲和月」飾玲玉的白楊。在這部新片中演一位衛國抗敵的女英雄金玉姬。演來有血有肉，英姿颯颯，萬分動人。觀衆看了都說她把中華兒女的英雄本色表露無遺。

連日來往國泰、快樂訂票的觀衆甚多。快樂今天夜場的後座戲票已預售一空，欲看的觀衆請早些訂座。

「抗日女英雄」劇照

學生象棋比賽 廿日截止報名

【本報訊】第二屆全港校際學生象棋大比賽，報名者極爲踴躍，報名期限定本月廿日截止，各校同學參加者須向灣敦道七百四十五號三樓國奕會或大道中二百四十號何大珍辦理報名手續。本屆學生棋賽，分設「校際」、「單人」兩項錦標，凡屬港九中上學校學生均可參加，賽期定由八月一日開始，現據該會理事長吳晚成談稱：賽務委員會已就有關事項積極展開籌備部署工作，及徵求獎品，關於比賽規則及棋例，亦經由賽委會分別函告。

工頭圖破壞協約
高做工人不容許
派出代表與資方談判

【本報訊】港九造船高做工會前日在會所召開全體執監委和九塢造船部二判高做工人會議，討論最近造船部工目麥×無理破壞二判高做工人十多年來所訂下的協約，將原有協約所訂幾火油船，由大檳面打下的部分工程（包括鑿拆）「超勞動補償資」每百釘補助六元的協約取消。這事曾經其屬下二判工人及工會代表多次和工目談判協商，達四期糧之久，一直沒發給工人，後來還不承認工會代表，且聲言開除廿多位二判高做工人；同時有另一個工目也用了三個二判工人，使到有一位工人因精神過度刺激而神經失常。

與此同時，在該行業之工人敗類，個別美蔣份子羅×光、梁×又有所活動，四出威迫利誘工人，企圖破壞高做工人爲維護協約的鬥爭事件，製造破壞工人利益，工人們非常憤怒。

會上，工人們指出：「我們的協約並不是容易得來的。在戰前，我們造船高做工人不論翻風落雨，三更半夜，一有船入塢就要即刻開工，凡是期日、節日、夜工、補水完全無保障，價錢任由工目、把頭控制，任意變更，因此在戰前很多造船工人拋妻棄子被迫遠埠謀生。戰後，我們造船高做工人，成立了工會，並經全行工人提出建議，曾經過九塢造船部十二個工目簽字承認，並交協約副本給九塢廠方存底，協約在一九四六年正式生效，一向來，我們工人和各工目相安無事，互相尊重協約，但自造船部麥×工目新任三個多月後，就發生這件事情，破壞協約，工人感覺萬分憤激。」

同時，工人指出：「一把持鋼××業技工會的羅×光和職員梁×爲首，在我們爲維護協約而鬥爭的時候竟進行卑鄙活動，四出威迫利誘工人接受麥×工目新工作，究竟是何居心？是值得我們警惕和注視的。」

最後決議：通過加强團結，爭取維護原有協約，工會代表並於昨日往見廠方，爭取資方協商，希望通過勞資談判協商，使事件得到早日合理解決。

三院游藝大會 頭三名昨領獎

【本報訊】東華三院九十周年紀念慈善游藝大會獎券，頭獎中獎人鄧光（車衣工人），二獎中獎人譚紹仁（傢私工人），三獎中獎人林愛嬪（洋行職員），昨（十二）日下午四時三十分在東華醫院會議廳舉行領獎。其餘由第四獎至第一百獎獎品，尚有部分中獎人未領，現定於本月底前爲領獎日期，公開期內（例假除外）到香港普仁街東華三院總辦事處內領獎，逾期無效。

安南白桂油 今贈貧病者

【本報訊】安南白桂油藥廠主人鍾存仁，特假本港中醫師、通善壇、中華藥商之夏季贈醫施藥處免費派贈該廠出品之安南白桂油予貧困者，據悉今天適爲派贈安南白桂油日期，貧病者可前赴通善壇領取。

社团備忘錄

七月十三日

中華總商會（上午十一時）在元朗八鄉鄧氏宗祠派發粵省賑米及各界捐款風災災胞。

西區婦女福利會（下午二時半）在會所舉行徵求會員授旗出發禮。

銀行華員遊樂會（下午八時）在會所舉行歡迎新會員酒會。

灣仔街坊福利會（下午八時）在悅興酒家舉行第十屆徵求會員授旗出發禮。

邵氏出品社會倫理愛情巨片
今天最後
丁紅·趙雷 主演

江水東流
年夜飯 小職員吃無情鷄！迎新歲 窮夫妻牛衣對泣！
監製 邵仁枚　導演 何夢華　製片 周社文

「北遊錄」與「湯若望傳」

文史小品

孟子微

最近，「大公園」上有寧遠先生談「清宮秘史」，而北京大學的敎授、明清史專家孟心史（森）先生的遺著：「明清史論著集刊」，又由其弟子商鴻逵先生整理輯集，交中華書局印行，書已到港。於是就孟心史先生的筆下，鄉談到木陳忞與湯若望二人，筆者不敏，早年也稍注意過明清歷史，並且曾有機會得讀木陳忞所著的「北遊錄」及商務所刊的「湯若望傳」，因此藉此機會，談談這兩本書在研究明清史上所特有的價值和所佔的地位。希望能對邏起的研究明清史者，有一點助見。

「北遊錄」一書，全名爲「弘覺忞禪師北遊錄」，由其門弟子眞機所編。弘覺忞禪師，名木陳忞，一作釋道忞。清世祖順治帝，和木陳忞非常友好，據雍正（清世宗）十三年九月初四日上諭：「昔年世祖章皇帝時，木陳忞大有名望，深被恩禮，而其所著『北遊集』，則狂悖乖謬之語甚多，已蒙皇考特降諭旨，查出銷燬。」其中上諭所云「北遊集」內「狂悖乖謬之語甚多」，就因爲這本書有預留錄性質，木陳忞既與順治爲老友，所以清初很多不足爲外人道的秘錄，這對統治者本身說，是很不利的，所以要嚴限「銷燬」，希望後來史家，都不知道皇室的「內幕」，一味歌功頌德，把歷史美化了。

但皇帝所說要「銷燬」的書，只要書是有價值的，禁者自禁，仍會有人冒殺頭誅族的危險，保存下來的。當代有名的史學家，新會陳援菴先生昔年在北京西山，無意間發現了木陳忞的「北遊錄」（下面簡稱「北遊錄」），他另撰「湯若望與木陳忞」一文，發表於燕京大學的「燕京學報」，陳援老的「勵耘書屋」藏一冊，番禺葉遐庵（恭綽）先生藏一冊。

湯若望（Johann Adam Schall Von Bell）是德國的傳敎士，一五九一年生於科倫，明末（前二九〇年）來中國，講學於北京首善書院，又曾設曆局推步天文，並造象限儀、紀限儀、地球儀、望遠鏡等，又爲編曆書，其時干戈擾攘，所志均未及施行。清初（前二六七）湯若望再上書言，並進天文儀器，得旨傳令試行。後來入欽天監管事，進「時憲書」，頒行各省，清世祖時，他最受優待，後康熙八年，楊光先興獄，旋死。商務刊行的「湯若望傳」，原計劃出三冊，最後一冊未出，但不知甚麼緣故，第三冊註釋部份的單行本，遲遲未見出版。原著者魏特（Alfons Väth），對他的身世，我們了解很少，但他寫的這部「湯若望傳」，卻是一本巨著，他曾參考過歐洲各國的文庫與圖書館所藏湯若望的史料，又得到了一批極豐富的一等史料，包括有湯若望的函牘、著作、手跡稿件，共約二千餘件，同時他又得到中國友人的幫助，獲得了大規模的中國史料，因爲兼有這許多種地利人和的因緣，他才能寫成這樣一部非常精采的「湯若望傳」，又由北京大學德文系主任楊丙辰先生譯成中文，名著與美譯，兩者相得益彰。

湯若望來中國時正是明末清初，所以明思宗的自縊，李自成起義軍攻入北京，「湯若望傳」一一引用了他寫的「回憶錄」，記下湯若望耳聞目睹的情景。以一個外國人士的客觀身世，記載當時兩個朝代的轉變，態度相當客觀，據書中所記事也很翔實，據書中所記，順治對湯若望頗爲尊敬，稱呼他爲「瑪法」（意即「師父」或「師父」）而不名。但後來順治爲一羣太監所包圍，他們引誘他過一種放縱淫逸的生活，等到他的小皇子一死，順治就心灰意冷，曾削去頭髮，只是沒有出家，至於順治的死，「湯若望傳」說，順治是出天花死的，「……順治對於痘症有一種極大的恐懼；在宮中特爲奉祀痘神娘娘，或許他對於這種病症的恐懼，而竟使他眞正傳染上了這種病症。」於是，「順治在一六六一年二月五日及六日之夜間駕崩，享壽還未滿二十三歲。」限於篇幅，未能更多徵引，但談明清兩代史事，「北遊錄」與「湯若望傳」，實在是不能忽視的史籍。（附正：日前拙作一幾位潮州籍的女作家一文，其中提到「清代閨秀藝文略」一書，著者爲單士釐，當時誤寫單士元。順便在此更正。）

大公園

新謎語

澄擬

一、閣下文章老一套（成語一，捲簾格）

二、重行入行（字一）

三、他說是齊多，我說是齊小，走去問先生，却說都對了。（字一）

（謎底在本版找）

日本人和眼鏡

樂仁

日本人好戴眼鏡，日本是世界上最有名的「近視國」。不論是在電車裏或是在道路上，因爲戴眼鏡的人太多，如果不特別注意，也許連眼鏡的存在都會意識不出來的。眼鏡幾乎成爲日本人面孔的一部分。爲什麼日本有這麼多的近視眼呢？

學校生活 有人認爲那是遺傳的緣故，不錯，惡性的高度近視，和色盲一樣在醫學上認爲是由於遺傳而得的，可是這種近視眼非常之少。近視眼的百分之八十以上是和遺傳沒有直接關係的。學校生活更有很大的影響。日本的學校建築不好，學生的教室往往佔不着好屋子，因而方向不對和光綫不足。再加上日本是島國，陰雨天和忽晴忽陰的日子比值正的晴天多得多，這使那不好的教室光綫更不足了。

其次，日本出版物的活字都比較小，尤其是學生用的各種字典、小說和報刊等。同時日本的大學和其他的高等學校等，一般不使用敎科書，而全要寫筆記，既要看黑板又要寫筆記，對於眼睛非常不好。

裝飾 還有，在日本，從很早以前就有很多的演員（主要是相聲和滑稽劇的演員）故意戴大邊的眼鏡或是故意戴在鼻子尖上惹人注意。眼鏡不但是他們的裝飾，而且成了他們的商標或招牌。由於受外來風氣的感染，年青的婦女們也把眼鏡當裝飾品用。她們戴上那種由美國直接進口的所謂東洋式的（兩邊外眼角往上吊着的）眼鏡。在她們看，眼鏡幾乎與耳環和項鍊之類有同樣的普遍。另外還有很多的青年男女，管自己眼珠兒的顏色也學外國人那樣戴太陽鏡。當然阿飛們也一樣，也戴上有色眼鏡去增加他們的兇相。這樣一來，日本人和眼鏡，便結下了不解之緣了。

聞岸信介垮台有作

顧前方

八方風雨壓枯枝，喘息人間命若絲。

「勇士」臨危浮海走（註），奴才遇困落荒馳。

人民力量乾坤轉，鬼蜮陰謀宇宙知。

休弄支虛和衆憤，震天怒吼續報答！

註：艾森豪威爾決意訪日時，狂大腳者以勇士譽之。

真假梨渦

伊人

我國宋代名臣胡銓，因上書請斬秦檜等被貶，當其北歸時，見一妓女頰上生有酒渦，因賦一詩，詩中有「一旁有梨頰生微渦」之句，其後朱熹看見這詩，作詩笑他，說什麼「十年浮海一身輕，歸對梨渦却有情」，成爲一段出名的詩話。這詩所說的梨渦，即所謂酒渦，是生理上的現象。而對這種美的，似乎中外觀點一致，只是實則這種生理現象，是人體一處極柔軟的肌肉四下所形成。

對於有生酒渦的魅力，是難以解釋的。五十年前，有個美容專家這樣寫着：酒渦普遍受到讚美；那生有酒渦的婦女，大可自認爲幸運的。

但這種天然現象的酒渦，今日也可用人工造成。若干年前，美國有個女美容師，發明了一巧妙的人造酒渦用具，獲得專利，其後給人製造酒渦，業務很是興盛。

天然的酒渦，除了生在婦女頰上，也常生在嬰兒的手肘和膝上，在肥胖的兒童，其背和肩上，且常有幾個。這些酒渦，是由於皮下的纖維組織長短不一，而其走的方向又各異，偶有一處的一些纖維太短，把皮膚拉着，就這樣而形成酒渦來了。

李香君千古遺恨

說部叢談

寧遠

清初出現過兩部十分出色的曲本（即「傳奇」），一部是洪昇的「長生殿」，一部就是孔尚任的「桃花扇」。當時的人曾有詩詠道：「縱使元人多院本，勾欄爭唱孔洪詞」。顯然，這兩部戲在當時就是轟動一時的。

這裏，「長生殿」暫且不談。從作品中看，孔尚任寫「桃花扇」，是全力以赴的。他的同時代人就讚爲：「一字一句，抉心嘔出」。評價之高，可以想見。

「桃花扇」所根據的十九都是南明史實，不僅福王朱由崧，奸相馬士英、閣部史可法等，都是歷史上的有名人物；就是侯朝宗、李香君以至柳敬亭、蘇昆生等，亦非出於虛構，而是實有其人的。當然，孔尚任在曲本裏，也採用了一部分不一定有根據的材料，甚至還有許多細節是出於他的想像和誇大的。作爲一部文學作品，也需要這樣啊！

二百多年來，孔尚任這部巨著一直在羣衆中廣泛地流傳着，當然，免不掉就有人要拿來改編爲小說，因爲曲本只利於演唱，讀起來遠不如小說方便。然而珠玉在前，有了孔先生那樣出色的曲本，要改編出一部稱得上旗鼓相當的小說來，却也大非易事。在晚清時期和辛亥革命以後，據說都出現過一兩種根據「桃花扇」改編的小說，但都沒有引起人們的注意。二十多年前，我也看到過上海一家書店出的一本「桃花扇」小說，全部粗製濫造，簡直教人讀不下去。直至一九四七年，才由作家谷斯範先生寫了一部「秦淮河邊的故事」，在一定程度上滿足了讀者的想望。一九五七年間，谷先生又參考各方意見，進行了一番修改，刪去許多流於煩瑣的敍述，把全書壓縮到二十萬字左右，改書名爲「新桃花扇」，在上海重行出版。

「新桃花扇」從文采上看，比起孔尚任的原作來，恐怕還不免略遜一籌，但也有兩個優點足以彌補原作的不足。第一是小說沒有把侯朝宗和李香君的戀愛故事作爲唯一主綫，而用相當大的篇幅，刻劃了南明初期，朝內、外一般士大夫的種種不同的面貌。如黃梨洲、吳次尾、周仲馭那班復社中堅分子的大義凜然，至死不屈；馬士英、阮大鋮等的厚顏無恥，賣國求榮。兩下一對照，就有如人鬼之別了。對讀者很能起鼓舞激勵的作用。第二是關於侯李兩人的歸宿。孔尚任的原作中，寫他們最後都出了家，比起只會寫大團圓的俗手來已經高明得多，其奈不合史實何！因爲侯朝宗這個人後來晚節不終，順治中就出來應試，中過副榜。所以谷斯範的「新桃花扇」裏，就改寫爲李香君看出了侯的動搖心理，在棲霞山嶺觀，把那柄「桃花扇」燬了，毅然和侯從此決絕。這樣寫既使侯朝宗回復了本來面目，又深刻地寫出了李香君所愛非人，這遺恨千古的心情，令人讀之低徊欲絕。這可比原作又高了！

選局對華榮胡

胡榮華 先勝 王嘉良

（一九六〇年五月十九日弈於上海）

砲二平五	砲八平五		
馬二進三	馬八進七		
車一平二	車九進一		
士四進五	㊀車九平六		
車二進六	馬二進三		
卒七進一	車六進三		
馬八進七	兵三進一		
㊁車二退二	㊂兵三進一		
車二平七	馬三進四	卒三進一	㊃砲五平四
砲五平六	仕六進五	㊄象七進五	相三進五
砲六進五	士五進四	馬七進六	車六平八
砲八平六	士四退五	車九平八	砲二平四
車八進五	車一平三	車七進五	相五退三
㊅馬六退八	砲四進五	馬八退六	車八平六
㊆卒五進一	兵七進一	卒五進一	車六平五
卒三進一	馬四進三	車八平五	兵五進一
馬六進七	兵五進一	馬七進六	馬七進五
卒三平四	相三進五	馬三進二	馬五退七
馬二進三	帥五平六	卒四平五	士五進四
㊇象五進七	帥六平五	象三進五	士四進五
士五進六	相五進七	士六進五	相七進五
卒五平四	兵五進一	卒四平五	兵五平四
馬六退五	兵一進一	卒五平四	㊈馬三進二
卒四進一	馬二退一	象七退九	馬一退二
㊉馬五進三	馬二進三	象九進七	兵四平五
前馬進一	馬七進八	馬一進三	帥五平四
馬三退五	馬八進九	馬五退六	兵五平四
馬三進一	馬三進二	馬一退三	馬九進七
㊉㊀卒四進一	馬七退五	馬六進七	帥四平五
卒四進一	㊉㊁兵一進一（闖）	馬三退五	
兵一平二	馬五進四	㊉㊂馬五退六	將五平四
㊉㊃馬六進八	卒四平五	帥五平六	卒五平六
兵二平三	士五進四	馬八進七	將四平五
馬二退四	將五進一	兵四平五	馬四進六
㊉㊄帥六平五	象五進七	馬四退三	卒六進一
帥五進一	馬六退五	帥五進一	馬五退七
兵五進一	將五平六	馬七進六	將六退一
馬六退八	後馬進五	馬八退六	馬五進三
帥五平六	㊉㊅馬七進五（紅勝）		

㊀王方此時亦不宜挺兵兌卒，應該士四進六，補一手。

㊁仍以士四進五補一手較穩。

㊂飛象失去先機！應改走砲六進五兌砲，王馬四退二（如士五進四，則馬七進六，車六平八，砲八平六，車九平八，由於王方尚未飛相，下一手車八進五甚有威脅），車七進二，砲二進五，馬三退四，胡方佔優。

㊃應改走車八平六，則車八平四，砲六進三，砲四進三，砲六進一，胡方可以多卒佔先。

㊄此時已無先手。如改走馬六進五，則車六平五，亦無便宜可佔。

㊅飛象虛着。應改走馬六退四捉馬，還有一些先手。

㊆這一段着法，小胡竭力求援，而王嘉良亦在等待機會，鬥功夫，鬥涵養，企圖在殘棋中以多兵求勝。

㊇進馬殺相，爲對攻之開端。

㊉㊀兇狠。王方如士五進六，則馬三進四，再馬六進七，成殺局。

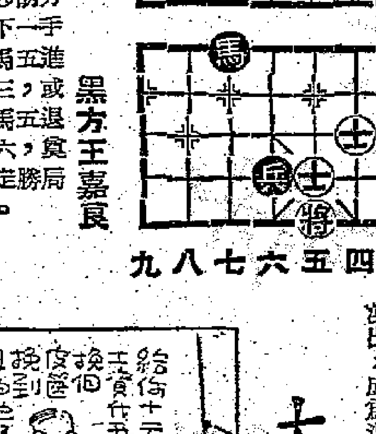
㊉㊁渡兵貪勝忘危！應改走馬五退六，當可穩守成和。

㊉㊂如改走馬五進七，則馬四進五殺士，王方亦難應付。因不能士四退五去馬，否則卒四平五，帥五平六。馬七退五，成絕殺！

㊉㊃此時應改走兵四平五，則卒四平五，士四退五，馬四進三，帥五平六，馬三退二，王方以馬士雙兵對雙馬，還有可能謀和局。

㊉㊄如改走兵五進一，則將五進一，馬七進六，將五退一，王方亦無法成殺局。

㊉㊅胡方下一手馬五進三，或馬五退六，算定勝局。



紅方胡榮華

黑方王嘉良

九八七六五四三二一

一二三四五六七八九

居景明評註：㊀橫車平六路，控制將門，還是王嘉良別創新意的一種佈局。一九五七年全國比賽時，他曾以此擊敗武漢李義庭而蟬聯亞軍。

㊁以退爲進的着法。如果卒七進一，則車六平三王方子力活躍。

栽花小試春風手 看多采多姿的盆栽展覽

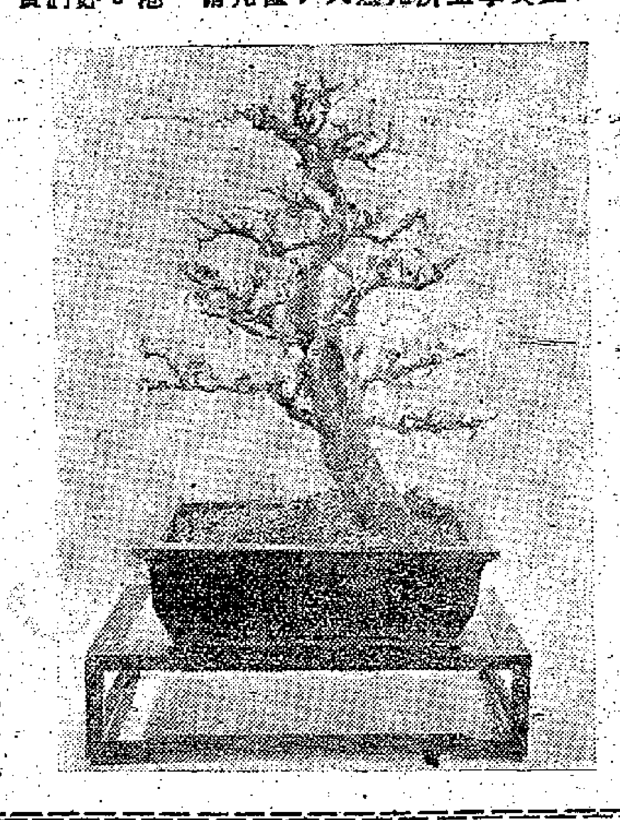
木易

中國盆栽書畫展覽，定於本月十三日起，一連四天，在聖約翰副堂展出。在這盛暑之下，緩步綠蔭，蔭掩映的砲台徑，便到了綠屋樹扶疏的副堂。堂裏面陳列着精美的盆栽百餘盆，還有名畫法書和古色古香的紫檀酸枝傢具，襯托恰到好處。「室之內，欣欣向榮」，已令人忘卻夏日之可畏了。

這是一次別具風格、極富美感的藝術展覽。自然，這數以百計的盆栽，吸引着許多的觀衆，我也是其中之一。

盆栽又稱「盆景」，是把花木栽植局限於一小盆之內。在我國約有千年的歷史，元朝稱盆栽爲「些子景」。除尋常花卉外，有榆、楓、杉、松、黃楊、山桔、卓梅、星樹、九里香、福建茶等皆有之。一株直立者曰直幹。左右並生者曰雙幹。樹枝倒垂於盆口者曰懸崖。根枝出土者曰露根。堆石作山者曰疊石。種種式式，窮其巧妙，不一而足。眞是「眼寬輪囷却見奇」。有愛其嬌小玲瓏的，有慕其曲屈臃腫的，有愛其獨立不倚的；正如庾子山所賦云：「三河徙植，九畹移根；熊虎顧盼，魚龍起伏。」又如白樂天詩云：「四面無附枝，中心有通理。」現就區區的盆栽，粗爲發其凡焉，已可概見我國藝術傳統的深度。

這次展覽是由本港愛好盆栽人士發起的。所有展出的盆栽是從好幾位盆栽藏家專家們徵集而來，都是他們賞心得意之作。自然，他們都費了很多時間和精力才培植而成。我以爲他們可稱爲園藝家之一，定見過許多奇松怪石，胸中才有丘壑，既能「古人，乘師造化」，才能有此成就，不能說這是小技也。古人云：「這百餘盆中，當然各人有各人的變化，其理一也。」這「栽花小試春風手」，以小喻大，好。但我見到一盆懸崖，有一枝濃密的茶樹，倒垂於盆口外尺許，若以植物學考樹齡，可能年近古稀。當老樹着花，便是絢爛極矣。堂內並懸有吳昌碩所書的「鐵網珊瑚樹」大立軸，氣勢磅礴。兩者並論，年齒相若，但一是生古董，一是古董，亦相映成趣。又有一盆九里香，鐵枝疏落弱不勝風，表現着「冷於陂水淡於冰」的神態。又似一幅倪雲林的枯木竹石圖了。總之，這百餘盆中，式式俱備，令人低徊一室，無限明媚。前人論林和靖所詠的兩首梅花詩，有人愛其「疏影橫斜水清淺」的，也有人謂「水邊籬落忽橫枝」勝於前者的。觀賞盆栽，宜其賞者自得之矣。



盆栽之一

溫泉水的來源

明珠

廣東有很多溫泉，從化溫泉便是全國聞名的。中山縣的雍陌溫泉，溫度很高，像沸水似的。小溫泉更是許多縣都有，素爲人們所樂道的。泉水所以會具有高溫，這來源是從地殼中獲得的。我們的地球內部，溫度很高，一般說，每深三十米可以增加一度。深達三千米的地點，就會具有攝氏一百度以上的高溫。當地下水沿地殼裂隙（如斷裂、斷層、岩石的裂縫等）下透到一定深度時，就會變成水汽或熱水，由於變熱膨大而來的蒸汽壓力，使泉水又在某些裂隙中向上湧出，成爲溫泉。

各式各樣的溫泉，地理學家們研究了。泉上升過程中，如果遇到了大量的冷水，溫度就會降低，成爲普通泉。

水流出的熱水，倘若沿途中遇上可溶解的物質（如石灰質、硫磺質等），這時，原來冷水所不能溶解的東西，在高溫的泉水中就會被溶解和帶走，這便是我們說的礦泉。

如果在火山地區或者在有斷層活動的地區，地殼內積熱很多，滲下去的地下水，溫度可以很快地升高，到達攝氏一百度以上，這時，水汽的壓力大大增加了，溫泉就會採取噴發的形式，每隔十多分鐘，長的隔一兩小時噴出一次。在西藏的西南部，有不少溫泉噴出地面，有些高達數丈。

（謎底：一、新舊，二、衛，三、齊）

大蘇（以毒攻毒）

吉叔作

懵人日記

夢中人

是日也 不能見利忘義

如果迷信風水，則頭房風水亦不錯，昨日至搬過頭房，昨晚徐先生就話有份工介紹我做。昨晚中宵，徐先生放工歸來，拍門叫醒我，話有一件大事商量。呢件確係大事，與徐先生傾完之後，思潮起伏，冇法子瞓得着，眼光光直到天明。

徐先生放工照例食宵夜，但請我過一住食一住傾。徐先生第一句就問：「懵叔，你先否入過酒家做過？」我話：「飯店樓面就做過。酒家個行？」徐先生曰：「飯店與酒家差不多，同是飲食行業，你有飯店樓面之經驗，即係可以做酒家樓面矣。懵叔，你有冇意思重操故業呢？」我查問是什麼一回事。徐先生曰：「我有個姓唐嘅朋友，最近在一間新開大酒家做司理，呢間大酒家規模好大，三幾日之後就開張，唐先生本來自己有班底者，仍人手唔夠，想請多一兩個有經驗之樓面，咁飲茶時候我碰着佢，佢講起呢件事，問我有人介紹冇，人工有二百七，連下欄等等三百零銀包有走雞。我忽然間想起你，似乎你話過呢行者，所以介紹你去，如果你應承，明日就可以見工。」

與徐先生做同屋，算係咁時時隔心，的職業自從我放工，徐先生話：「一個月又唔辭工，似乎對人唔住。」徐先生搖頭曰：「學校教師，家庭教師，有人會話你係教師性質，學校教師時期，辰時卯時半途辭職就辭職，我唔好係咁。」我曰：「劉先生對我不錯，我唔做又好似唔住人。」徐先生曰：「一個人做嘢，唔使超你者，老實講，我明白你心理，你對佢唔好意思。」我曰：「劉先生做人唔錯，佢請我做家庭教師，學校教師名義，好過左大酒家嘅四個字，因爲教師社會地位高，做酒家樓面社會地位低，呢個年頭，人要講實際，你想清楚，銀紙就係實際，算你做左好，看你做唔做。劉先生唔會怪你。」

介紹過好幾單矣。做酒家樓面，在我有熟，之便就就，奈何劉先生搖頭，唔好僅僅工，先生份左，就我樓。

話雖如此，我總覺得劉先生一家對我不錯，劉先生失望，我良心上實在過意不去。老實講，我到劉家，教個細佬，人情味非常濃厚；不若此，我又點會做到而家呀？由於呢個原因，我寧願「以德報德」，不能因爲人工高而失去做人嘅道理，業已有三四十年，我數十年老脾氣，雖則人家話我呢種想法不合時宜，但我覺得做人唔可以唔講義氣，惟有多謝徐先生好意，唔化咁多啦。（一七四三）

散花女俠

梁羽生 雲君圖

第四回：小嶺聚英豪 金刀殺敵 長江逢秀士 銀劍誅倭

合州知府嚇得面青唇白，抖抖索索。被鐵鏡心怒目一瞪，抓着一支竹簽卻又不敢擲下，只聽得鐵鏡心大聲喝道：「公堂之上，講的是道理。道理未講清楚，誰敢前來拿我？」觀審的中國人雖然久處倭寇的壓力之下，也禁不住喝采爲鐵鏡心助威。高橋氣得面色鐵青，叫道：「好，你說我們大日本的船主打死你們的支那人，有何憑證？再說你爲什麼撕下我們大日本的太陽旗。」鐵鏡心高聲說道：「日本船到中國來，就該守中國的法律，那條船既然殺人搶物，又偸運私貨，我們就只當它是海盜船，料想你們政府也不會承認這種海盜的船隻是你們的。旣然是海盜的船隻，掛起日本旗，其實就是侮辱你們自己的國家。我替你們將海盜船上的太陽旗除下，其實是爲你們保全了國家的體面。說來你還該感謝我！」

鐵鏡心理直氣壯，侃侃道來，把高橋只氣得暴跳如雷，叫道：「強辯，強辯！」鐵鏡心不予理會，繼續說道：「至於說到證據嗎？那有的是！」話聲未了，只見一個蓬頭散髮的女人，哭哭啼啼的走上堂來，哭道：「求青天大老爺作主呵，我的丈夫給日本人打死，我也給打傷，貨物被搶，追回來的還不到一半呵！」正是那條被搶掠的中國貨船船主的未亡人。緊跟着一片哭聲，只見數十人湧上堂來，每兩個人抬着一張床板，床板上都躺着一個受傷的人，有的斷手，有的斷足，有的傷口還在淌血，都是那日被日本船上浪人打傷的中國人。鐵鏡心叫道：「這些都是苦主，你還有何話說？」

高橋絕對料想不到這些「支那苦主」居然敢出來指證，睜大眼睛，正要發作，只聽得公堂上哭聲四起，接着一羣一羣的人出來控告，有白髮蒼蒼的老媽媽出來指責倭寇殺了她的兒子，有滿臉淚痕的少婦，哭訴倭寇殺了她的丈夫，有一個老爺爺更不顧性命的衝到公案前面，控訴倭寇殺了他的兒子，搶了他的閨女，還放火燒了他的房屋。高橋氣得雙睛凸出，心中又是十分害怕，他那想得到一向認爲是「綿羊」一般的「支那人」，忽然會像火山一樣的爆發起來，控訴他的「大和民族的優秀國民」？高橋大喝一聲：「給我打發這羣支那豬！」瀨越橫刀一揮，就將那個老媽媽打翻，隨即跳下公堂，拍的一掌，另一個七段武士江口則拔出長劍去刺鐵鏡心。只見鐵鏡心身形一晃，江口的長劍刺了個空，說時遲，那時快，鐵鏡心一個虎步，一躍而前，鐵掌一落，立刻抓着瀨越的背心，救了那老媽媽的一命。（一四一）

小說林

北歐偵探小說 謀殺演習

史森亞 重

四 煤汽爐與地氈

可是，康威爾却插口說道：「我喜歡它。」他的太太露芙天真地笑道：「這使到房間更富丈夫氣概了。」露芙說這句話時望着她的丈夫。康威爾也看着她。

「親愛的小馬克呀！」瑪各叫着康威爾的小名，並且把他抱在懷上，然後對史楷勞博士說：「這孩子一向是固執的，但我時常原諒他，由得他去。」說着她向皺着眉頭的康威爾溫柔地吻着。

別了。第二天當我和史楷勞見面時，史楷勞非常興奮地向我說：

「我約你見面，是因爲我們已達到治療你朋友的第三步。」

「什麼，我不知道我們進行了些什麼？」我說。

「已經進行過第一步了，」史楷勞說，「第二步，這兒一共有五個步驟，昨天晚上所進行的，就是第二步，如果你留意的話，便可以證明我的話不錯。」

「我不知道我可以證明什麼。」我搖着頭說。

「那煤汽爐。」史楷勞說。

「煤汽爐有什麼關係？」

「煤汽爐使康威爾喪失了勇氣，」史楷勞說，「我知道他心裏時常有謀殺的念頭，這一點我已經告訴過你了！這就是因爲他心裏的犯罪點，使他一到法庭便開罪不得。但昨晚我到他家裏，我要看看他是否已經不再想着謀殺他的妻子。」

「我不知道你從什麼地方觀察出來。」我仍舊搖頭說。

「爲什麼他堅持着要在房間裏裝煤氣爐？因爲煤氣是可以使人窒息的。爲什麼他要那樣厚的地氈？因爲他要那地氈把門腳的空隙也阻塞着，增加煤氣的效果。」

「你只知其一不知其二。」史楷勞說：「康威爾並不是一個犯罪者，他只是半犯罪者。他的個性是分裂的，像聖經上所說的那種右手不知道左手幹着什麼事的。」

「我不相信你的話。」我說，「康威爾不會像你所說那樣，化心力在謀殺妻子的設置上的。如果他要殺妻子，爲什麼要來找你呢？」

「你截斷了他的說話，」「也許你弄錯了吧。」「一點不錯。」史楷勞說，「你那位朋友要殺害他的妻子，就是因爲他是一個完全受母親支配的孩子，而他的母親又很愛他的妻子。那末，他要謀殺的念頭，是他對母親的責愆，因爲他的母親……他把煤氣放出，露芙時，他門路上的縫，煤氣不可能洩漏，這不是更容易使露芙窒息麼？殺人的效果。你不難想像，當他最後決定謀殺的時候……」

假案真兇

王香琴

三：離奇莫測

「我決定這一個指模是假的，」田俊忽然大聲的說：「匪徒太狡詐了，他假冒了歐陽福的指紋，把我們陷入迷惑的境界。」

「假冒？指模也可以假冒的嗎？」司徒當瞪着眼睛說：「以前，我未見過會自己勒索自己的。歐陽福既不會勒索自己，那指模必定是假的。」他一時衝口說出來，卻未想到有沒有可能，和可能性的多少。聽了司徒當的話，不免怔住了。

「假若歐陽福眞要勒索自己，那末，他和金慧兒……」司徒當搖着頭說：「況且這樣的說法，決不會這樣的。」「又有了其他的意見，我們不要把幻想作爲事實。」

「這眞是一件不容易明白的事。」田俊不斷的把手敲着他的腦袋，頭腦變得麻木，一時想不出什麼來。司徒當的聰明和智慧，還是暫時消失了。田俊坐着不耐煩，站起來，背着手在房中踱着。

「假若歐陽福眞要爲了這件事，和金慧兒離婚，我們對他，便要金慧兒結婚，現在又願意再給金慧兒一萬元，他和她離婚，究竟爲了什麼呢？除了給人勒索之外，還有其他的威脅嗎？田俊，你的想法，合理解釋嗎？」田俊，你的想法，還是休息一下了事實。

意子。」田俊忽然提起嗓子說：「爲的是他這樣的行動，是不合情理的，情理之內必有……」

「你說的對，」司徒當站着說：「但，」眼盯着田俊說：「一萬塊錢，和福花了五萬塊錢，再想下去，你的神經會錯亂了。」

這一晚田俊的思想，眞也有點超出了邏輯，他困惑，他聽了司徒當的話，伸了個懶腰，閉上眼睛，不再說話，也着實敎他再坐下吧！不斷的把指頭敲着桌邊，終於他又撥動電話機，打電話給歐陽福。

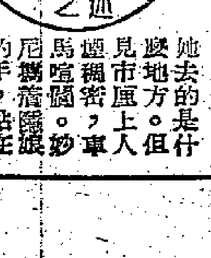
歐陽福再坐下，司徒當笑道：「你知不知他是司徒當，忙問他有什麼事情，是否應得了勒索的匪徒？」司徒當是否要離婚之後，是不是再打算和其他的女人結婚？」歐陽福卻很緊張的答道：「……」

金慧兒？」司徒當這一問，也漸漸有了搖動。他對歐陽福的信心，是否爲了給人勒索，一定和金慧兒離婚，是否再結婚？「你覺得有比金慧兒更好看的女人，可以決定和你結婚的嗎？」司徒當問。

「你說什麼話來？我眞不明白，你對我有了誤解了，是不是？」歐陽福很着急地問。（十三）

歷代名姝傳 聶隱娘

通之



四：學道

「還沒有好，」妙尼說，「你的劍上還得更高更快。」隱娘依着師傅的吩咐，繼續苦練。劍身練小，出手也愈來愈快，飛禽走獸，只要牠在隱娘眼中出現，牠便給隱娘用劍刺中，無一能倖免的。

到第四年，妙尼說道：「你已經畢業了，我帶你下山，到都市去。」隱娘困惑地問：「爲什麼要到都市呢？」「作爲一個劍俠，是要行俠仗義的，」妙尼說，「世上有許多不平的事，有許多作惡的人，他們爲惡勢力所包庇，法律不能懲治，只有由劍俠們去誅鋤。」

隱娘欣然應命，於是妙尼留二女守着隱洞，帶隱娘下山去了。

她去的是什麼地方，隱娘不知道。但見市廛上人馬喧闐，車馬喧鬧。妙尼攜着隱娘的手，站在路旁。

「這個人貪圖富貴，官居顯職。」這官員穿着緋服，坐在輿中，隨從前呼後擁，途人紛紛走避。妙尼指着路上經過的一個官員說。

「我們要殺他麼？」隱娘指着袖中那把五寸不到的劍。

「不，」妙尼說，「貪官惡霸罪不至死，且留他活着，等他積更多的罪行時，他自會受到報應的。」

「那末，我們要誅鋤的是什麼人呢？」隱娘問。

「一些不能顯殘的人，其心可誅，其言則害的傢伙。」妙尼說着，突然指着路上一個經過的人道：「這人的罪該死，你替我取他的頭來。」

隱娘答應了一聲，便待動手。可是，妙尼臨時止住她。（十六）

我係度唱歌仔

顏志平

山羊復仇記

漢師　藍小圓

從前有一隻母羊，生了三隻小山羊，小山羊生下來只有幾天，肥胖可愛，它們還不會吃草，只會吃奶。這時候，有一隻狡猾的狼走來，看見了小山羊，頓時起壞念頭，牠假作很關心的樣子，對母羊說：「這裏的青草很少，你一定吃不飽，在這東面不遠的地方有一塊草地，很多很嫩的青草，你為什麼不去吃呢？」山羊說：「我去吃了，誰來看照我的孩子啊？」狼說：「你放心吧，你去吃草，我來替你看照孩子吧。」山羊信以為真，便向東邊跑去吃草了。狼乘這機會，把三隻小山羊一隻一隻地全吃了。

山羊向東邊走了很遠很遠，還看不見草地，知道中了狼的計，趕快回家，已經不見了狼和小山羊。母羊知道是狼吃了它的孩子，十分悲傷，痛哭起來，以後，總是在等機會報仇。

隔了幾個月，有一天，山羊望見遠遠的樹林裏，有一個獵人正在佈置一個陷阱，陷阱上面鋪了一些青草，青草上面放着一大塊鮮肉，牠知道這肉是拿來引誘野獸的，就趕快走到狼處，假作着笑容對狼說：「我在那邊樹林裏見一個獵人遺落了一大塊鮮肉，我是不吃肉類的，所以來報告你，請你快去吃了它吧！」狼本來覺得肚餓了，一想，就急急忙忙，跑到樹林裏。牠四圍一看，果然看見有一大塊鮮肉在草地上，就連忙去抓來吃，不料肉還沒有到口，身體已經跌進陷阱裏去了。狼用勁氣力爬，怎麼爬也爬不出來，急得牠連連央求山羊說：「山羊媽媽，求求你，救救我罷！快把你的前脚伸來，讓我抓着它爬上去，我一定好好的答謝你。」但是山羊理也不理它，就回頭走掉了。

我一枝鉛筆

摩托學校　藍杞

我本來是森林裏的大樹，工人叔叔走到森林裏把我採伐下來，又把我的兄弟——鉛，從地下開掘出來。然後把我們運到工廠裏，經過加工製造，我們就變成一枝美麗的鉛筆了。坐火車，坐汽車到香港來，香港的工人叔叔把我們運到了文具店裏。自從我們到了文具店裏，每天都有很多的小朋友來看望我們，小朋友對我們很歡迎。一天，有一個小朋友買了我，我很高興，他很愛護我，每天用我寫很多字，每次寫完，總把我輕輕的削尖，然後放在筆盒裏。小朋友很愛護我，我很高興。

討厭的阿飛

紅磡勞校　陳明

一個星期日的下午，我和幾個年紀和我差不多的鄰居，到球場去踢球，正當大家玩得非常高興的時候，忽然跑來一個神高神大，頭梳飛機裝、身穿一套緊身衣服的飛仔型男子，故意在球場搞亂我們，一個鄰居的小朋友上前阻止，但那男子立刻把他的衣領抓着，而且還狠狠的打了他兩巴掌，他被打後便放聲大哭，我就上前去問那個男子：「為什麼要動手打人呀？」那個男子不講理的說：「這些事不要你管！」隨着用那粗大的手掌，向我的臉上打了一下，便遠遠的跑掉了。我被打了這下，非常憤怒。我恨透了這個黑暗的社會，這些兒很不講理欺負人的阿飛！

兒童

高主教　陳漢彰

可愛的鴿子

摩托學校　袁翠雲

學校的天台上，有個鴿子籠，裏面住着十對大鴿子和一些小鴿子。牠們的顏色有好幾種，有灰的，有白的，還有些花羽毛的。鴿子的眼睛很圓，而且很銳利，鴿子常常發出咕咕的聲音，還有紅紅的脚，很是美麗。鴿子是雌雄兩隻同住在一個窩裏。牠們的記憶力很強，去到很遠的地方，都能飛回來（編者按：鴿子不會迷路，不是因為記憶力強，是另有原因。這個，星期日的兒童版上再談）。鴿子的翅膀很長，所以牠們是善於飛翔的。鴿子飛得很快，速度和火車一樣，所以很少會迷失方向，所以人們就利用鴿子來帶信。

當我們在早晨回到學校的時候，便會看見鴿子成羣結隊飛上天空，在空中盤圈子，我想，難怪鴿子這麼會飛，原來牠們每天早上都在天空中鍛鍊呢！牠們飛了一會兒，便回到窩裏。這時，有些同學便會拿食物給牠們吃。鴿子吃食物，是大家圍在一起爭食，吃飽了，有一些在盆裏洗澡，有些又去餵牠們的小鴿子，牠們是每天吃兩次食物的。牠們休息時候，是站在鴿子籠頂上的，有時只用一隻脚站着，一隻脚縮入身體裏，遠遠看去，很像沒有了一隻脚。

鴿子每一次生兩隻鴿蛋。孵鴿蛋時，是由雌雄兩隻鴿子互相輪着的。大約經過二十天，小鴿子便出世了，母鴿子對小鴿子很愛護，時常陪伴着小鴿子在窩裏，以免受到其他動物的侵害。

學校裏養的鴿子，是允許同學們和牠玩的，同學們也很愛護鴿子，常常在下了課的時候，一同走到天台上，看鴿子怎樣生活，又研究牠們的形狀、特性，和孵小鴿子時的情形。

明仔

繆多　畫

暑假計劃第一條

媽媽愛弟弟

香島　楊京華

這個星期小弟弟生了病，他這次生病主要的原因是着了涼，引起了咳嗽。昨天，媽媽很早就抱小弟弟元建到醫務所去看病，醫生說：「元建着了涼，所以引起咳嗽，如果遲幾天來看病，他的病就會變成肺炎了。」平日媽媽很關懷我們的，如今她聽見醫生這樣說，更加着急地問醫生：「元建的病現在要緊嗎？」醫生回答說：「現在不要緊，只要以後不要着涼，明天再來，就要來看。」後注射了兩枝針。媽媽回家以後，很不安心，每隔半小時左右就替小弟弟探熱一次。下午兩時多，探熱，小弟弟又發熱，熱度又高了，她很驚慌，臉色立刻變了，她一面立刻整理東西準備到醫務所去，一面眼淚不斷滴下。她看到弟弟不想吃東西，精神比早上差了，急得不得了。媽媽抱着弟弟到了醫務所，她怕弟弟不舒服，也不敢坐下來。後來，弟弟到了診症室，醫生又替弟弟注射了一枝針。回到家裏，過了幾小時，弟弟的精神好了很多，媽媽不久才安心。當晚，弟弟睡着了，媽媽怕小弟弟會醒來，所以一夜沒有睡過覺。媽媽這樣關心弟弟，我以後要好好報答媽媽才好啊！

畫·畫·看

金剛

小朋友，請把下圖中的黑點由1開始，用鉛筆按次序連接起來，並填上顏色，看看它是什麼東西。

成語填字遊戲

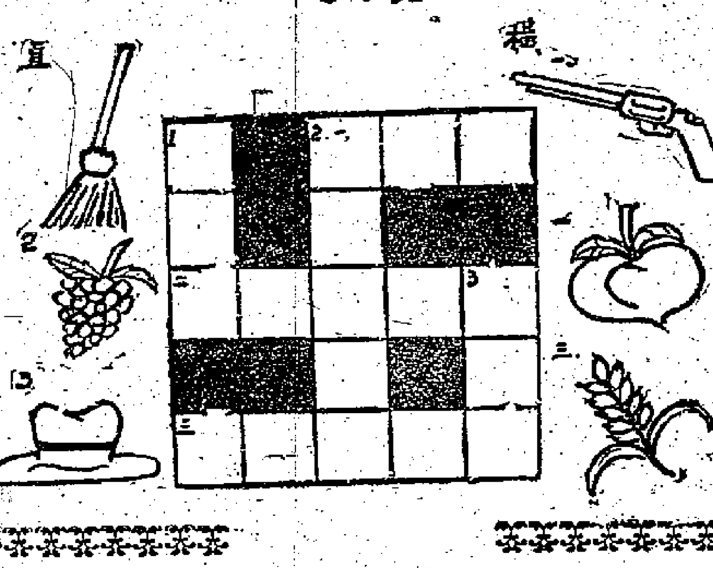
蒲堂紅

這裏有五句成語，每一句的第一個字都是「不」字，第三個字也都是「不」字。小朋友，你能否依照提示，將其他的兩個字都填對呢？

（一）不（　）不（　）形容沒有規律的意思。
（二）不（　）不（　）形容進也難退也難的意思。
（三）不（　）不（　）不自大，也不小看自己。
（四）不（　）不（　）不肯屈服不肯罷休的意思。
（五）不（　）不（　）什麼都不像。

小小英文看圖填字遊戲

·倪小冬·



養蠶的經驗

筲箕灣夜校　周鏡明

小朋友，當你做完功課的時候，你一定想消遣一下的，打球嗎？這樣熱天氣不大好。下棋嗎？你也許不感興趣……。我覺得最好的消遣方法是養蠶。

這個時候養蠶是最適合不過的了。蠶兒到處都有得賣，一毛錢兩條。買回來以後，每天給牠吃桑葉，過半個多月，便會吐絲了。在這個時候，你一定很感到興趣。但晚上蠶一定要放在高處，否則便會給黃蟻咬死的。

記得去年初夏之間，也像現在的時候一樣，有很多蠶賣，而且價錢很便宜，我便買了幾條回家，放在一個上面開了很多小孔的盒中，細心飼養。每隔一天便上山採桑葉，回來便把桑葉放在水裏，經過兩個星期細心料理，蠶兒已長得又肥又大，身體也變得半透明起來，我知道牠們就快吐絲了，所以更加小心料理。這天晚上，我餵飽牠後，便放在窗台上，第二天起來，見到盒子旁邊有些黃蟻，我覺得有些不妙，於是立即打開盒子一看，不看尤可，一看之下，令我大吃一驚。原來蠶兒已給黃蟻咬得體無完膚，甚至有一條被咬開了二三邊了。我把牠全部趕走，這幾條蠶也死了。當時我並沒有心血，只是可惜我半個月的心血，但我十分傷心。我不想別的消遣方法，所以再沒有買來養了。我恨自己為什麼這樣不小心，把牠們放在窗台上便睡覺，而至弄死了幾條小生命。我當時為什麼會這樣大意的呢？

白兔

何家放　十歲

「消夏」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
何定中	四	未入學
李自天	五	伊甸幼稚園
葛維敏	五	培道幼稚園
陸美玲	五	膠友工會
胡儉庭	五	德貞夜校
彭小文	六	培僑
趙錫江	六	建造商會
邵益良	六	觀塘官立
陳禮明	六	美華幼稚園
李玉眞	六	聖恩
孫樹年	六	崇蘭
何朋溧	七	聖安納
李翠萍	七	詩歌舞街官立
吳昆英	七	海員工會
楊元永	七	香島
梁艷偉	七	端正
鮑寶如	七	漢華
蘇錦華	七	志強
麥永介	七	漁民
勞子祥	八	賽馬會
袁光穎	八	瑪利諾明德
胡美如	八	德貞夜校
沈文光	八	培新
劉綺微	八	東華三院
何小如	八	培僑
吳少卿	八	盛德
張民標	九	同仁識字班
陳碧娟	九	鴻興商會
邱瑞英	九	德教
尹澤民	九	顯理中學
杜東驤	九	東院道
勞文耀	九	荃灣官立
鄧潤	九	聖安德
吳蕙芳	九	麗澤
梁英樂	十	培新
葉世中	十	民生
盧德浩	十	聖士提反
何仲詢	十	始基
蔡妙嫦	十	新會商會
李小麟	十	煤氣工會
陳淑冰	十一	荷里活道官立
楊信平	十一	蘇浙
梁子禹	十一	帆船學校
劉淑瓊	十一	僑光小學
岑玉蓮	十二	育群
鄧德勝	十二	蘇浙
陳佩卿	十二	余道生紀念學校
鄧淑萍	十二	旺角勞校
張惠生	十三	維多利亞
湯金發	十三	勵志

入選的小朋友，請在星期日（七月十七日）上午十時至十二時，下午二時至五時，來本報門市部領獎品。澳門的小朋友，請到本報澳門分銷處領獎品。

運動和工作

聖米迦勒學校　麥秀蘭

我們大家都知道，運動對於我們的身體有很大的好處，如果我們常常運動，就能把身體鍛鍊好，做事就能夠刻苦耐勞了。我們在日常生活裏，自己做了很多運動也不知道。其實我們運動，不是一定要到天台或運動場，以及一切空曠的地方去，手舞足蹈，才算是運動。我們在日常生活裏做許多工作，例如洗衣服，搬東西，洗碗碟，煮飯等，只要我們在動，也算是運動的。但有些人很反對運動，因為他們看見有些人因劇烈運動太多，對身體不但沒有好處，反而有害，他們便反對了。這種想法，是錯誤的，因為過多和過於劇烈的運動，都是不好的，但適當的運動卻是必要的。

仔細看

周鏡明

小朋友，你看看這幅圖畫裏面，到底一共有多少個人頭呢？

旅行記

王敏慧

今天早上，天氣很晴朗。爸爸、媽媽、姐姐、弟弟和我吃過早餐後，便帶了一瓶水，一些水果，二磅麵包，一齊到郊外去旅行。到了火車站，我們乘火車到新界去。在火車裏，我看見一些從來不會見過的動物：我覺得很有趣。像水牛等，遠遠望到一頭牛，一頭黃牛，非常大。下了車，我們到了一個地方，那裏有山有水，四野無人，只有鳥兒在樹上唱歌，綠柳紅花，幽美極了。我們走得有點兒累……

原來騙人

聖類斯　陳坤林

答案

M		G	U	N
O		R		
P	E	A	C	H
		P		A
W	H	E	A	T

（答案：（一）不三不四。（二）不上不下。（三）不亢不卑。（四）不屈不撓。（五）不倫不類。）

紅袖報仇

黃萍著　黎水圖

（一二四）麗萍拍着女兒，胸有成竹地道：「不，做人要守信用，我們答應了人家拍一部戲就得先完成這工作，不要三心二意，拍完這部戲，我們才談私事。」宋文超不知麗萍已偷聽了他們的計劃，還要苦勸麗萍，但麗萍很堅決，不讓他們再說什麼，就打發他們出去。

（一二五）宋文超苦着面帶美薇走開之後，麗萍即走到孫學年身旁，討好地說：「契爺，何必動那麼大的火呢！問題不是解決了嗎？」孫學年正容道：「麗萍，還有一個問題呢！我們的大老闆和士田，他看中你的女兒，叫我做媒，誰知道我還沒開口，她跟宋文超已經……」

（一二六）麗萍假作不悅道：「你也老胡塗了，美薇怎能嫁給一個老頭子？」孫學年不以為然道：「麗萍，你看不透，他發財了，將來我們的世面可大呢！」麗萍故意追問道：「怎麼個大法呢？」孫學年把頭湊到麗萍耳邊低聲道：「他是特派員，有財有勢，能不討好他？」

劫後春歸

一月完小說　秦西寧

十三：「入伙大吉」

第二天，彭森和金永添離開旅店，搬進堅道新居，把「旅途」式的生活正式結束了。不消半日功夫，二人同心協力，把房間清理一新。麥中母子的遺物，可留的則留，不可留的則交給何玉清或者暫時放進那空着的工人房去。一切弄妥之後，金永添拍拍襟衣上的灰塵，竟然大談起食經來。彭森會心微笑地說：「這回你又找到了花錢的好題目了吧？」

「當然啦，」這天金永添少不免要買酒買肉慶祝「入伙大吉」一番。金永添本人親自下廚，弄它一兩個拿手的好菜，何玉清也當仁不讓，繫上圍裙幫忙了。彭森能做些什麼呢，只有幫手端菜的份兒，冷落多時的「何家」現在可以說是……

——的小廳上頓呈熱鬧。何玉清不會喝酒，何老伯遵醫生的囑咐，不能喝酒。席間金永添和彭森對飲，何玉清和她的父親盛讚金永添的得意之作，金永添對自己的廚下功夫謙遜一番，彭森說幾時向他看齊，「學煮幾味」。「那麼你現在正式拜師吧。」金永添衝口而出。「這樣說來，你的謙遜是假，好為人師是真的了？」彭森笑道。金永添語塞，只是咧開闊嘴巴笑，連何老伯也忍不住笑了。

席間，氣氛融洽，雖也不談政治，但談起淪陷時期，因為它使人想起麥中之死，彷彿大家心裏明白，一提起麥中，就會把此刻的歡快氣氛破壞。最健談的是金永添，他把抗戰時在西南公路上的見聞說得有聲有色，有時插上幾句西南官話，逗得大家笑一陣，樂一陣，最靜的是何玉清，她只是默默地聽着，有時抿抿嘴笑。

金永添說說飲飲，忽然停下來望着何玉清，道：「何小姐，你不能一味『吸收』——這樣子不對呀。你談談你的曲藝吧。」

「沒有什麼可談的。」何玉清微笑說。

「談你也不會懂。」彭森對金永添說。

「你懂？」金永添不肯放過這機會。「這回要我向你拜師了，可是？」

「那麼你向何小姐請教吧。」彭森避重就輕。

「何小姐，你不怪我唐突嗎？」金永添竟然彬彬有禮起來。「這是我的好奇心——我想向你請教，你究竟唱男的還是唱女的？」

「他問你唱『平喉』還是唱『子喉』？」彭森忍不住插嘴。

「平喉。」何玉清答。

「男的，」彭森「翻譯」給金永添聽。

金永添詫異地望着何玉清。「你為什麼不唱女的？」

小說林

祁連劍

杜光庭

十一、甲帳論兵

那衛士去了一會，再返回帳中時，左右手各提着兩人，一拋便拋在地上。那四人身高體壯，每人有百多斤重，但在那衛士手中，竟若無其事，其力大可知。那四人被拋在地上，一動不動，只用眼睛看着眾人。僕散揆又將酒器彈了一彈，帳外又進來衛士數名，仗劍環立帳中，虎視眈眈地看着水雲俠隱等人。僕散揆咯咯咯的冷笑了幾聲，忽對水雲俠隱道：「李老先生！我這幾個兵士不動不彈，不言不語，不知道患的是甚麼毛病，相煩你代我一看。」水雲俠隱早已明白，面前那幾個兵士，就是剛才被自己點倒的，僕散揆的話，顯然是要與自己算賬。索性道：「這是輕而易舉的事，點穴解穴，不過是家常便飯。」僕散揆環視諸衛士一眼，道：「你們留心看，看這位老先生怎樣解穴，省得將來再吃虧了。」話猶未了，水雲俠隱五指一拂，正欲用「雲擺雲」指法去解那四個兵士的穴道，僕散揆掌勁已發，水雲俠隱只覺有一股力道，凌厲如刀，向右臂右肋同時斬到，趕快左掌斜出，右臂斜收，分消了這突如其來的狠招，同時笑道：「久仰僕散先生的『百步分牛掌』確實不壞。未知北極翁他老人家的，這些年來可好麼？」僕散揆一聽，禁不住一怔！因為剛才自己發出的一掌，確實是「百步分牛掌」，這種掌法，又確是得自北極翁所傳。心想：「怎的他一接就知，而且看出其淵源關係？」乃道：「北極翁乃大金國當今第一國師，義父隱居養傲，大家仰慕得緊，你與他老人家又是什麼關係呢？」水雲俠隱笑道：「僕散先生遇到他老人家時，請問他：這些年來在峨嵋絕頂曾被他挫敗過的李一儒，目下可有什麼進境？」原來當年水雲俠隱在峨嵋絕頂與北極翁較技時，北極翁也在場，當時水雲俠隱還未創出「雲擺雲」指法，以掌對掌，曾敗在他的「百步分牛掌」下。僕散揆哈哈笑道：「李老先生！原來你是北極翁手下的敗軍之將。」水雲俠隱道：「對呀！可是僕散先生，你應該說我是北極翁手下的敗軍之將，這個『會』字必不可少。再加一個『又』字呢？」僕散揆道：「閒話少提，且用你的『百步分牛掌』看吧！」一招雙掌如雷，即向他當頭罩到！（一二〇）

放逐

趙航

房裏仍是很凌亂，給血跡滲透的單被，堆放在角落上。陸乾元把蠟燭交給黎青，便動手拉開了衣櫥。他生怕搬移傢具的聲響，傳了出去，所以動作都是很遲緩很吃力的。費了十多二十分鐘，他才可以鑽身進衣櫥背後，蹲下腰去，原來那兒的牆壁，開了一個洞，藏着一隻保險箱。整間屋子裏，就只有這兒沒有被搜掠。他費勁地把它打開來。裏邊，放着許多他跟日本人簽訂的合約，此刻都變成最大的諷刺了，他瞧也不瞧一眼的把它們撕掉，然後撿出了許多件珠寶金飾，還有一點兒價值很高的鈔票。這些東西，在逃難的時候也許不能換一頓飯，可是他的精密的商人頭腦，即使在悲痛之中，還保留一點兒這樣的機智，他把它們都一件一件的遞給黎青。

這個女僕，有生以來都沒有接觸過這麼多的飾物，因此簡直給楞住了。

「你再去翻尋一下，找幾件合式的衣服。」陸乾元堅決地說道。「打個軟包，走起路來比較方便些。」

「什麼？」黎青害怕地把那些東西放在破毀不堪的梳粧台上。在那裂了的鏡子上，她看到自己的扭曲的惶惑而滑稽的臉。

陸乾元盯着兩手的塵垢，「我要你帶着孩子一塊兒走開。這兒眞是一刻也不能就下去了。」

「孩子？我能夠把他帶到哪兒去？」黎青莫知所措地後退了一步。

「我不是這個意思。」陸乾元把最後的一點勁也使用出來似的解釋：「他告訴過我，他的外祖父也有一個家，……安置了你們之後，我才回到這裏來。現在，你明白了嗎？」

「那麼，我要一直帶着孩子在那兒的吧？」黎青沉思地問。「這場仗，打到多久，誰知道呢，我可不能一輩子就在那兒的。」

「先回去看看再決定，我不會勉強你的。目前，你也急於要離開的咧。」陸乾元苦惱地喃喃着。

黎青躊躇了一會，便開始收拾着東西。她另外點燃了一支蠟燭，走了出去，替孩子蓋上了單被，這才上樓。這一會兒，屋裏迴蕩着她踱動着東西的細碎的聲響。陸乾元放下了一樁心事地站在那兒，繼續抽着煙捲。事情似乎比較簡單些了，他不再思索。這是一個古怪的晚上，外面人聲嘈雜，不斷傳進來敲打銅盤的刺耳聲浪。那都彷彿在另一個星球上的，遙遠得很。可是，驀然間，園外有人引吭高歌。一聽，就知道是鬼子兵的。他急忙走到門邊。（十三）

曉風殘月

安得著

十三：青春期

我笑說：「我想，不會是我的關係。」「假如她喜歡出去玩，她一樣會去。我教的只是國文，不是修身。」

「那是為了她對你教的課太發生興趣之故。」林太太輕輕地看我一眼：「甚而，為了她尊敬你之故。」

「不見得吧！」我說：「這因為小婉的本性好。」

林太太仍然堅持小婉受了我的影響，我覺得實在沒有什麼道理。林太太說：

「我不知道跟你說起小婉的先生有沒有跟你說她的交友，有點擔心。她太年輕，一不小心，又在開始交友時期，就會交上了壞朋友，那對她會有很壞的影響的，我希望她跟一些前途而老誠的人來往，可以指導她走上正軌。趙先生，你也承認青春期的苦悶是年青人的一個危險時期吧？」

「是的，」我說：「我同意你的說法。」

「趙先生，」林太太歇了一歇，微笑着說：「我有一個不情之請，不知道趙先生以為怎麼樣？」

「林太太，」我覺得奇怪：「是什麼事呢？」

「你工作之餘，有什麼消遣？」林太太問。

「我？」我笑了笑：「我的生活很簡單，張仁傑他們也常常嘲笑我的，我的生活刻板而單調，通常是在家裏看看書，聽一點音樂，或者到外面去看看電影，找朋友聊天。」

「你不喜歡跳舞的吧？」林太太問。

「以前常常也參加一些派對，或者跟朋友到夜總會去吃飯，近這兩年來却很少了。我不喜歡跳舞，也跳不好。自然，最大的原因是我不發生興趣。林太太，你有什麼意思？」

「哦！沒有什麼，」林太太說：「我想，你晚上有空的時候，多到我們家裏玩玩，我們可以到外邊去看看電影，怎麼樣？」

「那當然可以。」我笑說：「假如林太太這麼看得起我的話。」

林太太笑了笑：「我是在一個慈善機關做事的，他們舉行一個慈善舞會，他們要我銷了兩張入場券，你知道我是沒有朋友的，我本來不便一個人去，現在我倒想了，我想請你去，反正是現成的。有這興趣沒有？」

「那怎好意思？」我說：「你約朋友去吧。」

「不，」林太太說：「我想跟你一起去，請小婉一起去。」

內幕奇聞

招搖撞騙是其慣技

國民黨執政時代，中國參加奧運足球比賽，向來就是搭香港的油。當時的中國足球隊，絕大部分都是香港的華人好手，等於是一支香港華聯隊；國民黨既沒有負起培養運動員的責任，也拿不起一筆偌大的錢來做開拔費用，只好利用香港華會的現成「脚色」去充充場面，而主要的開銷，則是依賴香港的華人體育團體去自給自足。因此，這一支當日代表中國的足球隊也就不能不要靠「江湖賣藝」的方式去作沿途比賽來彌補開支了。想想過去，中國足球隊鬧出的笑話可真不小，這些往事，不提也罷。

解放以來，台灣蔣集團一直就盜用中國的名義在國際比賽的場合中招搖撞騙，這些年來，更在美國的指使下而越來越猖狂。最近，蔣集團又由其在香港的一小撮嘍囉大拉「香港脚」去充「台灣脚」，用其「中華民國」的名義去「參加」今年八月在羅馬舉行的第十七屆奧林匹克運動大會。誰都知道，有資格代表中國參加國際奧運的，就只有一個中華人民共和國，國際奧運委會在美國人的把持下，縱容蔣集團去參加奧林匹克運動大會，這種非法、狂妄的做法，正好揭露了美帝國主義者製造「兩個中國」的重大陰謀，是中國六億人民所不能容忍的。

蔣集團驅使香港的一小撮嘍囉在製造「港台國脚」是不是很「光彩」呢？事實告訴人家：他們，這一批傢伙正在一幕一幕地排演着醜劇；這一連串的醜劇，原是國民黨這一支人馬的一貫作風，拿手好戲，香港幾百萬同胞早就見怪不怪；可憐一些作了羊牯的球員，竟然受了蔣集團的利用，給人家拖着鼻子在走路！

呼天搶地所為何哉

所謂「中華民國世運足球代表隊」的醜劇也的確是鬧得太不像樣了；一些「親蔣」的報紙也都異口同聲地在喊起「騙局」來了；一家專拿美鈔的報紙却以呼天搶地的姿態，喊出其「看在國家份上，大家也應該冷靜些吧」的口號來；另一家報紙則作其「悲天憫人」狀在說什麼「親者痛，仇者快」。其實，一句話：就是爭權奪利，狗咬狗骨，出老千，還殊寶，「自己人」搞「自己人」的蛋！却怨誰來！

香港時報九日發表了一篇王志聖致台灣「世運籌委會總幹事」林鴻坦的電報原文，內稱：「……本人德薄能鮮，幸蒙不棄，被委為領隊之職，既感且慚。日前我隊職員早已收到聘書，惟獨本人直至現在仍未悉有關此項文件，因此，弟在中國世運足球隊的身份與職責，似乎尚未明確指定。最近再閱本港報章刊登總領隊沈瑞慶的發表談話，謂『比後有關本足球隊對內對外之行政及一切財務事宜，悉由瑞慶本人負其全責』等語，聆悉之下，更感惶惑……」

一串疑問內有蹊蹺

這是什麼一回事呢？七日的「匯」報在報道「我國足球代表隊」終止遊南非之謎」一文說：「五日下午召集職球員會議時，王志聖因事未到，沈瑞慶指出南非之行是個『騙局』，並表示將負責接洽今後遠征及返國隨代表團乘包機赴羅馬的事宜。」這篇文章的開頭，「匯」報就提出一連串的疑問：「醞釀經月的遠征南非的『致命』主因呢？是法航公司因罷員工罷工？王志聖的『騙局』的出補貼法航飛機的一千五百美元？岑汝添的故弄玄虛？」

岑汝添針對「匯」報的報道，八日在怡和酒家招待「記者」發表書面談話，聲稱對「匯」報七日所刊載的「沈瑞慶指出南非之行是個『騙局』」的消息，要保留的必要時提出法律起訴之權利。（編者按：「匯」報與香港時報於九日同時發表了岑汝添的書面談話原文，香港時報則將文內之「匯」報改為「某」報。）岑汝添在談到錢銀問題時，說：「……有關撥票之差額問題……向恙岑君（編者按：指沈瑞慶。）部分之數……」可知王、沈此次之大華網巾，其中就有了一些錢銀的糾葛的原因在內。香港時報七日在報告一筆流水賬時也說：「以上收支比對，尚欠二千五百五十四元八角，但沈瑞慶答允與王志聖二人，各墊支二千元，如果『小沈』已將款交出，收支尚欠五百五十四元八角。」「如果」二字，可圈可點。

很明顯，香港時報和「匯」報在其所謂「世運代表隊」大鬧醜劇的事情上是各有「偏見」的，前者是「捧王」以打擊沈瑞慶，後者則是「捧沈」以打擊王志聖。為了某些利害關係，「盟友」也變成「敵人」了。

南非水盤公堂告狀

「合疑脚」早就想在前往羅馬之前，先赴南非三島刮其一筆粗盤，這些事情是由王志聖和一位被稱為「南非僑領代表、香港主辦人」的岑汝添經手去搞的。其後，南非之行終於變了「水盤」，沈瑞慶就和王志聖鬧了一場穴交，「騙局」之聲，揚諸戶外。事後，沈瑞慶便以「總領隊」的身份撤消了王志聖的「領隊」職權，使王志聖「牛蛙咁跳」。十日香港時報一位「讀者」投書，就把沈瑞慶罵個狗血淋頭，其中一段說：「足球隊王領隊志聖先生的聘書被扣留日久，迄今還未交給他……尚有許多，說起來，鄭冠令人反胃的。」這也明白指出了王志聖的「聘書」是給他的上司沈瑞慶扣留了之後，心有不甘，這才打電報去台灣訴苦。

流水賬目可圈可點

互揭醜事街知巷聞

在「補選球員」的問題上，七日的香港時報也口口聲聲指出是一個騙局。

內幕消息如此：蔣集團在香港的一小撮嘍囉，大家都想打着「世運隊」的招牌去到處「發「籲」。有人為了爭做「阿頭」，不惜用種種流氓手段去收買球員，籠絡「人」心，鼓吹南非之行以抬高身價，到頭來，蛇死蛇出，老千行徑，竟被完全揭露，最後無地自容，乃搞到公堂「告狀」，爆出一樁奇聞。另外則有人利用其現成地位，欲二手操縱「世運隊」，並唆使其黨羽去排擠某人；而其本人則在「錢銀」方面，或「魷魚黃馬」，或「過水濕脚」。此種鬼馬行為，亦為台飯碗之「大行家」，看在眼內，憤有不甘，乃力斥其非，並當衆還討。某次會議席上，雙方就為這一幕怪劇，傳之於外，早已街知巷聞矣。

老千行徑貫徹始終

總之，這個「世運足球代表隊」由「蛋生」而至「南非行」，胎死腹中，始終就不離一個「騙」字；它騙了香港一些足球員，也騙了它的台灣主子，而台灣主子又騙了它的太上皇——美國老爺。以後的騙局還將源源出現，等着瞧吧！

還有一件十分丟臉的事情，是台灣「世運籌委會」付給香港一小撮嘍囉辦理「世運代表隊出發」的一大筆費用都是用美鈔折現的。美國人是蔣幫的主子，蔣幫拿美鈔供給「世運代表隊」，豈不是荒天下之大唐！

·斥僞·

聯邀外隊計劃 草案即將寄出
與東南亞各地緊密合作

關於聯合邀請外隊前來東南亞各地表演的問題，足總埠際小組主委李文傑業已起草計劃，並準備將該項計劃分寄東南亞有關各地區；更擬乘「亞洲足協」八月初旬在吉隆坡開會時提出討論。

上屆默契舉行時，李文傑曾以聯合邀請外隊計劃起草人的資格列席參加「亞協」會議，其後經過整整一年的時間，獲得足總執委的支持，終於完成他的計劃。這項計劃草案已經印好交由足總職員校對後，即分別送交各執委參閱。

據說：該計劃內容，包括說明東南亞各地的足球水準情況及各地可能付出的包賬條件，與負責比賽的場數、球場所能容納的觀衆人數，各地的門票收入情況等。計劃書上所指的東南亞各地是指馬尼拉、新加坡、馬來亞、西貢、仰光、香港及巴基斯坦等地區。

李文傑的計劃，將在日內分別寄給上述地區，以便各地區的足總作為參考之用；同時也寄給印度、印尼兩地足總各一份。

假如將來足總議決由李文傑代表香港出席八月七日在吉隆坡舉行的「亞洲足協」會議的話，李將在會上將該項計劃提出討論；並擬由上述各地推出代表組成「邀請外隊小組委員會」，專門負責邀請外隊前來東南亞表演，由明年開始實施。

·全真子·

張子岱赴英手續趕辦中

張子岱赴英參加黑池隊為「職業脚」，手續大致搞好，只有護照有問題。張子岱連日不忘鍛鍊身體，昨天又在星島體育會練習舉重及單槓，其後則與星島一班兄弟去玩足球。·孔武·

匈牙利兩員乒將 入境證受到阻撓
乒總擔心南選手難以號召

擁有世界著名好手的匈牙利、南斯拉夫乒乓球聯隊，擬於本月十五日從日本東京飛來香港。預算先後在港九各比賽一場；但此事能否實現，要待今天才能決定。

昨天，乒總會長鍾榮光接到英國駐日本領事館拍來電報，說南斯拉夫的乒乓球員哈爾戈索、伏格林奇兩人的來港入境證已經簽妥，可以如期到港；但匈牙利的乒乓球員西多、別爾切克兩人的入境證還未獲得簽署，恐難一起同來。據乒總秘書主委易庭瑞透露：乒總昨已作出決定，單獨去電日本邀南斯拉夫兩個球員來港，並請對方電覆。乒總並決定：如南國選手前來，則改作合維斯杯制的比賽；不來則將賽事取消。

匈牙利、南斯拉夫乒乓球聯隊是一同前往世界各地表演的，若匈牙利的西多、別爾切克未獲辦好入境手續，則哈爾戈索、伏格林奇兩人會不會與匈牙利球員拆散而單獨來港，這是乒頗成問題的。香港的乒

南華足球經費 暫定為八盤水

南華財委會昨晚開會，對足球部全年預算，已作縝密研究，原則上擬定經費為八萬元，但若干枝節問題，則指定交由會長、主席、主任等權宜決定。

各部門的經費預算都將削減，昨日的閉門會議主要是彼此交換意見，雖未作出最後決定，但大致與原定計劃預算相差不遠；足球部將依照會方擬定的經費預算作藍本，視將來情況如何，予以有效利用。·雲長·

傑志挽海派大亨 董俊英反應冷淡

傑志體育會本年度的週年會員大會，要等待該會遠征足球隊歸來後，才能召開。代主席伍球添在赴馬來亞歸隊之前，曾與到場送機的王志聖談過傑志改選及來屆組班大計，並託王與「海派大亨」董俊英磋商，欲留董多做一屆會長及支持下屆組班。據說，王志聖為了此事，昨天曾往亞歷山大大廈一家搪瓷公司與董俊英談商，提到傑志改選及下屆組班之事時，董用取笑的口吻對王志聖說：「我董某人並非絕對沒與趣搞足球，但對於踢『問題波』的球員則不感興趣。如果你（指王）能夠搞出一班球員保證其不踢『問題波』，我就化『二三盤水』再次替傑志組班也不成問題，只要場場『眞波』，輸贏不計，拿不到冠軍也無所謂，最緊要的就是球迷歡迎，班主歡喜。」

王志聖聽了董俊英的一番話，心裏明白，再講下去，也是自討沒趣而已，只好轉了一個題對董俊英說：「事在人為，你既有整頓足球風紀的組班計劃，就提出來大家商量；傑志如是可以接納你的獻議的。」

聽說董俊英目前對於傑志並非一刀兩斷，但若想照去屆一般的搞「巨型班」似無可能。因為「問題波」沖淡了他的心；如搞一隊「聽聽話話」的「中型班」，也許他會用一筆有限度的財力來支持傑志的。·晨雞·

劉儀上訴案 改廿日開庭

足總上訴小組會於上周擬定於本月十四或十五日開會研訊劉儀的上訴案。這個日期，會長雷瑞德、副會長羅禮甚亦表同意，但另一副會長陸軍的狄克還未獲得通知。昨據足總某執委說：上訴小組會議將會再度延期，因為羅禮甚於十四或十五兩日都無暇出席，只好延期至廿日（星期三）才行召開；這個日期，已獲得大部份會長同意。·全真子·

競選足總主席波濤暗湧
南華支持莫慶上台 巨頭協商昨無結果
原則上只同意由華人出任此職

足球總會至今還未決定何日召開周年會員大會。莫慶決心競選，要與李文傑拗其手瓜，圈內人士亦因此而未得協調。聽說有關人等曾瑞德、賈瑞熊、王澤森、鍾錦泉、張錦添、龍炳榮、李文傑、英盛、賈於昨日中午在某處會晤，商談足總改選問題，主要是希望人選方面作出合理安排，並以華人出任主席為原則。誠恐華會互成鷸蚌，以致鷸蚌相持，漁人得利；到時候倘利沙、夏仙等殺個措手不及。

據悉：昨天這個聚會是由足總會長雷瑞德出面召集的；雖曾欵欵深談，但却沒有結果。

因為南華曾方多數人都支持莫慶出做一屆主席，希望賈家兄弟等人予以協助；但李文傑却不願意放棄，在互不讓步的情況下，這個聚會便得個「讓」字，並無決定性的作用。究竟雙方會否「打硬軍」，展開拉票競選，就得看未來的發展了。

外間盛傳南華除支持莫慶為主席外，另又擬捧王澤森出來做足總的華人副會長。龍炳榮則是否升一級，這項傳說未知，但晚上南華已有人否認王澤森競選之說，只謂希望莫慶得任主席，其他會長級人馬則仍然繼續支持他們蟬聯。·松巒·

路邊去筆

老細賜精了

董俊英對傑志班事不感興趣，若要他負責「中型班」的經費，也得以不打「問題波」為條件。

貼錢買氣激，一之已甚，其可再乎？

亦云幸矣

華協工友發了出糧收據却拿不到新水，昨天的會上有人提出質問。

還幸沒有拿到一張空頭支票，總算爰爰諸公，差堪與人同。

不「名譽」

把「永遠會長」改為「名譽會長」，華協昨天又修了一次章。

原來「名譽」兩個字直到今日才引起會長的興趣？

今日、當初

九巴曾經離職的職員（球員）拿不到補薪，交涉無結果。

這一後果，當日在簽署「離職書」時難道未經考慮？

·靡虎·

九巴一批離職球員 欲領補薪尚無着落
初選青年球員 昨又有卅二名

昨天是九巴公司發放半年一次的補薪日期，羅北、劉煥濤、盧瑞麟、孔繁熙等不甘落後，於中午十二時返到公司準備領款，但却沒有他們的份。後來他們又聯袂面見該公司負責人曾錦華，請求合理解決，終亦沒有結果。據悉：九巴凡已申請離職的職員，不論最近是否獲准復職，對於領取補薪，都要暫時擱置。至於王瑞麟、孔繁熙何時獲准復職，目前還沒有實據。這批球員的復職還有許多困難。

九巴體育會公開招考年青球員，準備投入預備組參加下屆的足球聯賽，經過初步甄別，昨天又選出卅二名，連前共為八十二名；其中有些是踢過乙組聯賽的。現錄昨天選出的卅二名初選及格球員名單如下：

何卓華、邵鬱桐、黃國材、粟國樑、劉芃康、黎立本、余明偉、邵亨、陳榮、麥穎祥、董永根、關德華、李其昌、陳建翹、黃梓堃、馬卓明、盧兆基、余學森、李樹芝、黃錦波、何披、林名松、黃威、朱劍魂、陳國卿、黃敬、曾銳堅、林楚龍、黃仕文、郭煒雄、李志森、何炳新。·夏凡·

講錢傷腦筋
華協欠租未了 工友出糧有錢
周年大會定廿九日舉行

華協第九次執委會議於昨天下午在該會議室內召開，議決周年會員大會定於本月廿九日（星期五）舉行。關於所欠去年港會的租金亦將清還了；會章亦作了一些修改。出席會議者有吳寶頤、胡祖堅、黃景洪、莫福康、聽寰、會瑞康、李杏林、吳啓明等。

追認上期議案時，關於東華三院邀請墨西哥隊訪港比賽兩場的全部收入為七千餘元，但兩場比賽雜費共支出三千二百餘元，埠際宴及其他雜費尚未統計，因此支出已經超出一萬七千餘元的半數，必須交稅。但這件事與華協本身無關，議決去函東華三院了事。

追認財務報告時，黃景聰詢問該會工友的新金，因何收據已經簽了，而工友們却沒有拿到新金？結果，由該會主席負責結賬。

關於該會所欠的去年租金，港會限於七月七日清還，其數為六千餘元。會長經已答允清還，但今年的租金仍無着落。

修改會章時將第九條「永遠會長」改為「名譽會長」；但做名譽會長的資格一定要擔任過正、副會長及「有功」者才由首次執委會議選聘之，其職權為「指導會務」。

該會司庫梁南軒去信辭職，議決挽留。·風格·

球賽不收門票 曾受稅局質詢
夏令杯賽後作一般檢討

夏令杯華人公開足球聯賽主委張戡新，昨天中午在大同機頭與梁南軒、周根良等檢討本屆比賽整個過程的缺點，計有下述兩點：

一、球員指出本屆夏令杯賽的球證，吹哨雖無偏袒的存心，但有的嫌過正；而裁判們的通病多是「先鬆後緊」，而球員們也常常認為對方某球員已有過一的犯規，未予處罰，我一照辦煮碗」却被處「極刑」，而誤會、紛爭乃由此而起。

二、為了維持球場秩序，特別是在海軍球場比賽，似乎應該收三兩角錢的門券以示限制，觀衆尤其擠擁，做收入場券，對賽會與球隊亦不無裨益。

「匣戡新」這一個主要以自己份屬球證之一，對裁判技術不欲加以批評。但他認為華裁球證執法的表現，應在每次比賽之後，在會所內作公開檢討，一如英倫「互風鐘」六會。張的「互風鐘」「海德公園」戲新最後仍承認：球證應該依照球例執行其工作，絕對不能干預賽會的行政。

關於徵收門券的問題，張戡新也認為很傷腦筋。最近他接到了港府稅務局一封信，質問足聯，夏令杯賽那些主要的戰役，每場往往都有五、六千人參觀，何以不徵收門券？

海軍球場在最後一場東華對六一也打算酌收門券五角錢的；可是，麥英、足才等都認為這項比賽若再徵收門券，雖免因此了「部踊」之嫌，曾援助經費二千元，乾脆大開門禁。·中古山叔·

泳總水球賽 南華勝海天

業餘泳總主辦的公開水球聯賽，昨在港府泳池有甲乙組兩場舉行，乙組鐘聲勝東方七比五，甲組南華勝海天六比三。

甲組南華對海天一場，南華攻勢較多，氣力遠比海天好。開賽球後兩分鐘，劉定平首先破關。四分鐘，羅國興建功，二比〇。八分鐘，劉定平被判離場，十分鐘和十三分鐘時，羅國興連覇二喜，南華以四比〇完上半場。

再戰，一分鐘，劉定平打成五比〇。三分鐘，張仲堯射四碼球中柱，反彈出外，張仲堯再射破網，一比五，海天打破光蛋。五分鐘，張仲堯空門射中，二比五。八分鐘，溫兆明得心應手，六比二。十分鐘，張仲堯扳回三比六，十三分鐘，南華彭照瑞和海天何忠雙雙犯規離場。海天狠命反攻，惜時間無多，南華乃以六比三挫敗海天。

中英南華獲勝 昨晚排球聯賽

公開排球賽昨晚兩場在修頓舉行，首場中英以三比一勝了壽山，成績為廿一比十七、十八比廿一、廿一比十八、廿一比十六。末場的南華以廿一比九、廿一比十三、廿一比十直落三盤挫敗德勇。

新華 豪華 今天仍映
英國高梅緊張刺激巨片！ 字幕中文片上
英倫銀行巨劫案！
THE DAY THEY ROBBED THE BANK OF ENGLAND
入寶庫·劫金磚 炸地室·…
阿杜雷·伊莉莎白絲娜
下期獻映 幻遊未來世界 奇情彩色巨片
今天早場十時半 新華 鬼醫 豪華 根州英雄

國泰 快樂
抗日女英雄
長春出品彩色抗日游擊戰事巨片
本片在國泰快樂都城戲院先獻映兩天特遲廿日換場
攔途伏擊 智擒日酋 深入虎穴 喚醒羣衆 幾遭劫難 威武不屈 死裏逃生 再抗暴敵 驅逐倭寇 還我山河
預售各天門票
白楊主演 即日正式隆重獻映

利舞台 今天盛大聯映
格力哥利柏 珍妮花鍾絲 約瑟哥頓主演
特藝七彩 太陽浴血記 片上中文
大衛塞恩尼克不朽巨獻 全新印本 百看不厭
利舞台今早十一點半早場 普慶今早仲夏夜之戀

天新電版 平·靚·快 中環租庇利街鉄行里四號 電話：三〇八五五
舊換新可 收音機打字機櫃機 …分期付款…
分期付款 電風扇 冷熱水箱 收音機 傢俬 衣車 華國…公司
龍門電版 平·靚·快 灣仔道一九八號 電話：七三八零八
大昌搬運公司 專門搬屋 粗細傢俬 員工熟練 收費相宜 …
中原興記電版公司 地址：德付道中三二九號五樓 工作快捷·價格相宜 電話：四四一九三一
明新花店 水坑口十一號 電話：二四八六四四
分類廣告

衛文學校招生
班別：小學各級新生
招考日期：七月十七日
校址：窩打老道七號
電話：55125
校長：何衛文
招生

泰豐廣蕭陽湖
長春藥酒
血氣和調·筋骨壯·風濕却 各處均售

遠東健康院 咳嗽 腸胃 皮膚 風濕 …
（電藥神效）…
黃國榮 跌打外科醫師 大陸藥行 灣仔洛克道二七五號 電話：774353 北角英皇道六八二號 電話：770134

上半年與去年同期比較 香港進出口貨均增
貨值增十六億元貨量增四萬噸 六月份比五月總值減九千萬元

【本報訊】據港府公佈，今年上半年香港進出口貿易貨值均比去年同期增加。初步估計今年上半年進口貨值爲二十九億三千九百八十萬元，增加七億零八百零六萬元；出口貨值爲十四億三千一百二十一萬元，增加四億零五百二十九萬元，轉口輸出貨值爲五億零九百六十三萬元，增加六千零六十三萬元。

又，六月份香港進口貨值爲四億七千七百三十萬元，比五月份減少三千三百八十八萬元，但比去年同期增加五千九百六十一萬元；出口貨值爲二億二千四百零七萬元，比五月份減少三千九百二十三萬元，但比去年同期增加三千五百一十五萬元；轉口貨值爲七千二百二十九萬元，比五月份減少一千六百九十一萬元，但比去年同期增加六十一萬元。

【又訊】六月份香港的海上貨運生意減縮。其中進口貨量雖微有增，但出口貨量已大爲減少。這顯示着香港的出口貿易已進入了淡季。

據港府海事處報告，六月份進口的海洋船有四百四十三艘，比五月份減少三艘，但進口貨量則微增三千八百一十三噸而爲三十九萬零七十三噸。

六月份出口的海洋船有四百二十四艘，比五月份減十八艘。出口貨量則銳減一萬九千九百六十二噸而爲十六萬八千三百三十六噸。

總計今年上半年海洋船載來香港的貨物，共二百三十四萬三千九百七十三噸，比去年同期二百零九萬六千一百七十七噸增百分之十一。海洋船的出口貨量則比去年同期增百分之十七，即由八十五萬二千七百一十一噸增至一百萬零四千九百七十四噸。

電單車摩托三輪車 泰商近日訂購大批
估計貨值達數百萬港元

【本報訊】泰國入口商近日向港轉訂大批的電動單車及摩托三輪車，在普通貨品生意清淡聲中，平添一筆特別生意。

據辦莊消息，在經常銷往泰國市場的貨品中，近日泰商來單採購均見清淡，特別是棉紗及洋雜貨品新單減縮最多，布疋新單雖略有增，惟因日前接入的舊訂單，本港漂染廠商還未能依期交貨，所以此間辦莊亦不致接入短期內付船的新訂單。普通貨品生意雖淡，但近日有一種特別生意落到港商手上，就是近來泰國入口商向港商採購大批的電動單車及摩托三輪車，均屬意大利、日本等國製品。估計此間辦莊接入泰商這些車輛訂單約有兩三千輛之多，價值數百萬港元，經已付船運去。泰商所以大量採辦這類車輛，是因曼谷市面以人力三輪車爲載客及運貨的交通工具，近日泰國政府取締人力三輪車，但准以摩托三輪車代替，所以泰入口商向外購買摩托三輪車，以供應市場需要。據說，曼谷市過去有人力三輪車一萬多輛，此間貿易商估計泰國商人需要購的摩托三輪車可能與此數目相差不遠。

南非黃鷄皮紙 首次向港出售
港商先訂入十餘噸

【本報訊】南非黃鷄皮紙，首次向港放盤，港商初步訂入十餘噸，外客擬批購白玻璃紙數百令。

據紙商消息，昨天此間某大洋行奕有南非四十格蘭令裝黃鷄皮紙訂盤放出，盤額爲三十噸左右，每噸C.I.F.香港要八十四英鎊半，裝船期分在八、九月份。南非黃鷄皮紙來港放盤，這是近數年來首次的，因其品質不錯，且訂價合算，故紙商初步已訂成十餘噸。奧國四十格蘭捲筒貨鷄皮紙訂盤報來，每噸C.I.F.香港要八十二英鎊半至八十三鎊半之間，若要平板的，則需加切裝費七英鎊，這樣商人就多嫌其價高未有落單。

昨天此間紙張市道仍平穩，外客復行採盤，擬批購的爲英國和意大利白玻璃紙約共三百令，但因買賣雙方議價不成，英國三六乘三九吋白玻璃紙，紙商放出價盤每令爲六十四元五毫，意大利貨每令要六十三元五毫。

又據紙商說，對於今後放賬問題紙商前天曾作了進一步研究，大家鑒於今年上半年紙商被搥去的貨款達十餘萬元，故認爲今後對於放賬多要採取緊縮態度，盡量減少有貨款被搥的事情發生。

糖價均提高
太古昨早放盤 下午停盤市價續漲

【本報訊】香港糖市風持續。太古糖昨日上午會有大盤放出，牌價普遍提高，且下午又告停盤。國際原糖現亦升至今年來的最高價。

太古糖昨日上午放出新盤，粗砂爲每擔四十元，比前上升一元；S·G·幼砂升一元一毫，每擔爲四十一元；四星幼砂升一元，每擔爲四十元五毫，O麥赤砂則升一元一毫而爲廿九元六毫。

因新貨供應少，市場人心看好，昨日各種糖價繼續上漲。台灣特砂由每擔四十元升至四十元五毫和四十一元；台灣廿一號砂糖由三十四元升至三十四元半以至三十五元半。太古粗砂由三十九元半升至四十元五毫和四十一元；S·G·幼砂與西星幼砂，均要每擔四十一元。O麥赤砂爲每擔三十元。日本幼砂也由三十九元半升至四十元五毫和四十一元。印尼廿四號粗砂，由每擔三十九元升至四十元。古巴赤砂則企穩每擔三十四元的高價。

本月份到港的台灣廿一號砂糖，昨有入口商沽出一百噸，船邊交收成每擔三十四元。

因糖價漲勢猛烈，故近日有貨到手的商人，都可獲利較豐。不過，現在入口商與批發商手上所擁有的台糖，合共也只爲千餘噸而已。

國際原糖漲勢亦猛。前日古巴糖在紐約的現貨價，升至每磅三點二五美仙，這是今年來的最高價。九、十月份期貨均爲每磅三點二六美仙；明年一月期貨則爲三點二三美仙。

星膠低落
上月輸出膠量比五月份減少

【本報訊】據膠商消息：星洲樹膠市勢低沉，昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片七月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅爲叻幣一元零八分，二號膠每磅爲叻幣一元零七分，三號膠每磅爲叻幣一元零六分。

【星洲七月航訊】據馬來亞統計局發表，今年六月份馬來亞（新加坡及馬來亞聯合邦）輸出樹膠初步統計爲八七、八六六噸，比五月份減少五九○噸，比去年同期減少五、六四二噸。今年首六個月馬來亞輸出樹膠共達五四四、四一七噸，比去年同期數字減少三一、三七四噸。

巴紗市價堅挺
粗紗幼紗一致叫高 買家多觀望成交仍不多

【本報訊】受巴基斯坦紗價報升刺激，巴紗市價堅挺異常，但買家仍多觀望，成交數量不多。

昨天十支盧比牌巴紗成每包八百零五元後，叫價八百一十元，GTM牌八百一十元，鱷魚牌成七百九十五元，三車牌七百八十五元，玫瑰牌七百八十元，磅牌七百七十元，星月牌七百六十元。

十二支鱷魚牌成每包八百三十五元，玫瑰牌八百二十元。十六支太子牌八百七十元，GTM牌八百五十元，玫瑰牌八百一十元。

二十支主要紗，電話牌以每包八百八十元的價格成出，太子牌成八百七十元，飛馬牌八百五十元，駱駝車牌與三象牌同爲八百四十元，小提琴牌八百三十元，弓箭牌八百二十五元，飛鴿牌八百二十元，雙獅杯牌七百九十元，飛鷹牌、椰樹牌和紅星牌同爲七百八十元，水牛牌七百五十元，彩虹牌七百四十元，來福槍牌七百二十五元。二十一支電話牌九百元，太子牌八百八十元。

三十二支亦叫高，太子牌每包叫價一千一百六十元，GTM牌與馬波牌一千一百四十元，飛鴿牌一千一百二十五元，弓箭牌一千一百一十五元，球拍牌一千零八十元。

西瓜與菠蘿 銷途均暢俏

【本報訊】最近兩天，天氣酷熱，西瓜銷路特暢，近兩天內成交的廣州西瓜約達五百大籮，市價成好，東方紅貨每擔成二十九元，光輝貨每擔成二十五元。

東莞、石岐和深圳菠蘿搶手，前昨兩天約共成出五百餘六百籮。東莞菠蘿每擔成三十五元，石岐貨每擔分以二十二元及二十五元成交，深圳貨成十八元。

食油淡風未散 現貨市價走低

【本報訊】食油市淡風未散，本星期以來只有少量成交。本月西貢生油現貨，上月曾成每擔一百四十元，其後本週已成出的三批貨，價格均低於此價。前兩天西貢生油現貨又成出兩批，一批每擔一百二十一元，另一批每擔一百二十一元；一批三十桶，每擔一百二十四元；一批十五桶成每擔一百二十五元五毫。這些貨的成交價高低不一，據說是由於貨的品質有差別，不過與目前生油市淡亦有關係。

非洲香味生油，前天沽出二十桶，每擔一百四十元。

產品豆油交投靜，日本豆油商按每擔九十五元，據油商估計，從上週末至本月中…

蘇丹產棉花 今年將減少

【又訊】「國際貨幣基金會」出版的「國際金融新聞摘要」報道，根據蘇丹農業部最近發表的估計數字，蘇丹一九六○年的棉花產量約爲二百六十三萬坎達（一坎達等於九九·○五磅），少於去年的產量（二百六十六萬坎達）。

該刊又說，蘇丹今年生產的棉花，在今年五月底已售出大約半數，據預料全部產量不用到本年度結束時便可以沽清。

蘇丹棉花的價格，除了今年三月間稍跌之外，自從去年五月以來逐步上升，今年五月的價格比一九五九年的最低水平高百分之四十左右。

哥士的枧膠 外客分吸購

【本報訊】工業原料市昨天在外客落場活動下，少數貨品有大手成交。內門哥士的枧膠外客扯去十餘箱，每箱成價爲四百九十元。日本三百三十公斤庄枧膠成出二十餘桶，每桶售一百二十三元。印度一號士力片成出五十箱，每擔成價二十二元，比上週市價每擔微降一元。

大灰紅棗 成交數噸

【本報訊】據土產商消息，南洋莊落行採…

泰出口價減半鎊 港米市淡弱
部分大盤每擔跌三毫

【本報訊】由於泰米出口價回降，昨日此間米市表現，大盤交投不算活躍，正盤成出僅四千餘包。

據說，泰米出口價最近又告回跌，每噸比前約降半鎊，故此間米市亦被牽順，昨日部份食米大盤價每擔約成低二、三毫。

食米每擔成價：黃白粘十四元七毫，齊白粘十五元八毫，黃金鳳白粘十五元七毫，齊黃新米五十六元，香白占米四十七元七毫，紫鄉米十四元…

【曼谷九日航訊】泰國政府近雖與巴基斯坦、印尼成交大宗米盤，起色。糯米銷路不振，「南邦」大糯存多價跌。目前曼谷市上「南邦」大糯米每包（一百公斤）市價由一百五十九銖跌爲一百五十四銖。大米跌勢已止，有貨在手的米商多不甘低售，盤價企定，百分百大米每擔售九十八銖，百分五大米每擔售八十四銖。米碎米碌轉趨回跌，上庄米碎每擔售四十四銖，中庄米碎每擔售三十八銖，一號米碌售三十七銖，二號米碌每擔售五十二銖，均比前市下跌四、五銖。

泰國經濟部貿易院米糧小組委員會最近公佈的外銷米糧統一價格，除糯米外，其他米價均無變動。百分之十圓身大糯米定爲每噸四十六英鎊，比前次公佈的外銷統一價每噸低半英鎊。

毛月份運來的貨州稻谷後退。昨天，在新加坡莊扯購下，大灰紅棗成交三噸半，價爲每擔七十六元。

過去兩天中，本地拆家亦吸購乾果雜貨，成交的貨品有交荷、菜乾、圓肉、川耳、通心白蓮、西江及北江多菇、粉絲、北山大杏、湘蓮等。

股票多走下坡
置地電話港燈價均跌 金鈔市牛皮菲幣呆定

【本報訊】由於買家興趣仍高，股市交易穩好，昨成交總值達三百四十一萬八千元。其中置地、會德豐、牛奶公司與會德豐紡織等成價先後同降，但南洋紗廠、電車和屈臣氏等則再起。

昨天成交得最多的是會德豐紡織，置地及會德豐紡織業股，各成交數以萬份；公用股則反而不大吸引到買家的落手。

股價上升的：電車起二毫半，以每份三二元五成六百份；屈臣氏二元八，起二毫，成一萬九千份；萬國企業八元九，以每份二三元七成一千四百份。

股價下跌的：會德豐紡織業由七元五跌至七元三五，成二萬七千份；黃埔船塢成二千四百份，由一二一元五跌至一二○元七五；置地成交一萬份；電話跌一毫，以每份三二元七成二千一百份；牛奶公司由二六元五跌至二六元三五；港燈由一十四元七跌至十四元六，成五千份。

股價企定的：大酒店四一元五，成四千二百份；九龍倉二元五，成一千一百份；聯合企業六元二，成七千份；太平洋汽車由十四元七降至十四元六，收市成五百份。

【又訊】K金、美鈔牛皮不振，菲幣呆定。

K金開市二五一·九三七五，收市二五一·八七五；最高開市價，最低收市價。息平。牌下交收一六五○兩。

美鈔開市五七一·七五，收市五七三·二五，最高收市價，最低開市價，去息三毫。

菲幣開市和收市都企一五五·二五，最低價曾跌至一五五。去息一毫半。

日某株式會社與港商「合作」 塑膠廠正積極籌建
機器技術產品銷售均由日方控制 上半年日本金屬夾板紡織品外銷大增

【本報訊】計劃生產塑膠布和塑膠粒的田氏塑膠廠負責人透露，該廠預計在今後兩個月左右可以投入生產。該廠的廠址設在青山，佔地三十多萬呎的塑膠廠，現在廠房據說已建好，正在安裝機器中，將來該廠產品除供本銷外，還計劃外銷南洋各地。

【又訊】據塑膠業人士透露，由此間××株式會社與港商「合作」籌建的一家塑膠廠，機器設備和技術係由日方供應，同時據說將來該廠所用的原料和製成的產品，也由那家株式會社經手。這等於說，日本人實際已控制了該廠命脈。一說該廠將來所用原料或不會全用日本貨，因爲全用日本原料產品將不能達到申領特惠待遇要求，影響產品外銷英聯邦地區。

上述那家日本株式會社，原來已撥過很多日本塑膠商來港設廠，它同時又是在港工業國中活動最積極的一家。

【又訊】據東京消息，今年上半年日本對外貿易的入超額，達四億零一百萬美元。

據大藏省發表的海關數字，上半年日本輸出總值爲十八億二千四百萬美元，比去年同期增百分之十九點六，並創戰後輸出最高的一個上半年紀錄。但輸入卻增加得更快，計比去年同期增百分之廿九點一而爲二十二億二千三百萬美元。

上半年日本輸出增加的，主要是金屬及金屬產品，共值二億四千二百萬美元，比去年同期增百分之三十點二。夾板及玩具等雜品，則增百分之廿五點二而爲三億七千一百萬美元。紡織品增百分之廿一點九而爲五億四千九百萬美元。

上半年除糧食和機器之外，所有貨物輸入日本均大增，特別是鋼鐵、電解銅和其他廢金屬，增加了百分之五十五點六。紡織原料進口亦比去年同期增百分之三十四點八。

英製頭尾光薄 港商欲訂未得
多爲中東客印客買入

【本報訊】英國最近連接有頭尾光薄、頭尾鉛水線等新訂盤放來，香港五金商和廠商擬訂購，但遲盤到英方時，多已爲中東或印度客訂去。

據洋行商說，由於歐洲廠方快將放暑假，中東和印度客均希望訂入一部分貨物，以便十月或十一月應用，但目前正花式貨訂價較高，故爭取訂購頭尾貨。港商人既不大放膽訂購正花式貨，但頭尾貨又訂不到多少，故最近向外訂貨仍疏。

加拿大匯買賣價改高

【本報訊】加拿大匯銀行買賣價昨日調整，每百港元比前少兌○·○三一二五加元，以下是該種外匯調整後之買賣價：加拿大匯買價：每百港元兌一七·○九三七五加元；賣價：電匯一七·三三四三七五加元；匯單一七·四○六二五加元。

巴棉價急升
每雙包漲卅五盧比

【本報訊】巴基斯坦棉訂價急升，每雙包升高三十五盧比。連日客剛增，棉市因有外客扯貨，棉價斷報升。此間棉商行昨天也把接訂價提高了。

NT新棉C.I.F.香港每雙包新價爲一千二百十七盧比，4F棉一千零三十五盧比，LSS棉一千一百零一盧比，289F棉一千一百四十盧比。

棉花商收到報告說，上週有一百包棉花由巴基斯坦付運來港。同期內外客向巴採購棉花。

解暑好飲料 罐頭蔗汁柑汁暢銷
新到貨近日又上市

【本報訊】據國產罐頭經銷商消息，罐頭蔗汁及罐頭柑汁在夏天最爲合銷，可以涼飲的天璣牌罐頭柑汁及罐頭蔗汁，最近又有新貨上市，連日售出大宗。罐頭蔗汁售每箱一十九元，零沽每罐（淨重十五安士）六毫五仙。罐頭柑汁售每箱二十六元二毫，零售每罐（淨重十五安士）六毫五仙。

又悉，亦合夏天銷售的珠江牌罐頭菠蘿塊，首批貨已於近日運到應市，業已售出頗多。它的售價是每箱三十四元，零售每罐（淨重二十安士）八毫。

珠江牌紅燒圓豬腿（無骨圓蹄），首次運到應市，昨天已售出數十箱，每箱售六十三元三毫，零售每罐（淨重一三·二五安士）一元四毫五仙。

秘魯商要辦莊代購 國產成藥續銷去
補劑及清涼藥劑均需要

【本報訊】最近南美商和東南亞商人陸續有來港購買國產成藥。國產成藥本銷生意亦保持平穩。

據藥商說，最近秘魯商人輾轉通過此間莊商購買國產成藥，其中仍以買補劑爲主，且採辦治腸胃病藥和清涼藥以作試銷，莊商已將樂品付運。

東南亞方面，以金邊客來港購貨比較經常，印尼客最近亦購買一些香港製成藥和國產成藥。

本銷方面，由於天時酷熱，國產清涼藥銷路比前進展。雖然補劑因天氣關係稍爲淡些，但有些仍保持平穩。

天明 盛大聯映
大長城北 華南油麻地利舞台 新世界
中聯公司最新出品 倫理寫實劇
製片 吳回 導演 朱紫貴 原著 史得
雞鳴狗盜
吳楚帆 張瑛 容小意 黎灼灼 林坤山 葉萍 高魯泉 嘉麗 陳碩 修聯同主演
人海萬花筒 社會眾生相
從上限出光的一個君子中社會怪象，生陸離間看的相

都城 東樂 今天四場
電影出品聯合打門決戰巨片
鐵臂金剛
歐陽莎菲 葉楓 李香凝 喬宏 凌風 領銜主演
監製 鍾啓文 導演 王天林

皇都 麗聲
今天仍映 七彩 金字塔
萬千 巨片 積鶴 士修 鐵蓮 歌絲 主演
金字塔血淚史
Land of The Pharaohs
下期 納鐵 最強激烈 巨片 黑社會大決戰
麗聲今早12點半：冷雨凝魂

百樂 即日放映
歐洲比倫打鬥巨片
萬里 七彩 中文 搏肉戰 特成尼康 主演
今早十二點 四場 芳合小菜 乃困自情 任演武場
正下期 和迪 作 路士 傑 新七彩 小松鼠

娛樂
今天二映美國世界片 第十一屆獎巨片
天下第一珍寶 吉普賽英雄 主演 人第 所羅門王與貴妃
特藝七彩 中文上片
十字軍 高水一 王 美人於 入 ……

麗都仙樂
明天 盛大聯映
新華公司又一巨獻
藍娣 蕭芳芳 石燕 領銜主演
翠崗血浴記
外景雄偉 打鬥激烈 溫情感人

大華
昂然進入第三週
香港 開埠 第一部 前後 全樂 巨片 空前絕後 巨大娛樂
三萬人口中 有最少 九成人 看過
歐洲夜生活
七彩 中文上片
今十二點半 美國七彩 沼澤 風雲

東方
連日滿座 請今早
巨格福斯豔德 明星特輯
步步驚虛
片上中文
"The Gazebo"
正下期 巴碧 鬼魔尤物 嫦娥

新光
今天最後四場
兩點半 三點 五點 七點 九點半
七大合 金獎 最新 特技 彩色 生活 名片
萬獸奇觀
中文字幕 加印 上片

太平 冷氣開放
只映今天 12點 兩點 七點 九點
北京出品 彩色動人 巨片 文藝巨片
林家鋪子
原著 茅盾 導演 水華
寫前的暗黑世界黎明 寫會人吃人怎社
江南美景盡收鏡頭上
即日公餘場映
七彩 大戰 巨片 塔島浴血戰
主演 羅拔泰萊 史超加 格域蘭
明日公餘場映 粉紅色的兇手

潮劇戲寶七彩片王！
南國鮮花 藝壇瑰寶 潮劇藝術 轟動港九
香港鴻圖影業公司出品 全部七彩攝製 潮劇菁華 舞台藝術鉅片
蘇六娘
廣東潮劇團 原班人馬演出
桃花過渡 花園訂約 閨房自嘆 江邊相會 場場大戲 曲曲精采 民間傳說 家喻戶曉
姚璇秋 · 洪妙
郭石梅 蔡錦坤 吳麗君 陳麗華 陳馥閨 陳水和 吳林榮 聯合演出
片上印有全部唱詞對白
今天七院聯映
國際不日加入聯映
紐約 高陞 大世界 好世界 第一新 長樂 荷李活 國際
轟動世界 好評如潮
四院每日加五點半開場
七院今天各預售座票

今天盛大聯映
九龍公司神話歌唱鉅片
編導 王風
白蛇女
碎屍案 惡婦偷情
主演 鄧碧雲 麥炳榮 陳錦棠 鳳凰女 李香琴 西瓜刨
選曲 羅寶生
客串 王金鳳
白骨山 妖婦施 蠢迷人 西交國 蛇女鬥 法教夫

歐洲遠東貨運線上 會發生劇烈運費戰
英國航業界人士有此看法

【英聯社倫敦十一日電】英國航運界人士擔心，歐洲與遠東之間的航線上，可能發生劇烈的運費戰。

他們相信，這種情形，將是數家荷蘭輪船公司決定派船經常航行遠東口岸的無可避免的結果。

避免上述情況出現的唯一可能性是：「遠東貨運公會」的成員同意，大家同做這條航線的貨運生意。

假如目前在倫敦進行的談判成功，數家荷蘭輪船公司將繼續留在這個貨運公會內為會員。如果談判失敗的話，這些公司將退出這個貨運公會。

數家荷蘭船公司 將派輪航行遠東

與這件事有關的荷蘭輪船公司是：「荷蘭斯迭蒙輪船公司」（STOOMVAART MIJ. NEDERLAND）、「鹿特丹勞合輪船公司」（ROTTERDAMSCHE LLOYD）及「荷蘭東亞輪船公司」（HOLLAND-EAST-ASIA）。當今年初印尼政府禁止荷蘭輪船停泊印尼港口的時候，前兩家公司便失去了主要的生意。它們的生意，後來為該貨運公會的其他會員——英國、北歐和日本的輪船公司所取去。結果，這些荷蘭輪船公司便要求其他會員公司，在遠東其他地區給予補償性的便利。

關於這件事的談判，自從上月以來就已在倫敦進行。

目前，這幾家荷蘭輪船公司已決定，不論它們在貨運公會內達成一種妥協性的協議與否，它們將派船航行遠東。

此間「金融時報」今天報道，「兩方的分歧仍大。雖然雙方都沒有放棄獲得解決的希望，但是失敗的可能性看來是存在的」。

興立昨由山打根到 滿載二千噸貨入口
海挪明日也由山打根來

【本報訊】多利順洋行屬下的「興立」輪，已於昨日深夜由山打根抵港，十九日開往古晉、詩巫、山打根。

該輪載約二千噸貨物抵港，內有大木一萬三千立方呎，柴枝一萬八千個，樹膠三百噸，其中港商貨物佔三十噸，餘下的二百七十噸將轉船出口。此外，還有些蝦米、燕窩、魚肚等貨。

該洋行屬下的另一艘「海挪」輪，將於明日由山打根抵港。它此次亦將滿載近千噸貨物抵港，內有五萬立方呎大木，三萬五千枝柴薪，另有一部分雜貨。

據航商說，目前由山打根來港的貨物仍舊頗多，定期航輪每水均滿載。由於每年六、七月間雨水較多，香港建築業進入淡季，及此間工廠接進的夏季訂貨多已運出，秋、冬季貨須遲個時期才付運，故每年這段時期大木進口是比較疏落的。但由去年起，在這淡季時期大木來貨並不比旺季少，目前的情形仍不變。此間航商並認為香港大木的來源，主要靠山打根供應，故就算大木市情目前不大好，該地來貨物仍能保持一定數量。因此，一些定期航輪，最近不但不考慮把大木載腳降低，而且考慮提高。至於何時提高或提高多少，現在尚未決定。

豐寧昨日運印尼 棉紗布疋二百噸
去貨增多與渣華船退出該線有關

【本報訊】太古公司屬下之「豐寧」輪，已於昨日開往新加坡、印尼。她這次載出貨物增為六百噸，其中運往印尼的棉紗、布疋佔二百噸。

該輪這次運往印尼的貨物增多，據說與渣華郵船公司船隻退出這條航線有關。太古公司船隻現時從印尼載來砂糖的數量也有增加。

據悉，自渣華郵船公司的船隻調往別處航行之後，現時經常有船走香港—印尼線的公司，只剩下太古、成和、巴拉多這三家。

四川客貨輪
逢週一開基隆 週末返抵香港

【本報訊】太古公司屬下之一客貨輪「四川」，已於昨日下午三時開往基隆，由港載出貨物百餘噸。該輪定本月十七日由基隆返抵香港，以後（逢週一開基隆，逢週末返抵香港）。

濟州沖繩來 下午六時抵埗

【本報訊】海來公司屬下的「濟州」輪，今天下午六時從沖繩島抵港，有生豬二百三十頭及雜貨六十二噸運來。該輪將於本月十六日由此間開往曼谷。

昆士威利輪 昨到今日開

【本報訊】多利順洋行屬下的「昆士威利」輪，已於昨日上午由美國抵港，將於今日開航，經日本前往南美，經委內瑞拉往美國。

「昆士威利」輪昨日載來七百噸貨物，內有生果八千箱，黑鐵、威士二百五十噸，其餘尚有西藥、化粧品和雜貨。

餘為紙張、茶葉、西瓜、樟腦餅、罐頭波蘿等。

福建昨載往曼谷 鐵條鐵釘織品

【本報訊】太古公司屬下之「福建」輪，已於昨日開往曼谷，由港載出貨物約三百噸。其中大部分為鐵條、鐵釘，餘為棉織品、漆油、洋雜等。

泰線各公司收運費參差不一

現時各家船公司接載鐵條、鐵釘往曼谷，所收的運費參差不一。但最高的也只是每噸十七元，最低的則只收十三元。據悉，除濤南地的起落貨費用後，船東載運每噸鐵條只可收得十元而已。

飛機時刻

（如需了解有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

日航：東京來，上午七時五十分到；菲航：馬尼拉來，下午四時十五分到；國泰：台北來，下午一時零五分到；金邊來，下午五時廿五分到；新加坡、曼谷來，晚上十時四十分到；泛美：曼谷來，下午四時二十五分到；英國海外：東京來，下午三時到；倫敦、加爾各答來，下午四時四十分到；快達：悉尼、馬尼拉來，下午五時十分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午五時；泛美：往曼谷，開晚上十一時卅分；國泰：往西貢、新加坡，開上午八時卅分；往金邊，開上午九時；往台北，開上午九時十五分；往東京，開下午二時；往曼谷、仰光、加爾各答，開下午四時。日航：往曼谷、新加坡，開上午九時；往東京，開上午七時十分。英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十一時；往東京、倫敦，開中午十二時；往曼谷、倫敦，開下午三時四十五分；往東京，開下午五時廿五分。加航：往東京、溫哥華，開上午十一時卅分。快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上七時卅分。

法郵租用美中美 行走曼谷港日線

【本報訊】法國郵船公司現向捷成洋行租用「美中美」輪，行走曼谷—香港—日本線。因為該公司原日行走此線的「伊瑪遜娜」貨輪，現正在外地入塢修理中。這一租船合約的期限定為三個月。「美中美」一輪定本月十四日由港開往日本，預計有數百噸鐵和雜貨運出。

馬六甲丸 十四開星南非
已接貨七百噸

【本報訊】太平洋行代理之日輪「馬六甲丸」，現再改遲於十三日由日本抵港，到時將停泊於A字泊起落貨物。本月十四日，她將開往新加坡、巴生、吡嚨和南、西非。據悉，她這次由日本載來貨物有三百二十噸。港商現已訂位付往南、西非的貨物，約共七百噸，其中以搪瓷器皿、棉織品、塑膠品、玻璃器皿（鏡仔）和衣箱等佔數較多。

士打巴厘
四百噸貨物運往非洲

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「士打巴厘」輪，定於今天中午開往南非及南美，據悉有一百餘噸貨物運往南非，沒有貨物運往南美。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	5時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時26分	下午4時21分	上午9時20分	上午11時17分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

（內地時間比香港夏季時間 一個鐘頭）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
芝利旺	TJILIWONG	華北	7月15	渣華
利華沙	LIVENZA	意大利	7月15	天祥
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	7月15	捷成
麗施馬士基	LEISE MAERSK	日本	7月15	捷成
銀陽丸	GINYO MARU	日本	7月15	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	釜山日本	7月15	福來
樂迅	LOVCEN	日本	7月15	華林
狄斯亞士	THESEUS	日本上海	7月15	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	菲律賓	7月15	福來
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	7月15	振盛行
顯生	HIN SANG	堅尼地城	7月15	渣甸
東雲丸	TOUN MARU	日本	7月15	洛士利
勝家	SONGKHLA	日本	7月15	寶隆
北佐諾加士	PATROCLUS	英國新加坡	7月16	太古
堅拿	KINA	歐洲新加坡	7月16	寶隆
鄱陽	PO YANG	印尼新加坡黃埔	7月16	太古
太原	TAI YUAN	日本	7月16	太古
桂石航	KEYSTONE MARINER	舊金山	7月16	美輪
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	7月16	福來
岳州	YOCHOW	天津青島	7月16	太古
潘達	PUNDUA	日本	7月17	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	7月17	太古
海多	HALLDOR	日本	7月17	多利順
松豐丸	SHOHO MARU	日本	7月17	東方
般利亞	PURNEA	加爾各答仰光新加坡	7月17	鐵行
日本怡美利	DONEVERETT	日本	7月17	福來
三巴士	SAMBAS	金邊	7月17	渣華
麗家	LIKA	歐洲新加坡	7月17	華林
同加士	TUNGUS	馬尼拉	7月17	多利順
邊來約	BENLOYAL	英國新加坡	7月17	邊行
忌連萊	GLENROY	日本	7月17	渣甸
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	馬尼拉	7月17	太平
伊利馬芝士	EURYMACHUS	馬尼拉	7月17	太平洋
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國	7月17	捷成
財生	CHOY SANG	新加坡	7月17	渣甸
依伯威利	IBERVILLE	美國	7月17	福來
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲新加坡	7月18	捷成
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	7月18	太古
海利	HAI LEE	新加坡	7月18	多利順
沃蘭那	URLANA	喀喇嗤新加坡	7月18	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	日本	7月19	渣甸
布祿奇連丸	BROOKLYN MARU	菲律賓	7月19	美邦
多連鐸	TURANDOT	馬尼拉	7月19	多利順
必利	BREDE	仰光	7月19	新興行
芝錦碧	TJIKAMPEK	南非南美	7月19	渣華
新達	SUNDA	華北	7月19	鐵行
大安美	DIOMED	歐洲新加坡	7月19	太古
福州	FOO CHOW	門司上海	7月19	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	7月19	總統
新川丸	SHINSEN MARU	日本	7月20	海來
飛行努力	FLYING ENDEAVOUR	美國歐洲新加坡	7月20	和捷
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答吡嚨新加坡	7月20	鐵行
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國馬尼拉	7月20	捷成
刁多	TUDOR	紐約舊金山	7月20	多利順
菊光丸	KIKUKO MARU	菲律賓	7月20	東方
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	7月20	巴拉多
海興	HAI HING	曼谷	7月21	多利順
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	西非	7月21	渣華
占士萊克	JAMES LYKES	美國	7月21	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	7月21	銀行
榮川丸	EISEN MARU	金邊	7月21	福來
忌連那尼	GLENARTNEY	英國新加坡	7月21	渣甸
聖山丸	SEIZAN MARU	日本	7月21	太平
忌連福倫	GLENFRUIN	日本	7月22	渣甸
寮國	LAOS	日本	7月22	法郵
忌連芬士	GLENFINLAS	英國新加坡	7月22	渣甸
恒生	HANG SANG	婆羅洲	7月22	渣甸
士打多利士	STRAAT TORRES	日本	7月22	渣華
湖北	HUPEH	神戶	7月22	太古
隅田丸	SUMIDA MARU	日本	7月22	天祥
帝光丸	TEIKO MARU	日本	7月22	東方
檀香山丸	HONOLULU MARU	馬尼拉	7月22	東方
百億士泰	BAYERESTEIN	日本	7月22	捷成
萬力	VAN NECK	華北	7月22	渣華
羅斯	RUYS	日本	7月22	渣華
寶羅華	FLORIAN CEYNOWA	歐洲海防	7月22	華夏
羅那馬士基	LUNA MAERSK	美國馬尼拉	7月23	捷成
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	7月23	總統
夏利臣	HERMOD	日本	7月23	多利順
利士碧栞	KRISTIN BAKKE	新加坡	7月23	鐵行
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	7月23	巴拉多
健龍丸	KENRYU MARU	日本	7月23	天祥
威百隆	WAIBALONG	曼谷	7月23	渣華
曉生	HEW SANG	婆羅乃	7月23	渣甸
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	7月24	捷成
星加坡	SINGAPORE	歐洲新加坡	7月24	鐵行
澳威利	OAKVILLE	美國	7月24	多利順
明鋒	PIONEER MING	紐約	7月24	美輪
箱根山丸	HAKONESAN MARU	日本	7月24	東來
當娜亞麗施	DONA ALICIA	菲律賓	7月24	美邦
利華賓	RIVERBANK	東南非	7月24	銀行
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	7月25	巴拉多
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度	7月25	捷成
亞洲	ASIA	意大利新加坡	7月25	天祥
飛鷹	FLYING EAGLE	美國歐洲新加坡	7月25	和捷
利來	NELLORE	日本	7月25	鐵行
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	7月25	鐵行
兆星	LAO	日本	7月25	福來
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	7月25	福來
多利多	TOREADOR	菲律賓	7月25	多利順
渣華郵	JAVA MAIL	美國日本	7月26	福來
馬芝安	MACHAON	英國新加坡	7月26	太古
嘉萊威利	CASTLEVILLE	洛杉磯	7月26	多利順
新吉	ZAANKERK	歐洲新加坡	7月26	渣華
亞夫	HERVAR	山打根	7月28	多利順
俄亥俄	OHIO	美國	7月29	渣甸
嘉士德吉	GAASTERKERK	歐洲	7月29	渣華
快富	FRANKFURT	歐洲	7月29	捷成
東韻	EASTERN MUSE	印度新加坡	7月30	渣甸
東英	EASTERN SAGA	日本	7月30	渣甸
銀光丸	GINKO MARU	日本	7月30	東方
乾洋丸	KENYO MARU	日本	7月30	東來
邊來路	BENLOYAL	高雄	7月30	邊行
邊麥許	BENMACBHUI	新加坡	8月2	邊行
西貢丸	SAIGON MARU	日本	8月2	東方

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
勝家	SONGKHLA	安特衛普鹿特丹奧斯陸	7月15	寶隆
邦士域	BRAUNSWEIG	安特衛普鹿特丹漢堡	7月15	捷成
民家樂	MANGALORE	漢堡鹿特丹奧斯陸	7月15	太平
利華沙	LIVENZA	意大利	7月16	天祥
樂迅	LOVCEN	的港	7月16	華林
福吉	HOOGKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	7月16	渣華
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	7月16	太古
狄斯亞士	THESEUS	格拉斯哥	7月16	太古
同加士	TUNGUS	鹿特丹安特衛普漢堡	7月18	多利順
新達	SUNDA	鹿特丹倫敦漢堡	7月20	鐵行
忌連萊	GLENROY	倫敦鹿特丹漢堡	7月20	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	7月20	總統
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	7月21	邊行
邊域奇	BENVRACKIE	英國西德	7月21	邊行
寮國	LAOS	馬賽	7月23	法郵
百億士泰	BAYERNSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	7月23	捷成
隅田丸	SUMIDA MARU	倫敦漢堡安特衛普	7月23	天祥
忌連福倫	GLENFRUIN	英荷西德	7月24	渣甸
亞洲	ASIA	意大利	7月28	天祥
緬甸	BURMA	熱那亞鹿特丹漢堡	7月29	太平
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	7月29	鐵行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	倫敦漢堡鹿特丹	7月30	銀行
萬利羅士	MENELAUS	利物浦	7月30	太古
邊來約	BENLOYAL	利物浦漢堡鹿特丹	7月31	邊行
亞嘉遙娜	AGAPENOR	倫敦漢堡鹿特丹	7月31	太古
漢堡	HAMBURG	安特衛普鹿特丹漢堡	7月31	捷成
邊麥許	BENMACDHUI	漢堡英國	8月5	邊行
萬利	MALAIS	安特衛普漢堡倫敦	8月5	法郵
北佐諾士	PATROCHUS	格拉斯哥利物浦	8月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	利物浦漢堡安特衛普	8月6	天祥
天美士	THEMIS	安特衛普漢堡奧斯陸	8月8	多利順
漢堡丸	HAMBURG MARU	倫敦漢堡安特衛普	8月8	東方
澳華吉	OUWERKERK	比荷西德	8月8	渣華
丹碧芝	DENBIGHSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	8月[illegible]	渣甸
堅拿	KINA	安特衛普鹿特丹奧斯陸哥本哈根	8月10	寶隆
利芬士泰	REIFENSTEIN	馬賽安特衛普漢堡	8月10	捷成
沙班	SABANG	安特衛普漢堡奧斯陸	8月15	太平
馬芝安	MACHAON	格拉斯哥利物浦	8月18	太古
星加坡	SINGAPORE	倫敦漢堡安特衛普	8月18	鐵行
大連娜	TIRRANNA	馬賽鹿特丹漢堡奧斯陸	8月18	多利順
廣州	CANTON	倫敦	8月26	鐵行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
勝家	SONGKHLA	亞丁塞得港	7月15	寶隆
瑞穗丸	MIZUHO MARU	科倫坡	7月15	巴拉多
華星	STAR BELLATRIX	孟買喀喇嗤	7月15	福來
邦士域	BRAUNSCHWEIG	科倫坡	7月15	捷成
奧沙打	OZARDA	喀喇嗤	7月15	鐵行
銀洋丸	GINYO MARU	科倫坡孟買喀喇嗤	7月15	天祥
民家樂	MANGALORE	亞丁塞得港	7月15	太平
利華沙	LIVENZA	亞丁塞得港	7月16	天祥
日昌丸	NISSHO MARU	科倫坡	7月16	聯華
樂迅	LOVCEN	孟買亞丁塞得港	7月16	華林
丹莫多加士	DEMODOCUS	蘇彝士	7月16	太古
福吉	HOOGKERK	亞丁塞得港	7月16	渣華
狄斯亞士	THESEUS	亞丁	7月16	太古
伊利馬芝士	EURY MACHUS	亞丁塞得港	7月17	太平洋
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	7月17	福來
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答吉大港	7月18	福來
同加士	TUNGUS	亞丁塞得港	7月18	多利順
沙昔達	SALSETTE	加爾各答	7月18	鐵行
潘達	PUNDUA	孟買喀喇嗤	7月19	鐵行
新達	SUNDA	加爾各答	7月20	鐵行
忌連萊	GLENROY	亞丁塞得港	7月20	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	科倫坡孟買喀喇嗤	7月20	總統
辰春丸	TATSUHARU MARU	孟買喀喇嗤	7月21	巴拉多
邊域奇	BENVRACKIE	塞得港	7月21	邊行
寮國	LAOS	科倫坡孟買	7月23	法郵
隅田丸	SUMIDA MARU	亞丁塞得港	7月23	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	7月23	捷成
忌連福倫	GLENFRUIN	塞得港	7月24	渣甸
羅那馬士基	LUNA MAERSK	蘇彝士	7月25	捷成
兆星	LAO	孟買喀喇嗤	7月26	福來
亞洲	ASIA	科倫坡孟買喀喇嗤	7月28	天祥
嘉泰治	CARTHAGE	科倫坡孟買	7月29	鐵行
緬甸	BURMA	亞丁塞得港	7月29	太平
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	亞丁	7月30	銀行
萬利羅士	MENELAUS	亞丁	7月30	太古
海華	HALLVARD	加爾各答吉大港	7月31	多利順
邊來約	BANLOYAL	亞丁	7月31	邊行
亞嘉遙娜	AGAPENOR	亞丁	7月31	太古
漢堡	HAMBURG	科倫坡	7月31	捷成
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡喀喇嗤孟買	8月1	東來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
勝家	SONGKHLA	新加坡	7月15	寶隆
瑞穗丸	MIZUHO MARU	新加坡	7月15	巴拉多
華星	STAR BELLATRIX	新加坡	7月15	福來
邦士域	BRAUNSCHWEIG	新加坡	7月15	捷成
丹洪	DANHOLM	新加坡	7月15	寶隆
奧沙打	OZARDA	新加坡	7月15	鐵行

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
銀陽丸	GINYO MARU	新加坡檳榔嶼	7月15	天祥
民家樂	MANGALORE	新加坡	7月15	太平
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡巴生	7月15	鐵行
利華沙	LIVENZA	馬尼拉新加坡	7月16	天祥
華興	ANGELINA	金邊	7月16	順昌
恒信	JUNO	婆羅乃	7月16	澳洲
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	7月16	振盛行
濟州	CHEJU	曼谷	7月16	海來
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡	7月16	聯華
麗施馬士基	LEISE MAERSK	新加坡	7月16	捷成
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	7月16	福來
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡	7月16	太古
樂迅	LOVCEN	新加坡	7月16	華林
福吉	HOOGKERK	新加坡	7月16	渣華
狄斯亞士	THESEUS	新加坡	7月16	太古
芝利旺	TJILIWONG	新加坡	7月17	渣華
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡檳榔嶼	7月17	福來
伊利馬芝士	EURYMACHUS	曼谷新加坡	7月17	太平洋
海多	HALLDOR	新加坡檳榔嶼	7月18	多利順
岳州	YOCHOW	新加坡雅加達	7月18	太古
顯生	HIN SANG	斗湖	7月18	渣甸
同加士	TUNGUS	新加坡	7月18	多利順
日本怡美利	DONEVERETT	新加坡檳榔嶼	7月18	福來
松豐丸	SHOHO MARU	馬尼拉	7月18	東方
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	7月19	多利順
潘達	PUNDUA	新加坡	7月19	鐵行
三巴士	SAMBAS	金邊	7月19	渣華
新達	SUNDA	新加坡檳榔嶼	7月20	鐵行
財生	CHOY SANG	曼谷	7月20	渣甸
忌連萊	GLENROY	新加坡	7月20	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	新加坡	7月2[illegible]	總統
邊域奇	BENVRACKIE	新加坡	7月21	邊行
辰春丸	TATSUHARU MARU	新加坡	7月21	巴拉多
寮國	LAOS	西貢	7月23	法郵
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	7月23	捷成
隅田丸	SUMIDA MARU	新加坡	7月23	天祥

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
聖愛門	SAINT EDMUND	上海	7月16	渣華
萬力	VAN NECK	上海	7月16	渣華
鄱陽	PO YANG	上海	7月18	太古
恒生	HANG SANG	上海	7月23	渣甸
忌連芬士	GLENFINLAS	華北	7月23	渣甸
京都	KYOTO	上海	7月28	太平

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
利華沙	LIVENZA	釜山日本	7月16	天祥
娜斯馬士基	LARS MAERSK	日本	7月16	捷成
加拿大丸	CANADA MARU	日本	7月16	福來
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	7月16	渣華
瑪麗蘇妃	MARIA SOPHIA	日本	7月16	太平洋
桂石航	KEYSTONE MARINER	沖繩日本	7月17	美輪
麗家	LIKA	日本	7月18	華林
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	日本	7月18	捷成
四川	SZECHUEN	基隆	7月18	太古
般利亞	PURNEA	日本	7月19	鐵行
海利	HAI LEE	日本	7月19	多利順
沃蘭那	URLANA	日本	7月20	鐵行
菊光丸	KIKUKO MARU	日本	7月20	東方
沙丹拿	SIRDHANA	日本	7月21	鐵行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
丹洪	DANHOLM	南西非	7月15	寶隆
民家樂	MANGALORE	卡薩布蘭卡	7月15	太平
麗施馬士基	LEISE MAERSK	南西非	7月16	捷成
羅士雲	ROGGEVEEN	南非	7月17	渣華
帝光丸	TEIKO MARU	東南非	7月23	東方
士打多利士	STRATT TORRES	西非	7月23	渣華
羅斯	RUYS	南非	7月24	渣華
愛斯賓	ESKBANK	開普頓毛里求斯	7月27	銀行
緬甸	BURMA	卡薩布蘭卡	7月29	太平
德達華	TIDRA	西南非	7月29	順昌
永榮丸	EIKEN MARU	東南非	7月31	洛士利
乾洋丸	KENYO MARU	西非	8月1	東來
東海丸	TOKAI MARU	東非	8月10	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
會津丸	AIZU MARU	美國	7月15	洛士利
麗鋒	PIONEER MINX	美國	7月15	美輪
東雲丸	TOUN MARU	美國	7月16	洛士利
加拿大郵	CANADA MAIL	加拿大美國	7月16	福來
瑪麗蘇妃	MARIA SOPHIA	美國	7月16	太平洋
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	7月17	美輪
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	南美	7月18	太平
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國	7月18	捷成
依伯威利	IBERVILLE	紐約波士頓	7月18	福來
伊利馬芝士	EURYMACHUS	美國	7月19	太平洋
多連鐸	TURANDOT	美國	7月20	多利順
菊光丸	KIKUKO MARU	美國	7月20	東方
飛行努力	FLYING ENDEAVOUR	美國	7月21	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	7月15	鐵行
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	7月17	渣華
太原	TAI YUAN	澳洲	7月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	7月24	渣華
萬力	VAN NECK	新西蘭	7月25	渣華
利來	NELLORE	澳洲	7月26	鐵行
浙江	CHEKIANG	南太平洋	8月10	太古

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來港口	停泊地點	公司
丹地	M. M. DANT(下午五時)	美國馬尼拉	A15	渣甸
秋田丸	AKITA MARU(上午七時)	日本	A16	天祥
馬六甲丸	MALACCA MARU(下午二時)	日本	A22	太平
恒信	JUNO(下午三時)	婆羅乃	長沙灣	澳洲
天星	STAR ALCYONE(中午)	波斯灣新加坡	A18	福來
芬遜	FERNSIDE(下午)	美國	九龍倉碼	多利順
倫敦風	LONDON BREEZE(下午六時)	日本	B10	巴拉多
奧沙打	OZARDA(下午七時)	日本	A5	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE(零時)	日本	A2	鐵行
濟州	CHEJU(下午六時)	沖繩	B9	海來
聖愛門	SAINT EDMUND(下午或明日)	東非	A6	渣華
華新	PRODUCE(中午)	汕頭	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
利安	RIO(下午)	基隆	油蔴地	錦良
中孚	CHUNG FU(下午)	高雄	油蔴地	遠東
忌連佳	GLENGYLE(下午四時)	新加坡亞丁歐洲	A10	渣甸
絲雯馬士基	SVEND MAERSK(下午)	曼谷印度巴基斯坦	A6	捷成
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL(下午)	新加坡加爾各答	A8	東方
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK(下午)	印尼	B8	捷成
士打巴厘	STRAAT BALI(中午)	新加坡南非南美	A1	渣華
愛利	ARIANA(下午)	新加坡仰光	B9	新興行
漢陽	HANYANG(下午五時)	日本	A19	太古
寶利	PARCORAL(下午)	日本	B6	集聯
秋田丸	AKITA MARU(晚上)	新加坡近東	A16	天祥
昆士威利	QUEENSVILLE(下午)	美國	A12	多利順

明日入口船隻

船名		來港口	停泊地點	公司
法蘭萊克	FRANK LYKES	美國	九龍倉碼	總統
瑞穗丸	MIZUHO MARU	日本	B8	巴拉多
華星	STAR BELLATRIX	日本	A18	福來
邦士域	BRAUNSCHWEIG	日本	A	捷成
會津丸	AIZU MARU	日本	A	洛士利
巴連	PERIM	歐洲新加坡	A2	鐵行
麗鋒	PIONEER MINX	紐約	A12	美輪
日昌丸	NISSHO MARU	日本	A17	聯華
海挪	HERO	山打根	B	多利順
民家樂	MANGALORE	神戶	A1	太平
芝搭連加	TJITJALENGKA	新加坡	A4	渣華
愛瑪利亞萊克	ALMERIA LYKES	美國	九龍倉碼	總統

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
馬六甲丸	MALACCA MARU	新加坡西非	A22	太平
美中美	MICHAEL JEBSEN	日本	B18	法郵
倫敦風	LONDON BREEZE	新加坡科倫坡	B10	巴拉多
天星	STAR ALCYONE	日本	A18	福來
丹地	M. M. DANT	日本美國	A15	渣甸
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本美國	A3	萬國
日隆丸	NICHIRYU MARU	斗湖山打根	油蔴地	華成
華新	PRODUCE	金邊	油蔴地	順昌

截郵時間

今日空郵（星期三）

馬來亞、印尼、錫蘭、中東、埃及、英國、歐洲、加拿大、老撾　上午八時
夏威夷、美國、中南美　上午九時　日本　上午十一時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　中午十二時
泰國、緬甸、印度　下午一時　菲律賓　下午二時
新幾內亞、巴布亞、澳洲、新西蘭、非支　下午四時
北婆羅洲、沙撈越、泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、印度、德黑蘭、埃及　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
馬來亞（檳榔嶼包直達）、亞丁、埃及（塞浦路斯郵包經塞得港）、英國、歐洲、（牙買加、千里達、古巴郵包經倫敦）　上午十一時
印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克（巴林、科威特郵包直達）、葡屬印度經喀喇嗤　中午十二時
澳門　下午四時、六時

明日空郵（星期四）

中華人民共和國　上午七時
緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、亞丁、英國、歐洲、菲律賓　中午十二時
泰國、柬埔寨、南越、馬來亞、印尼、錫蘭、澳洲、新西蘭、台灣、日本、老撾、沖繩、南朝鮮、關島　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
尼日利亞、加納（比屬剛果郵包直達）　中午十二時
日本、美國、中南美　下午二時
澳門　下午一時、四時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
露拉	SULA	油蔴地	澳洲
施理斯	CERES	深水埗	澳洲
瑪麗蘇菲亞	MARY SOPHIA	A7	太平洋
達林	DALHEM	A11	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS	A9	太古
興立	HENRIK	B21	多利順
光和	KWONGHO	油蔴地	大信
興中	HSING CHUNG	油蔴地	大信

華新 S.S. PRODUCE　七月十三、十四日落貨　十四日下午開行　直往金邊

華興 M.V. ANGELINA　七月十五、十六日落貨　十六日下午開行　直往金邊

貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷
電話：四四二一八五　四九六一一九
順昌航業有限公司啓